

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

14 OKTOBER 1982

BEGROTING

van het Ministerie van Landbouw
voor het begrotingsjaar 1982

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER VERBERCKMOES

INHOUD

	Blz.
I. — Inleidende uiteenzetting van de Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw	3
A. De begroting 1982	3
B. Synthesenota bij het pariteitsrapport 1980-1981	5
1. Inleiding	5
2. Genomen maatregelen	6
3. Opties van het landbouwbeleid van de Staatssecretaris	9
4. Het zeevisserijbeleid	13

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Desaeyere.

A. — Leden : de heren Ansoms, Beerden, Bockstal, d'Alcantara, Desmarets, Dupré, Lestienne. — de heren Bossuyt, Burgeon, W. Claes, Coëme, De Batselier, Rigo, Urbain. — de heren Denys, Ducarme, Kubla, L. Michel, Sprockeels, Verberckmoes. — de heren Desaeyere, Meyntjens. — de heer Clerfayt.

B. — Plaatsvervangers : Mevr. Boeraeve-Derycke, de heer Bourgeois, Mej. Devos, de heren Lernoux, Moors, Steverlynyck, Van den Brande, Wauthy. — de heren Anselme, Baldewijns, Baudson, Bogaerts, Bourry, Collart, Guillaume, Temmerman. — de heren Beysen, Bril, D'hondt, Grootjans, Henrion, Pans, Petitjean. — de heren Caudron, Vansteenkiste, Vervaet. — de heren Defosset, Mordant.

Zie :

4-XI (1981-1982) :

— N° 1 : Begroting.

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

14 OCTOBRE 1982

BUDGET

du Ministère de l'Agriculture
pour l'année budgétaire 1982

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ECONOMIE (1)

PAR M. VERBERCKMOES

SOMMAIRE

	Pages
I. — Exposé introductif du Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture	3
A. Le budget pour 1982	3
B. Note de synthèse relative au rapport de parité 1980-1981	5
1. Introduction	5
2. Mesures prises	6
3. Options de la politique agricole du Secrétaire d'Etat	9
4. Politique de la pêche maritime	13

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Desaeyere.

A. — Membres : MM. Ansoms, Beerden, Bockstal, d'Alcantara, Desmarets, Dupré, Lestienne. — MM. Bossuyt, Burgeon, W. Claes, Coëme, De Batselier, Rigo, Urbain. — MM. Denys, Ducarme, Kubla, L. Michel, Sprockeels, Verberckmoes. — MM. Desaeyere, Meyntjens. — M. Clerfayt.

B. — Suppléants : Mme Boeraeve-Derycke, M. Bourgeois, Mlle Devos, MM. Lernoux, Moors, Steverlynyck, Van den Brande, Wauthy. — MM. Anselme, Baldewijns, Baudson, Bogaerts, Bourry, Collart, Guillaume, Temmerman. — MM. Beysen, Bril, D'hondt, Grootjans, Henrion, Pans, Petitjean. — MM. Caudron, Vansteenkiste, Vervaet. — MM. Defosset, Mordant.

Voir :

4-XI (1981-1982) :

— N° 1 : Budget.

INHOUD

	Blz.
C. De economische ontwikkeling van de landbouw in 1980	14
1. Tewerkstelling	14
2. Kapitaal	14
3. Marktevolutie voor de verschillende produkten ...	15
4. Produktiekosten	24
5. Prijsverhoudingen in land- en tuinbouw	24
6. Landbouwinkomen	24
7. Verdere ontwikkeling van de landbouweconomie ...	25
II. — Bespreking	25
A. Het beleid ten voordele van de bedrijfszekerheid in de land- en tuinbouw	25
B. De L.I.F.-reglementering	26
C. Het markt- en prijzenbeleid	29
D. Het beleid om de kwaliteit van de produkten te verhogen	30
E. Het afzetbeleid	31
F. Het jongerenbeleid	31
G. Het Rampenfonds	32
H. De probleemgebieden	33
III. — Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	34

SOMMAIRE

	Pages
C. Développement économique de l'agriculture en 1980 ...	14
1. L'emploi	14
2. Le capital	14
3. Evolution du marché pour les différents produits .	15
4. Les coûts de production	24
5. Les rapports de prix en agriculture et en horticulture	24
6. Le revenu agricole	24
7. Développement ultérieur de l'économie agricole ...	25
II. — Discussion	25
A. La politique destinée à promouvoir la sécurité d'exploitation dans l'agriculture et l'horticulture	25
B. La réglementation du Fonds d'investissement agricole	26
C. La politique du marché et du prix	29
D. La politique d'amélioration de la qualité des produits	30
E. La politique des débouchés	31
F. La politique en faveur des jeunes	31
G. Le Fonds des calamités	32
H. Les zones défavorisées	33
III. — Discussion des articles et votes	34

DAMES EN HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR EUROPESE ZAKEN EN LANDBOUW

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU SECRETAIRE D'ETAT AUX AFFAIRES EUROPEENNES ET A L'AGRICULTURE

A. De begroting 1982

De Staatssecretaris verklaart dat de nationale begroting van Landbouw, lopende uitgaven en kapitaaluitgaven samen, in het totaal voor 1982 niet gesplitste kredieten uittrekt voor een bedrag van 10 063,1 miljoen F. Bovendien worden voor openbare investeringen 44,4 miljoen F vastleggingskredieten en 227,4 miljoen F ordonnanceringskredieten gevraagd.

Tegenover de aangepaste begroting van 1981 stijgen de niet gesplitste kredieten met 3,2 %.

Deze lichte stijging moet, aldus de Staatssecretaris, gezien worden in de algemene context van het begrotingsbeleid van de Regering waarvan de opzet is de overheidsfinanciën te saneren en een grotere selectiviteit in de overheidsuitgaven door te voeren: « een actief beleid van uitgavenbeheersing vereist dat alle uitgaven van geheel de overheidssector... trager aangroeien dan de consumptieprijzen... ».

De vastleggingskredieten van het investeringsprogramma blijven op het peil van 1981. De overeenstemmende ordonnanceringskredieten lopen met 19,9 miljoen F terug wegens de geleidelijke vermindering van de op de nationale begroting te ordonnanceren lasten van het verleden in verband met geregionaliseerde materies.

Voor de lopende uitgaven werd het basisbedrag van 8 593,2 miljoen F voorzien in het oorspronkelijke begrotingsontwerp op 18 januari 1982, ingevolge de door de Regering vastgestelde bezuinigingsmaatregelen, teruggebracht op 8 264,5 miljoen F. Dit is een vermindering met 3,9 % van het oorspronkelijke bedrag.

Die vermindering heeft voornamelijk de personeels- en werkingskosten — m.a.w. de institutionele uitgaven — van het departement en van de onder zijn voogdij staande parastatale getroffen.

De personeelsuitgaven (artikelen 11.03 tot 11.06) en de werkingskosten (artikelen 12.01 tot 12.07) van het departement werden respectievelijk met 63,3 miljoen F en 42,6 miljoen F, d.i. in totaal met 105,9 miljoen F teruggeschoefd en die van de parastatalen met 34,3 miljoen F.

Een bedrag van 6,0 miljoen F, dat vroeger op artikel 32.30 van de begroting werd uitgetrokken voor de verbetering van de paardenrassen, zal voortaan afgenomen worden van de opbrengsten van de paardenwedrennen en van de Nationale Loterij.

Artikel 32.34 van de begroting, waarop de toelagen aan de verbonden voor veeziektenbestrijding worden aangerekend, moest met 10,0 miljoen F verminderd worden wegens de gedeeltelijke vernietiging door de Raad van State van de reglementering betreffende de brucellosebestrijding.

Het krediet voor de betoelaging van het I. W. O. N. L. (artikel 41.40 van Sectie 32) werd met 200,0 miljoen F verminderd, maar dit zal worden goedge maakt door een afneming van 101,0 miljoen F op de selectieve tranche van de investeringskredieten 1982 en door een heffing van 100 miljoen F op de reserves.

Met ingang van 1 april 1982 werd één subsidie afgeschaft, met name de toelage aan de provinciale comités voor de kwaliteitsbepaling van melk en room. Dit heeft voor de begroting 1982 een besparing van 45,0 miljoen F tot gevolg.

A. Le budget pour 1982

Le Secrétaire d'Etat souligne que le montant des crédits non dissociés, dépenses courantes et dépenses de capital réunies, du budget national de l'Agriculture pour 1982 représente 10 063,1 millions de F et qu'il est également prévu, pour les investissements publics, 44,4 millions de F de crédits d'engagement et 227,4 millions de F de crédits d'ordonnancement.

Par rapport au budget ajusté de 1981, les crédits non-dissociés augmentent de 3,2 %.

Cette hausse limitée doit être considérée, selon le Secrétaire d'Etat, dans le contexte général de la politique budgétaire du Gouvernement, dont le but est d'assainir les finances publiques et d'obtenir une plus grande sélectivité dans les dépenses publiques: « une politique active de contrôle des dépenses exige que toutes les dépenses de l'ensemble du secteur public... s'accroissent plus lentement que les prix à la consommation... ».

Les crédits d'engagement du programme d'investissement restent au même niveau qu'en 1981. Les crédits d'ordonnancement correspondants régressent de 19,9 millions de F par suite de la diminution progressive des charges du passé relatives aux matières régionalisées et restant à ordonnancer au budget national.

Pour les dépenses courantes, le montant de base de 8 593,2 millions de F prévu au projet initial du budget le 18 janvier 1982 a été ramené à 8 264,5 millions de F suite aux mesures d'économie fixées par le Gouvernement, ce qui représente une diminution de 3,9 % du montant initial.

Cette diminution a principalement touché les dépenses de personnel et de fonctionnement — en d'autres termes les dépenses institutionnelles — du département et des parastataux placés sous sa tutelle.

Les dépenses de personnel (articles 11.03 à 11.06) et les dépenses de fonctionnement (articles 12.01 à 12.07) du département ont été respectivement réduites de 63,3 millions de F et de 42,6 millions de F, soit au total de 105,9 millions de F, et celles des parastataux de 34,3 millions de F.

Un montant de 6,0 millions de F, qui était autrefois inscrit à l'article 32.30 du budget pour l'amélioration des espèces chevalines, sera désormais prélevé sur les recettes des courses hippiques et de la Loterie Nationale.

L'article 32.34 du budget, sur lequel sont portées en compte les subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail, a dû être diminué de 10,0 millions de F en raison de l'annulation partielle par le Conseil d'Etat de la réglementation relative à la lutte contre la brucellose.

Le crédit pour le subventionnement de l'I. R. S. I. A. (article 41.40 de la Section 32) a été diminué de 200 millions de F, mais ceci sera compensé par un prélèvement de 101,0 millions de F sur la tranche sélective des crédits d'investissement 1982 et de 100 millions sur les réserves.

Un seul subside a été supprimé depuis le 1^{er} avril 1982, à savoir le subside aux comités provinciaux pour la détermination de la qualité du lait et de la crème. Cette suppression représente pour le budget 1982 une économie de 45,0

Er werd echter een verzoek ingediend bij de E. G. waarin gevraagd werd, deze uitgaven te laten dragen door de fondsen gevormd uit de medeverantwoordelijkheidsheffing.

De kredieten voor de kapitaaluitgaven van het departement hebben, in vergelijking met de ontwerpbegroting die onder de vorige regering werd uitgewerkt, geen wijzigingen ondergaan.

Uit al het bovenvermelde blijkt dus duidelijk, aldus de Staatssecretaris, dat het Ministerie van Landbouw wel degelijk rekening heeft gehouden met de door de Regering voorgestelde besparingsmaatregelen.

Anderzijds onderstreept de Staatssecretaris dat de besparingsmaatregelen de vooropgezette beleidsopties van het departement van Landbouw niet in de weg staan.

1. Investeringssteun en steun aan de land- en tuinbouwers, jongeren inbegrepen

De vastleggingsmachtigingen ten behoeve van het Landbouwinvesteringsfonds worden opgetrokken van 2 700,0 miljoen F in 1981 tot 3 000,0 miljoen F in 1982. Parallel groeit het krediet van de jaarlijkse uitkeringen (artikel 41.58 van Sectie 31) aan van 2 095,0 miljoen F tot 2 146,5 miljoen F. Samen met de kredieten bij het Landbouwfonds voor de financiering van de steunbedragen waarvoor de terugbetaling van het E. O. G. F. L. wordt gewaarborgd (600 miljoen F) geven die budgettaire voorzieningen een idee van de inspanningen ter zake.

Die diverse middelen maken het mogelijk de maatregelen uit te voeren inzake investeringen in het algemeen en de steun aan de jongeren in het bijzonder. Ze waarborgen terzelfdertijd een grotere selectiviteit.

2. De ziektebestrijding bij dieren

Afgezien van de mogelijkheid waarover de Minister van Landbouw beschikt om allerlei uitgaven voortvloeiende uit E. G.-maatregelen betreffende de ziektebestrijding bij dieren (Financiënwet 1982, art. 24) ten laste te leggen van de terugbetalingen wegens inningskosten die door de E. G. via het Ministerie van Financiën in het Landbouwfonds worden gestort, werd het krediet van artikel 51.30 (vergoedingen voor het afmaken van dieren enz.) van 301,7 miljoen F in 1981 verhoogd tot 441,8 miljoen F in 1982.

3. Uitvoer- en afzetbeleid

In afwachting van de oprichting van een Fonds voor de bevordering van de afzet (dat vooral zou zorgen voor de aanwezigheid van complementaire financiële middelen afkomstig van de professionele sectoren) werden de in artikel 41.50 voorziene middelen met nagenoeg 15 % opgetrokken.

4. Het wetenschappelijk onderzoek

Voor al in deze crisisperiode is het, volgens de Staatssecretaris, nodig de middelen die ter beschikking gesteld werden van deze sector veilig te stellen aangezien het wetenschappelijk onderzoek een steeds belangrijkere rol gaat spelen in het oplossen van de landbouw- en tuinbouwproblemen.

Ogenschoijnlijk nemen de kredieten voor de lopende uitgaven af (van 1 918,5 miljoen F tot 1 863,8 miljoen F). Voor 1982 dient men echter rekening te houden met een bedrag van 201 miljoen F dat aan het I. W. O. N. L., supplementair

millions de F. Toutefois, une requête a été introduite auprès de la C. E. demandant que ces dépenses soient supportées par les fonds constitués au moyen du prélèvement de coresponsabilité.

Les crédits pour les dépenses de capital du département n'ont pas subi de modification par rapport au projet de budget élaboré par le précédent gouvernement.

Le Secrétaire d'Etat souligne que ce qui précède montre bien que le Ministère de l'Agriculture a dûment tenu compte des mesures d'économie préconisées par le Gouvernement.

Il ajoute que les mesures d'économie ne font pas obstacle à la réalisation de la politique du département de l'Agriculture.

1. Aide à l'investissement et aides aux agriculteurs et horticulteurs, y compris les jeunes

Les autorisations d'engagement au profit du Fonds d'Investissement Agricole sont passées de 2 700,0 millions de F en 1981 à 3 000,0 millions de F en 1982. Parallèlement, les crédits de paiement (article 41.58 de la Section 31) s'accroissent de 2 095,0 millions de F à 2 146,5 millions de F. Ajoutées aux crédits prévus au Fonds agricole pour le financement des aides dont le remboursement est éligible au F. E. O. G. A. (600 millions de F), ces prévisions budgétaires donnent une idée des efforts consentis en la matière.

Ces divers moyens permettent d'exécuter les mesures en matière d'aide aux investissements en général et d'aide aux jeunes en particulier et, en même temps, de garantir une plus grande sélectivité.

2. Lutte contre les maladies du bétail

Indépendamment de la possibilité dont dispose le Ministre de l'Agriculture de mettre diverses dépenses découlant des mesures C. E. concernant la lutte contre les maladies du bétail (loi des Finances, 1982, art. 24) à charge des remboursements pour frais d'encaissement qui ont été versés au Fonds Agricole via le Ministère des Finances, le crédit de l'article 51.30 (indemnités pour l'abattage d'animaux, etc...) a été porté de 301,7 millions de F en 1981 à 441,8 millions de F en 1982.

3. Politique d'exportation et de commercialisation

En attendant la création d'un Fonds de promotion des débouchés (qui assurerait surtout des moyens financiers complémentaires provenant des secteurs professionnels), les moyens prévus à l'article 41.50 ont été augmentés d'environ 15 %.

4. La recherche scientifique

Le Secrétaire d'Etat déclare qu'en cette période de crise, il est plus que jamais nécessaire de garantir les moyens qui ont été mis à la disposition de ce secteur, étant donné que la recherche scientifique va jouer un rôle de plus en plus important dans la solution des problèmes agricoles et horticoles.

Si les crédits inscrits au budget diminuent (passant de 1 918,5 millions de F à 1 863,8 millions de F), il est à remarquer que ce dernier chiffre doit être majoré d'un montant de 201 millions de F qui a été mis (en plus de sa dota-

aan zijn dotaties, ter beschikking wordt gesteld, via neerzijds een voorheffing van 100 miljoen F uit zijn reserves en anderzijds de toekenning van een bedrag van 101 miljoen F af te houden van de selectieve schijf van het openbaar investeringsprogramma, in het bijzonder bestemd voor de financiering van de spijstechnologische projecten.

In feite zijn de werkmiddelen voor lopende uitgaven van het wetenschappelijk onderzoek derhalve gestegen van 1 918,5 miljoen F tot 2 064,8 miljoen F, wat een aangroei met 146,3 miljoen F betekent.

B. Synthesenota bij het pariteitsrapport 1980-1981

1. Inleiding

Zoals bepaald in artikel 3 van de wet van 29 maart 1963, de zogenaamde pariteitswet, somt de Minister van Landbouw de maatregelen op alsmede de materiële middelen waarin moet worden voorzien om in de kortst mogelijke tijd de economische rendabiliteit en de sociale opgang van de land- en tuinbouw te verzekeren en om de pariteit met de andere sectoren van het bedrijfsleven te verwezenlijken.

Met het huidige pariteitsverslag (Stuk Kamer n° 9, 1981-1982) is dit voor de negentiende maal gebeurd. Alle maatregelen ten spijt leidt de Staatssecretaris uit de in het verslag weergegeven cijfermateriaal af dat de Belgische landbouw sedert 1974 in een diepe crisis gewikkeld werd. Zulks was niet zozeer het gevolg van de in de sector bekende tegenslagen met de natuurelementen (weersomstandigheden, ziekten) maar fundamenteel omdat sedert vele jaren het onmogelijk is gebleken de prijzen van de Belgische landbouwprodukten aan te passen aan de snelle evolutie van de produktiekosten.

De oorzaken voor deze crisis zijn wel bekend: de dollar-crisis en de daardoor veroorzaakte ontreddering van de wereldmarkten, de opeenvolgende oliecrisis en hun weerslag op de grondstoffenmarkten en wat de Belgische landbouw in het bijzonder betreft, de monetaire strubbelingen in de E. G. en de door ons land aangehouden sterke-munt politiek.

Voor al door het gebrek aan monetaire eenheid binnen de gemeenschappelijke markt kon de bijzondere agro-monetaire situatie van iedere lid-staat interfereren met de jaarlijkse prijszetting van de landbouwprodukten. Het is duidelijk dat de Belgische landbouw hierbij gedurende verschillende jaren aan het kortste eind getrokken heeft en dat bij de omzetting van de gemeenschappelijke prijzen in de sterke Belgische frank de prijsaanpassingen een stuk beneden het peil bleven dat volgens « objectieve criteria » nodig bleek om de rendabiliteit van de bedrijven te handhaven. Wel herinnert de Staatssecretaris in dit verband aan het feit dat, als compensatie voor deze handicap, België in 1978 de E. G.-Ministerraad een zogenaamde « enveloppe » bijzondere maatregelen kon afdwingen (toelagen voor bedrijfs-economische boekhoudingen en bedrijfsbegeleiding, investeringssteun voor jongeren). Het is echter duidelijk dat door dergelijke maatregelen de handicap zelf niet wordt weggevoerd.

Het is meteen ook duidelijk dat de voornaamste determinant van de evolutie van de landbouweconomie, nl. de weerslag op de gemeenschappelijke landbouwprijzen van de effectieve ontwikkeling van de landbouwmarkten voor een goed deel kan ontsnappen aan de directe controle van de Minister van Landbouw. Het is nochtans de overtuiging van de Staatssecretaris dat het probleem van de inkomensdispariteit dient opgelost te worden door het markt- en prijsbeleid, versterkt en aangevuld met een weloverwogen structuurbeleid.

tion) à la disposition de l'I. R. S. I. A. par le biais d'un prélèvement de 100 millions de F sur ses réserves et par l'attribution d'un montant de 101 millions de F provenant de la tranche sélective du programme d'investissements publics et destinés plus particulièrement à la réalisation de projets de technologie de pointe.

En réalité donc, les moyens affectés aux dépenses courantes de la recherche scientifique passent de 1 918,5 millions de F à 2 064,8 millions de F, soit une augmentation de 146,3 millions de F.

B. Note de synthèse relative au rapport de parité 1980-1981

1. Introduction

Conformément à l'article 3 de la loi du 29 mars 1963, dite loi de parité, le Ministre de l'Agriculture énumère les mesures ainsi que les moyens matériels qu'il faut prévoir pour assurer en un temps minimum la rentabilité économique et le progrès social de l'agriculture et de l'horticulture et pour réaliser la parité avec les autres secteurs de l'économie.

Le présent rapport (Doc. Chambre n° 9, 1981-1982) est le dix-neuvième du genre. Le Secrétaire d'Etat souligne que, malgré toutes les mesures, les chiffres repris dans le rapport montrent que l'agriculture belge est confrontée depuis 1974 à une crise profonde qui ne résulte pas des revers bien connus dans le secteur et qui sont dus aux éléments naturels (conditions climatiques, maladies), mais bien du fait que l'adaptation des prix des produits agricoles belges ne suit plus, depuis de nombreuses années, l'évolution rapide des coûts de production.

Les causes de cette crise nous sont bien connues: la crise du dollar et son corollaire, la débâcle des marchés mondiaux, les crises successives du pétrole et leurs répercussions sur les marchés des matières premières et, en ce qui concerne particulièrement l'agriculture belge, les perturbations monétaires dans la C. E. E. et la politique de monnaie forte défendue par notre pays.

C'est surtout à cause du manque d'unité monétaire au sein du Marché commun que la situation agro-monétaire particulier de chaque Etat membre a pu interférer dans la fixation annuelle des prix des produits agricoles. Il est évident que l'agriculture belge a subi durant plusieurs années le contrecoup de la politique monétaire de notre pays. En effet, lors de la conversion des prix communautaires en francs belges, monnaie forte, les adaptations de prix restaient bien en deçà du niveau qui, selon des « critères objectifs » s'avérerait nécessaire pour maintenir la rentabilité des exploitations. Le Secrétaire d'Etat rappelle, à cet égard, qu'en compensation de ce handicap, la Belgique a pu, en 1978, obtenir du Conseil des ministres des C. E. « une enveloppe » de mesures spéciales (subventions pour les comptabilités d'exploitation et l'encadrement d'exploitation, aide à l'investissement pour les jeunes). Il est toutefois évident que de telles mesures n'ont pas éliminé le handicap lui-même.

Il est également évident que le facteur essentiel de l'évolution de l'économie agricole, à savoir la répercussion de l'évolution effective des marchés agricoles sur les prix agricoles communautaires peut échapper en grande partie au contrôle direct du Ministre de l'Agriculture. Le Secrétaire d'Etat est néanmoins convaincu que le problème de la disparité des revenus doit trouver sa solution dans la politique des marchés et des prix, renforcée et complétée par une politique structurelle bien réfléchie.

In dit opzicht zijn de beslissingen van de E. G.-Ministeraad van april 1981 (voor de campagne 1981-1982) voor de Belgische landbouw een belangrijk keerpunt geweest. Mede geholpen door een groter evenwicht op de voornaamste markten en de afgezwakte positie van de B. F. kon sedert eind vorig jaar een gedeelte van de opgelopen inkomensachterstand ingelopen worden.

Door het onder het voorzitterschap van de Staatssecretaris bereikte resultaat wat de campagne 1982-1983 betreft, rekening houdend met het effect van de devaluatie van de B. F., zal de sedert 1981 ingezette trend nog verstevigd worden. Aldus wordt nu reeds verwacht dat de indicator voor de rendabiliteit van de sector, het zogenaamde gemiddelde hoofdelijk « arbeidsinkomen » tussen 1980 en 1982, zal gestegen zijn van 364 000 F tot boven de 500 000 F., hetzij met minstens 40 tot 50 %.

De Staatssecretaris is zich daarbij ten zeerste bewust van het feit dat het hier in eerste instantie een meer dan noodzakelijke inhaalbeweging betreft, en dat daardoor het gemiddeld vergelijkbaar inkomen in de overige sectoren nog steeds niet wordt bereikt (voor 1982 vastgesteld op 590 000 F). Om die reden staat hij er ook op te stellen dat de ingezette beweging op generlei wijze in tegenstrijd is met het inkomensbeleid en prijsbeleid dat thans door de Regering wordt gevoerd. Men mag trouwens niet uit het oog verliezen dat de door de omstandigheden voor de land- en tuinbouw opgelegde matiging gedurende verschillende jaren automatisch ten bate gekomen is van de gehele economie en dat de land- en tuinbouwers daarbij niet alleen hun verwachte inkomensstijging hebben ingeleverd maar zelfs de vruchten van hun produktiviteitsverhoging.

In deze omstandigheden hebben de land- en tuinbouwers toch het normale investeringsritme in stand gehouden tot op het ogenblik dat de rentetarieven rond midden 1980 prohibitief werden. Dat betekent dat het produktieapparaat vrij intact doorheen de crisis werd getrokken, een uitzonderlijk fenomeen dat veel meer te danken is aan de dynamiek en de overlevingsdrang van het familiale bedrijf, dan aan alle maatregelen die de Minister van Landbouw kon nemen om investeringslasten te verminderen. Als gevolg hiervan kan de sedertdien gewijzigde toestand op de markten tevens vlug leiden tot een substantiële verbetering van de rendabiliteit en het beroepsinkomen.

2. Genomen maatregelen

De maatregelen om de landbouwstructuren te verbeteren slaan zowel op het uitvoeren van infrastructuurwerken (plattelandsordening, ruilverkaveling, waterhuishouding, verbetering van de landbouwwegen, drinkwateraansluiting) als op de interventie om de bedrijfsstructuur te verbeteren.

Wat de infrastructuurwerken betreft, dient wel te worden vermeld dat door de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, de ruilverkaveling vanaf 1 oktober definitief tot de bevoegdheid van de Gewesten behoort.

Wat de uitrusting van de bedrijven betreft, werden de campagnes onverminderd voortgezet om de richtlijnen door te geven inzake de modernisering van de bedrijfsgebouwen, de mechanisering en de motorisering waarvoor, vanuit het toegepast wetenschappelijk onderzoek, de grootste aandacht uitgaat naar energiebesparing. Ook de programma's inzake bedrijfsleiding en beroepsvorming worden op deze zware problematiek afgestemd.

Waar meer dan 2/3 van de produktiewaarde voortkomt uit de veredelingssectoren is de dierziektebestrijding een van de hoekstenen voor de economische uitbating van de veeteeltbedrijven. In het verleden werden verscheidene dieren-

Sous ce rapport, les décisions prises en avril 1981 par le Conseil des Ministres des C. E. pour la campagne 1981-1982 ont constitué pour l'agriculture belge un tournant important. Ces décisions, ainsi que l'amélioration de l'équilibre sur les principaux marchés et l'affaiblissement du franc belge ont permis de rattraper, depuis la fin de l'année dernière, une partie du retard sur le plan des revenus.

Le résultat atteint sous la présidence du Secrétaire d'Etat en ce qui concerne la campagne 1982-1983 et les effets de la dévaluation du F. B. renforceront la tendance amorcée en 1981. On prévoit dès à présent que l'indicateur de la rentabilité du secteur, le « revenu du travail » moyen par tête, sera passé de 364 000 F à plus de 500 000 F entre 1980 et 1982, soit une augmentation d'au moins 40 à 50 %.

Le Secrétaire d'Etat reconnaît qu'il s'agit en l'occurrence d'un rattrapage plus que nécessaire et que, même actuellement, le revenu comparable des autres secteurs (fixé pour 1982 à 590 000 F) n'est pas encore atteint.

Il souligne des lors que le mouvement amorcé n'est pas contraire à la politique des revenus et de prix menée actuellement par le Gouvernement. On ne peut d'ailleurs pas perdre de vue que la modération imposée par les circonstances à l'agriculture et à l'horticulture a automatiquement profité durant plusieurs années à l'ensemble de l'économie et que les agriculteurs et les horticulteurs ont été privés non seulement de l'augmentation de revenus qu'ils espéraient, mais même des fruits de l'augmentation de leur productivité.

Dans ces conditions, les agriculteurs et horticulteurs ont maintenu le rythme normal d'investissement jusqu'au moment où, vers le milieu de l'année 1980, les taux d'intérêt sont devenus prohibitifs. Cela signifie que l'appareil de production est resté pratiquement intact malgré la crise, phénomène exceptionnel dû bien plus au dynamisme et à l'instinct de conservation de l'exploitation familiale qu'à toutes les mesures que le Ministre de l'Agriculture peut prendre pour diminuer les charges d'investissement. La modification de la situation sur les marchés agricoles pourrait dès lors entraîner rapidement une amélioration sensible de la rentabilité et du revenu agricole.

2. Mesures prises

Les mesures visant l'amélioration des structures agricoles portent aussi bien sur la réalisation de travaux d'infrastructure (aménagement de l'espace rural, remembrement, amélioration de la voirie agricole, régime hydraulique, raccordement à l'eau potable) que sur l'intervention destinée à améliorer la structure d'exploitation même.

En ce qui concerne les travaux d'infrastructure, il convient de signaler qu'en vertu de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, le remembrement relève définitivement de la compétence des Régions à partir du 1^{er} octobre.

En ce qui concerne l'équipement des exploitations, les campagnes destinées à vulgariser les directives en matière de modernisation des bâtiments d'exploitation, de mécanisation et de modernisation ont été poursuivies sans désemparer, la recherche scientifique appliquée étant axée en ces domaines sur les économies d'énergie. Les programmes en matière de gestion et de formation professionnelle sont, eux aussi, axés sur ce problème important.

Alors que plus des 2/3 de la valeur de production provient des secteurs de transformation, la lutte contre les maladies du bétail constitue un des fondements de l'exploitation économique de l'élevage. Dans le passé, on s'est atta-

ziekten aangepakt bij middel van een programma van versnelde uitroeiing en in 1980 was het de beurt aan de varkenspest. Overeenkomstig het E. G.-programma voor versnelde uitroeiing van de runderbrucellose werden in ons land aanzienlijke middelen aangewend (471,4 miljoen F in 1980) om deze ziekte onder controle te brengen, al is het resultaat daarvan tot nog toe niet volledig bevredigend.

In een tijd waarin de financiële basis van de bedrijven ernstig werd aangetast door een gebrekkige rendabiliteit en de hoge financieringslasten als gevolg van de stijgende rentevoeten werden de overheidsinspanningen inzake financiële begeleiding van de bedrijven aanzienlijk opgedreven. Daartoe werden de vastleggingsmachtigingen van het Landbouwinvesteringsfonds met meer dan 700 miljoen F verhoogd, waardoor het ondermeer mogelijk werd om de in 1979 opgelopen achterstand inzake uitvoering van L. I. F.-dossiers in te lopen.

In 1980 werden 11 314 schijven van tussenkomst toegekend door het L. I. F. ten bedrage van globaal 3 051 miljoen F, tegenover 2 407 miljoen F in 1979.

Daarnaast werden 2 382 dossiers goedgekeurd voor een globale steun van 1 121 miljoen F waarvan de uitgaven in aanmerking komen voor vergoeding door het E.O.G.F.L.

Zoals in 1979 hadden ongeveer 46 % van alle gesubsidieerde kredieten betrekking op de installatie van jongeren, 31 % op constructies, 13 % op de bedrijfsuitrusting en 10 % op de transformatie en de commercialisatiestructuren.

Behalve door toepassing van het algemeen steunstelsel werden in het kader van de werking van het L. I. F. een aantal specifieke maatregelen getroffen om tegemoet te komen aan punctuele problemen waarmede land- en tuinbouwers geconfronteerd werden :

a) ingevolge de vermelde stijging van de brandstofprijzen en ten einde de tuinbouwers toe te laten zich aan te passen door omschakeling en door energiebesparende investeringen heeft de voorganger van de Staatssecretaris beslist om een rentesubsidie van 5 % gedurende maximum één jaar toe te staan voor kredieten aangegaan voor de aankoop van brandstoffen;

b) tegemoetkomend aan de moeilijkheden die de rundveehouders ondervonden om hun groenvoederwinning te verzekeren als gevolg van de zware regenval tijdens de zomer, werd uitstel van aflossing verleend met verlenging van de rentetussenkomst voor lopende kredieten van de betrokkenen;

c) voor de schade aangericht door dezelfde regens in de begonianteelt werden in deze sector overbruggingskredieten toegestaan (max. 300 000 F) en uitstel van aflossing verleend met verlenging van rentetussenkomst;

d) om dezelfde reden konden de tabaktelers in hoofdberoep genieten van een rentetussenkomst van 5 % en een aanvullende waarborg van 75 % voor een overbruggingskrediet ten bedrage van 100 000 F/ha tabak;

e) voor kredieten aangegaan voor investeringen in de fruitteelt werd een bijzonder uitstel van aflossing met verlenging van de rentetussenkomst toegestaan aan de fruitproducenten die minstens 50 % van hun appel- of peren-oogst vernietigd zagen als gevolg van hagelschade in de zomer 1980.

Rekening houdend met de snel stijgende rentetarieven die vanaf midden 1980 waren opgelopen tot om en bij de 14-15 % werd op voorstel van de Minister van Landbouw in 1981 de wet houdende de oprichting van het Landbouwinvesteringsfonds gewijzigd zodat de maximale rentetussenkomst kan opgetrokken worden van 5 tot 8 % (wet van 3 augustus 1981).

qué à diverses maladies du bétail en appliquant des programmes d'éradication accélérée. En 1980, ce fut le cas pour la peste porcine. Conformément au programme des C. E. pour l'éradication accélérée de la brucellose bovine, des moyens considérables ont été affectés dans notre pays (471,4 millions de F) à l'endigement de cette maladie. Les résultats ne sont cependant pas encore entièrement satisfaisants.

Alors que la base financière des exploitations était sérieusement atteinte par une rentabilité défallante et par des charges financières croissantes consécutives aux hauts taux d'intérêt, les pouvoirs publics ont accru sensiblement leur efforts en matière d'encadrement financier des exploitations. A cet effet, les autorisations d'engagement du Fonds d'investissement agricole ont été augmentées de plus de 700 millions de F, ce qui a notamment permis de rattraper le retard pris en 1979 en matière de décisions concernant les demandes introduites au F. I. A.

En 1980, 11 314 tranches d'aide ont été accordées par le F. I. A. pour un montant global de 3 051 millions de F, contre 2 407 millions de F en 1979.

En outre, 2 382 dossiers communautaires ont été approuvés pour une aide globale de 1 121 millions de F dont les dépenses sont éligibles au F. E. O. G. A.

Comme en 1979, environ 46 % des crédits subsidiés avaient trait à l'installation de jeunes exploitants, 31 % aux constructions, 13 % à l'équipement d'exploitation, et 10 % aux structures de transformation et de commercialisation.

Outre l'application du système général d'aide, un certain nombre de mesures spécifiques ont été prises, dans le cadre de l'action du F. I. A. afin de faire face aux problèmes ponctuels auxquels étaient confrontés les agriculteurs et les horticulteurs :

a) en raison de la hausse accélérée des prix des combustibles, et afin de permettre aux horticulteurs de s'adapter en opérant une reconversion ou en procédant à des investissements permettant d'économiser l'énergie, le prédécesseur du Secrétaire d'Etat a décidé d'accorder une subvention-intérêt de 5 % durant un an maximum pour les crédits contractés pour l'achat de combustibles;

b) afin de porter remède aux difficultés qu'ont rencontrées les éleveurs de bovins pour assurer, par suite des pluies abondantes de l'été 1980, leur production de fourrage vert, une franchise a été accordée avec prolongation de la subvention-intérêt pour les crédits en cours;

c) en raison des dommages causés par les mêmes pluies aux cultures de bégonias, des crédits de soudure ont été accordés dans ce secteur (max. 300 000 F) ainsi qu'une franchise de remboursement avec prolongation de la subvention-intérêt;

d) pour la même raison, les producteurs de tabac en profession principale ont pu bénéficier d'une subvention-intérêt de 5 % et d'une garantie complémentaire de 75 % pour un crédit de soudure d'un montant de 100 000 F/ha de tabac;

e) pour les crédits contractés pour les investissements dans la culture fruitière, une franchise spéciale de remboursement, avec prolongation de la subvention-intérêt, a été accordée aux producteurs de fruits dont au moins 50 % de la récolte de pommes ou de poires a été détruite par la grêle durant l'été 1980.

Compte tenu des taux d'intérêt croissants qui, dès le milieu de l'année 1980 se situaient aux environs de 14-15 %, la loi portant création du Fonds d'investissement agricole a été modifiée sur proposition du Ministre de l'Agriculture de manière à porter la subvention-intérêt maximale de 5 à 8 % (loi du 3 août 1981).

In het kader van de steunmaatregelen die de vorige Regering nam ter bevordering van de vestiging van de zelfstandigen werd aan de landbouwjongeren niet alleen een investeringspremie toegekend (50 000 F) maar werd ook, in uitvoering van voormelde wet, de interesttoelage voor overnamekredieten gedurende 5 jaar opgetrokken tot 8 %.

Naast de tussenkomsten vanwege het Landbouwinvesteringsfonds werd ook de werking van het Landbouwfonds onverminderd voortgezet. De voornaamste actieterreinen van dit fonds zijn de steunverlening aan de benadeelde gebieden ten belope van 392,5 miljoen F, de sanering van de landbouw waarvoor de uitgaven opliepen tot 124 miljoen F en de interesttoelagen ten voordele van moderniseringsprojecten ten belope van 580,5 miljoen F.

Door het Landbouwfonds worden in 1980 ook de bijkomende steunmaatregelen gefinancierd (ten belope van 15 miljoen F) die werden genomen in het raam van verordening 17/64/E. E. G. om het hoofd te bieden aan bijzondere problemen van de landbouw in de Benelux-landen in de vorm van premies voor de investeringen bij installatie en voor de individuele huisvesting van jonge landbouwers, toelagen voor bedrijfsadviezen en een toelage voor onderlinge bedrijfshulp.

In verband met deze maatregelen, die genomen zijn voor een periode van 5 jaar, vermeldt de Staatssecretaris nog dat in 1981 althans de toekenning van de investeringspremie ten definitieve titel in de moderniseringsrichtlijn 159/72/E. E. G. werd opgenomen en dat daarbij de maximumpremie aanzienlijk werd opgetrokken.

Met betrekking tot de commercialisatieverbeterende investeringen worden in toepassing van verordening E. E. G./355/77 kapitaaltoelagen verleend voor de rationalisatie en verbetering van de afzetkanalen. Daartoe werden voor België tot nog toe 14 specifieke programma's opgesteld waarbinnen deze investeringen worden betoelaagd. In 1980 werden in dit kader 20 projecten betoelaagd voor een globaal bedrag van 209 miljoen F. Tot op heden konden in het totaal 103 projecten worden betoelaagd voor een totaal van 852 miljoen F.

Voor de afzetbevordering werden in 1980 voor 134 miljoen F aktiemiddelen ingezet, te verhogen met 33 miljoen E. E. G.-bijdragen voor het programma « medeverantwoordelijkheid » voor zuivelprodukten. Vermeldenswaard is de verhoging van de inspanningen op de Italiaanse markt door de aanhoudende gunstige evolutie van onze export naar dit land. Opgemerkt werd ook het initiatief dat genomen werd om een promotiekampagne voor witloof te organiseren dat in 1981 met succes werd uitgewerkt.

Behalve voor de maatregelen die in het voorgelegde pariteitsrapport zijn opgesomd voor het jaar 1980 loont het de moeite om te wijzen op enkele specifieke akties die sedertdien werden ondernomen en die enerzijds betrekking hadden op de benadeelde gebieden en anderzijds op de energieproblematiek.

1. Ten bate van de landbouwers in de benadeelde gebieden werd in 1981 een belangrijke beslissing genomen om de compenserende vergoeding te verhogen met meer dan 30 % en dit met terugwerkende kracht tot het jaar 1980. Aldus konden voor 1980 naast de originele vergoedingen ten belope van 304,8 miljoen F nog een aanvullende vergoeding worden uitbetaald van 112,3 miljoen F.

Voor 1981 werd begin van dit jaar een bedrag uitgekeerd van 427,8 miljoen F.

Van de instelling van de nieuwe berekeningswijze van deze compenserende vergoeding werd tevens gebruik gemaakt om een stimulan in te bouwen om de intensiteit van de landbouw in het betrokken gebied te verhogen door de vergoeding aanpasbaar te maken voor de stijging van de veebezetting op de bedrijven in vergelijking met het referentiejaar 1980.

Dans le cadre des mesures d'aides prises par le précédent Gouvernement afin de promouvoir l'installation des indépendants, les jeunes agriculteurs ont pu bénéficier non seulement d'une prime d'investissement (50 000 F), mais aussi, et ce, en exécution de la loi précitée, d'une augmentation de la subvention-intérêt pour les crédits d'installation qui a été portée à 8 % pour une période de 5 ans.

Parallèlement aux interventions du Fonds d'investissement agricole, l'action du Fonds agricole s'est poursuivie sans désemparer. Les principaux domaines d'activité de ce fonds sont l'aide aux régions défavorisées pour un montant de 392,5 millions de F, l'assainissement de l'agriculture, pour lequel les dépenses se sont montées à 124 millions de F, et les subventions-intérêts au profit des projets de modernisation, pour un montant de 580,5 millions de F.

En 1980, le Fonds agricole a également financé les mesures d'aide complémentaires (pour un montant de 15 millions de F) qui ont été prises dans le cadre du règlement 17/64/C. E. E. afin de faire face aux problèmes particuliers de l'agriculture dans les pays du Benelux : primes aux investissements d'installation et pour le logement individuel des jeunes agriculteurs, subside pour les conseils et subside pour l'entraide mutuelle à l'exploitation.

En ce qui concerne ces mesures qui ont été prises pour une période de 5 ans, le Secrétaire d'Etat signale qu'en 1981, l'octroi de la prime d'investissement a été repris à titre définitif dans la directive de modernisation 159/72/C. E. E. et qu'en outre, la prime a été considérablement augmentée.

En ce qui concerne les investissements visant à améliorer la commercialisation, des subsides en capital sont accordés, en application du règlement C. E. E./355/77, pour la rationalisation et l'amélioration des circuits de commercialisation. A cet effet, 14 programmes spécifiques dans le cadre desquels ces investissements sont subventionnés ont été élaborés jusqu'à présent pour la Belgique. En 1980, 20 projets ont été subventionnés dans ce cadre, pour un montant total de 209 millions de F. Jusqu'à présent, 103 projets au total ont pu bénéficier de cette aide, pour un total de 852 millions de F.

Pour la promotion des débouchés, le montant de 134 millions inscrit au budget de 1980 est à majorer de 33 millions de F de contributions C. E. E. au programme « coresponsabilité » pour les produits laitiers. On peut signaler l'augmentation des efforts sur le marché italien par l'évolution favorable incessante de nos exportations vers ce pays. On a également remarqué l'initiative prise pour organiser une campagne de promotion du witloof, qui a été menée avec succès en 1981.

Outre les mesures énumérées dans le rapport de parité pour l'année 1980 il est intéressant de signaler quelques actions spécifiques qui ont été entreprises depuis lors, et qui avaient trait, d'une part, aux régions défavorisées et, d'autre part, au problème de l'énergie.

1. Les agriculteurs des régions défavorisées ont bénéficié d'une importante décision prise en 1981 et consistant à augmenter l'indemnité compensatoire de plus de 30 %, et ce, avec effet à l'année 1980. Cette décision a permis de verser pour 1980, en plus des indemnités initiales d'un montant de 304,8 millions de F, une indemnité complémentaire de 112,3 millions de F.

Un montant de 427,8 millions de F a été liquidé au début de cette année pour 1981.

On a également profité de l'instauration du nouveau mode de calcul de cette indemnité compensatoire pour développer un stimulant propre à augmenter l'intensité de l'agriculture dans la région considérée en majorant l'indemnité en fonction de l'augmentation de la charge de bétail dans les exploitations, par rapport à l'année de référence 1980.

Eveneens belangrijk voor deze regio was de beslissing van het M. C. E. S. C. om de premie te verdubbelen voor het aanhouden van het zoogkoeienbestand voor de campagne 1980/1981. Ondanks de budgettaire constraints kon ook voor de 2 volgende campagnes een aanvullende premie worden toegekend.

2. Een belangrijk nieuw aktieterrein van het departement is de beheersing van de energiekosten. Daartoe werden in 1981 eerst in de tuinbouw en de zeevisserij en later in de landbouw een aantal energiebesparende maatregelen van kracht waarvoor de financiële middelen werden voorzien door de programmawet van 2 juli 1981 (art. 38). Het betreft zowel steun aan initiatieven die een lager brandstofverbruik tot gevolg hebben als toelagen voor energiebesparende investeringen met het oog op een meer blijvende energiebesparing.

Door een nieuw koninklijk besluit werd reeds begin dit jaar voorzien in een verlenging van het grootste deel van deze maatregel en in juli werd een nieuwe aanpassing ingevoerd waardoor de interventienorm voor de meest energieafhankelijke tuinbouwsector aanzienlijk werd verhoogd en werden aldus de normen benaderd van de overheidssteun die in de buurlanden worden gehanteerd.

In hetzelfde kader worden de inspanningen opgedreven van het wetenschappelijk onderzoek en werd een informatiecampagne op touw gezet om de technieken te vulgariseren om energie rationeel aan te wenden.

Vermeldenswaard is ook het recente initiatief dat met het Ministerie van Economische Zaken werd uitgewerkt om aan de glastuinders de gelegenheid te bieden een kontrakt-overeenkomst af te sluiten (voor 5 jaar) met het Kempense Steenkoolbekken waarbij hen niet enkel een bevoorradingszekerheid gegeven wordt, maar bovendien waarborgen inzake prijs van de steenkool die per gigajoule niet meer kan bedragen dan 85 % van de prijs van extra zware stookolie gedurende de eerste 3 jaar en 90 % de volgende 2 jaar.

3. *Opties van het landbouwbeleid van de Staatssecretaris*

Met zijn landbouwbeleid wil de Staatssecretaris verder met spoed blijven inhaken op de doelstellingen die in het Regeerakkoord werden ingeschreven, namelijk :

a) *de levensvatbaarheid van het zelfstandig land- en tuinbouwbedrijf bevorderen en aan dit bedrijfstype een zo groot mogelijke bedrijfszekerheid waarborgen*

De Staatssecretaris heeft zijn volledige steun verleend aan het wetsvoorstel van de heren Sondag en Van Nevel, waardoor de mutatie van het gebruiksrecht over de steeds zeldzamer wordende landbouwgrond onder controle kan gebracht worden ten bate van het te beschermen gezinsbedrijf. Zowel voor de voorbereiding van het voorstel als voor de uitvoering van de toekomstige wet wordt alle logistieke steun van zijn departement ter beschikking gesteld.

Daarom is ook de wijziging van de pachtwet waar uw Commissie reeds geruime tijd actief mee bezig is, een zeer belangrijk punt. Dankzij deze aanzienlijke verbeteringen van de pachtwet zal een zeer rechtvaardige toestand ten voordele van het zelfstandig landbouwbedrijf ontstaan. Vandaar dat ook de bestaande voorstellen hieromtrent ten volle ondersteund worden vanuit zijn departement.

Tenslotte staan er nog twee teksten op stapel die voor de blijvende levensvatbaarheid van de landbouw belangrijk zijn. Vooreerst het wetsvoorstel van Mej. G. Devos over de industriële veeteelt, vervolgens een wetsontwerp ter bevordering van de continuïteit van de landbouwbedrijven. Dankzij dit ontwerp, dat volledig in de lijn ligt van de Regeringsverklaring, zullen de bedrijfsopvolgers meer rechtszekerheid bekomen voor de overname, zonder nochtans de andere kinderen te benadelenen.

Un autre point important pour cette région a été la décision du C. M. C. E. S. de doubler la prime pour le maintien des effectifs de vaches allaitantes pour la campagne 1980/81. Malgré les contraintes budgétaires une prime complémentaire a aussi pu être accordée pour les deux campagnes suivantes.

2. Un nouveau domaine d'action important du département est le contrôle des coûts énergétiques. En ce domaine, un certain nombre de mesures d'économie d'énergie sont entrées en vigueur en 1981, d'abord dans l'horticulture et la pêche maritime et plus tard dans l'agriculture, mesures soutenues par des moyens financiers prévus par la loi-programme du 2 juillet 1981 (art. 38). Il s'agit aussi bien d'une aide aux initiatives entraînant une moindre consommation de combustible que de subventions aux investissements visant une économie permanente de l'énergie.

Cette mesure a été prorogée en grande partie par un nouvel arrêté royal dès le début de cette année, et une nouvelle adaptation a été apportée en juillet afin de relever considérablement la norme d'intervention pour le secteur horticole le plus dépendant de l'énergie, et de se rapprocher ainsi des normes applicables aux aides publiques dans les pays voisins.

Dans le même cadre, les efforts de la recherche scientifique ont été accrus et une campagne d'information a été organisée pour vulgariser les techniques d'utilisation rationnelle de l'énergie.

Il faut également signaler l'initiative récente mise au point avec le Ministère des Affaires économiques afin d'offrir aux horticulteurs sous verre la possibilité de conclure avec les charbonnages un contrat de 5 ans leur assurant non seulement une sécurité d'approvisionnement, mais en plus des garanties concernant le prix du charbon, qui ne peut dépasser, par gigajoule, 85 % du prix du fuel extra-lourd durant les 3 premières années et 90 % les deux années suivantes.

3. *Options de la politique agricole du Secrétaire d'Etat*

En ce qui concerne les options de sa politique agricole ultérieure, le Secrétaire d'Etat souhaite réaliser rapidement les objectifs inscrits dans l'accord de gouvernement, à savoir :

a) *Favoriser la viabilité de l'exploitation agricole et horticole et garantir à ce type d'exploitation une sécurité d'exploitation maximale*

Le Secrétaire d'Etat a accordé son appui total à la proposition de loi Sondag-Van Nevel, qui tend à limiter le droit d'usage des terres agricoles qui sont de plus en plus rares, au profit de l'exploitation familiale à protéger. Son département a apporté et apportera toute son aide tant pour la préparation de la proposition que pour l'exécution de la loi qui en résultera.

La modification de la loi sur le bail à ferme, à laquelle votre Commission travaille depuis longtemps déjà, est également une tâche très importante. Les améliorations qui seraient apportées à la loi sur le bail à ferme permettraient de créer une situation plus équitable pour l'exploitation agricole indépendante. Il est dès lors normal que le département soutienne également cette proposition.

Enfin, il y a encore en chantier deux textes importants pour la viabilité durable de l'agriculture. Tout d'abord la proposition de la loi de M^{lle} G. Devos sur l'élevage industriel, ensuite un projet de loi pour la promotion de la continuité des exploitations agricoles. Grâce à ce projet qui se situe entièrement dans la ligne de la déclaration gouvernementale, les successeurs d'exploitation bénéficieront d'une plus grande sécurité juridique pour la reprise, sans toutefois léser les autres enfants.

b) een redelijk inkomen verzekeren voor de land- en tuinbouwers door :

1^o een juiste vaststelling van de landbouwprijzen

De Raad van Ministers van Landbouw van de E. G. heeft onder het voorzitterschap van de Staatssecretaris in mei jl., na moeilijke onderhandelingen om het essentiële van het prijsendossier los te koppelen van hetgeen daarbij ofwel bijkomstig was ofwel er vreemd aan was (probleem van de Britse bijdrage), een voor de landbouwers voldoende prijsverhoging goedgekeurd.

De gemiddelde verhoging van de landbouwprijzen werd vastgesteld op 10,5 %. Dat was 2 % meer dan hetgeen de E. G.-Commissie oorspronkelijk had vastgesteld. Als rekening wordt gehouden met de devaluatie van sommige groene koersen, bedraagt deze prijsverhoging voor België meer dan 16 %.

De weerslag op de voedingsmiddelenprijs bedraagt slechts één derde van deze prijsverhoging, terwijl het effect op de totale gezinsuitgaven op minder dan 1 % kan worden geraamd.

Een minder grote prijsverhoging werd toegestaan voor de granen ten einde :

1) de dierlijke produkties niet te benadelen (minder sterke stijging van de kostprijs);

2) de gemeenschapsprijzen voor de granen dicht bij deze van de voornaamste concurrenten te brengen;

3) het graanverbruik in de veevoeding aan te moedigen (ten nadele van de substitutieprodukten).

Er werden produktiedrempels vastgesteld, op een minder restrictieve basis dan door de Commissie was voorgesteld. Zij zijn gesteld op een meerjarige basis (drie jaar voor granen) en houden rekening met de afzetmogelijkheden binnen en buiten de E. G.

Ten einde de structurele overschotten in sommige sectoren tegen te gaan is de medeverantwoordelijkheid van de producenten uitgebreid, met dien verstande echter dat er in vergelijking tot de Commissievoorstellen, belangrijke versoepelingen zijn ingesteld (bvb. voor de granen) of belangrijke verminderingen in de bestaande percentages (melksector bv.).

De invoer van graanvervangende produkten zal binnen redelijke perken worden gehouden, gekoppeld aan de vaststelling van de produktiedrempels voor granen, d.w.z. hoe meer graansubstituten worden ingevoerd, hoe hoger de produktiedrempel wordt vastgesteld.

Als bijzonderste begeleidende maatregel vermeldt de Staatssecretaris dat voor de zuivel :

— een verlaging werd bekomen van de medeverantwoordelijkheidsheffing tot 2 % alsmede het behoud van de vermindering met 0,5 % voor de benadeelde gebieden;

— een vermindering werd goedgekeurd van de nationale bijdrage voor de schoolmelk;

— een produktiedrempel werd vastgesteld van 0,5 %, zoals door de Commissie werd voorgesteld;

— aan België 210 miljoen B. F. wordt toegekend, te verdelen onder de melkproducenten om het inkomen van de kleine producenten te verbeteren.

Met betrekking tot de landbouwprijzen en de in samenhang daarmee voorgestelde wijzigingen aan het gemeenschappelijk landbouwbeleid, zal de Staatssecretaris er blij-

b) Assurer un revenu raisonnable aux agriculteurs et horticulteurs par :

1^o une fixation correcte des prix agricoles.

En mai dernier, sous la présidence du Secrétaire d'Etat et après de difficiles négociations pour dégager l'essentiel du dossier des prix de ce qui était accessoire, ou de ce qui lui était étranger (problème de la contribution britannique), le Conseil des Ministres de l'Agriculture des C. E. a approuvé une augmentation des prix satisfaisante pour les agriculteurs.

L'augmentation moyenne des prix agricoles a été fixée à 10,5 %, soit 2 % de plus que ce que la Commission des C. E. avait initialement fixé. Si l'on tient compte de la dévaluation de certaines monnaies vertes, cette augmentation des prix atteint en Belgique plus de 16 %.

La répercussion sur le prix des produits alimentaires ne se monte qu'à un tiers de cette augmentation de prix, tandis que l'effet sur les dépenses totales des ménages peut être estimé à moins de 1 %.

Une augmentation des prix moins importante a été accordée pour les céréales afin :

1) de ne pas défavoriser les productions animales (hausse moins sensible du prix de revient);

2) de rapprocher les prix communautaires des céréales de ceux des principaux concurrents;

3) d'encourager la consommation de céréales dans l'alimentation du bétail (au détriment des produits de substitution).

Des seuils de production ont été fixés sur une base moins restrictive que ne l'avait proposé la Commission. Ces seuils s'appuient sur une base pluriannuelle (trois ans pour les céréales) et tiennent compte des débouchés au sein des C. E. et à l'extérieur.

Afin d'éviter des excédents structurels dans certains secteurs, le prélèvement de coresponsabilité des producteurs a été étendu, avec toutefois d'importants assouplissements (par exemple pour les céréales) ou d'importantes diminutions des taux existants (secteur laitier par exemple) par rapport aux propositions de la Commission.

L'importation de produits de substitution des céréales sera maintenue dans des limites raisonnables, liées à la fixation de seuils de production pour les céréales, c'est-à-dire que le seuil de production fixé sera d'autant plus élevé que la quantité de substituts de céréales importée sera plus importante.

En ce qui concerne les mesures d'encadrement, le Secrétaire d'Etat souligne que, pour le secteur laitier :

— on a obtenu un abaissement à 2 % du prélèvement de coresponsabilité ainsi que le maintien de la diminution de 0,5 % pour les régions défavorisées;

— une diminution de la contribution nationale pour le lait aux écoles a été approuvée;

— un seuil de production de 0,5 % a été fixé, ainsi que l'avait proposé la Commission;

— 210 millions de FB sont accordées à la Belgique et sont répartis entre les producteurs laitiers afin d'améliorer le revenu des petits producteurs.

En ce qui concerne les prix agricoles et les modifications connexes proposées à la politique agricole commune, le Secrétaire d'Etat continuera à veiller à ce que le revenu des

ven over waken dat het inkomen van de land- en tuinbouwers kan worden gevrijwaard o.m. door een juiste aanpassing van de landbouwprijzen, vast te stellen volgens objectieve criteria. Hij zal er bovendien naar streven om op korte termijn de nog bestaande afwijking van de in de landbouw gebruikte wisselkoers t.o.v. de spilkoers van de B. F. af te bouwen, rekening houdend o.a. met het agromonetair beleid dat door de overige lidstaten wordt gevoerd.

De Staatssecretaris meent verder dat het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid beter aangepast moet worden aan de specifieke problemen van sommige lidstaten. Productie en verbruik moeten beter op elkaar worden afgestemd om aldus bij te dragen tot een evenwichtige ontwikkeling van de uitgaven en de inkomsten. In dit opzicht zal hij ook blijven ijveren dat op gemeenschappelijk niveau een offensief exportbeleid wordt gevoerd waartoe het nodig is dat de bestaande beleidsinstrumenten aangevuld en verbeterd worden.

2° de beheersing van de produktiekosten

Het inkomen van land- en tuinbouw wordt in belangrijke mate beïnvloed door de produktiekosten, waarvan er twee zijn die de jongste tijd buitenmatig stegen: de energielasten en de financiële lasten als gevolg van de hoge interestvoeten.

Zoals reeds aangestipt is het beleid sedert begin 1981 in hoge mate afgestemd om de energiebesparing in land- en tuinbouw aan te moedigen, hetgeen zowel gebeurt door steunverlening aan de bedrijven als door het aktiveren van het wetenschappelijk onderzoek terzake en door informatiecampagnes.

Wat de beheersing van de financiële lasten betreft, is tot uiting gekomen dat de sedert 1981 genomen maatregelen prioritair inspelen op 2 terreinen: het beveiligen van de mogelijkheden van de jongeren om zich in het beroep te vestigen en de verhoging van de interesttoelage voor moderniseringskredieten om de leefbaarheid en de rendabiliteit van de bedrijven op peil te houden. In dit opzicht dient de beslissing van de E. G.-Ministerraad te worden vermeld om de moderniseringsrichtlijn te wijzigen, zodat een tijdelijke verhoging van de interesttoelage voor ontwikkelingsplannen kan worden toegekend. Zulks gebeurde vooral op initiatief van België.

Op 10 september jl. heeft de Ministerraad zijn goedkeuring gehecht aan het voorstel van de Staatssecretaris om deze maatregel in België toe te passen.

Bovendien rest nog enige mogelijkheid om de verhoging van de rentesubsidie voor overnamekredieten ten gunste van de jongeren te verlengen. In uitvoering van het koninklijk besluit n° 12 betreffende de solidariteitsbijdrage van de zelfstandigen kan immers 15 % van deze solidariteitsbijdrage aangewend worden voor het verlenen van interesttoelagen in de landbouwsektoren. Er is met het Groen Front een consensus bereikt om dit in eerste instantie ten goede te laten komen aan de jongeren. Aldus kan in 1982, na het wegvallen van de premie voor eerste vestiging (waarvoor de begrotingsmiddelen uitgeput zijn), het beleid van lastenvermindering worden verder gezet ten laste van de zich vestigende boer.

Ten einde in de gegeven omstandigheden met de schaarse beschikbare middelen de noden maximaal te lenigen, werd in overleg met het Groen Front een grotere selectiviteit vooropgesteld voor de betoelaging vanwege het L. I. F. Daarbij wordt prioriteit gegeven aan de bedrijven waarop nog geen bevredigend inkomen kan worden gerealiseerd.

Vermeldenswaard is ook dat onlangs door de Regering is ingegaan op het verzoek van de Staatssecretaris om het in de glastuinbouw gerezen probleem op te lossen van de

agriculteurs en horticulteurs puisse être preserve notamment par une juste adaptation des prix agricoles, qui sont à fixer d'après des critères objectifs. Il s'efforcera en outre de supprimer à court terme l'écart qui subsiste entre le cours de change utilisé en agriculture et le cours-pivot du FB, en tenant compte notamment de la politique agromonétaire menée par les autres Etats-membres.

Le Secrétaire d'Etat estime en outre que la politique agricole commune doit être mieux adaptée aux problèmes spécifiques de certains Etats-membres. Production et consommation doivent être harmonisées afin de contribuer ainsi à un développement équilibré des dépenses et des rentrées. A cet égard, il continuera également à lutter pour qu'une politique d'exportation offensive soit menée au niveau communautaire et, à cette fin, il est nécessaire de compléter et d'améliorer les instruments existants de la politique.

2° la maîtrise des coûts de production

Le revenu de l'agriculteur et de l'horticulteur est fortement influencé par les coûts de production. Parmi ceux-ci, deux ont augmenté de façon importante ces derniers temps: les coûts énergétiques et les charges financières résultant des taux d'intérêt élevés.

Ainsi qu'il a déjà été signalé, la politique a été axée en grande partie depuis le début de l'année 1981, sur l'encouragement des économies d'énergie dans l'agriculture et l'horticulture, et ce, tant par l'octroi d'aides aux exploitations que par l'encouragement de la recherche scientifique en la matière et par l'organisation des campagnes d'information.

En ce qui concerne la maîtrise des charges financières, les mesures prises depuis 1981 portent sur deux terrains d'action prioritaires: la sauvegarde des possibilités pour les jeunes de s'installer dans la profession et la majoration de la subvention-intérêt pour les crédits de modernisation, afin de préserver le niveau de viabilité et de rentabilité des exploitations. A cet égard, il convient de signaler que le Conseil des Ministres des C. E. a décidé de modifier la directive de modernisation, de manière à permettre une augmentation temporaire de la subvention-intérêt pour les plans de développement. Cette décision est due principalement à une initiative de la Belgique.

Le 10 septembre dernier, le Conseil des ministres a approuvé la proposition du Secrétaire d'Etat, visant à appliquer cette mesure en Belgique.

Il est encore possible de prolonger au bénéfice des jeunes, l'augmentation de la subvention-intérêt pour les crédits d'installation. En exécution de l'arrêté royal n° 12 concernant la cotisation de solidarité des indépendants, 15 % de ces cotisations de solidarité peuvent en effet être utilisés pour l'octroi de subventions-intérêt dans le secteur de l'agriculture et un consensus a été atteint avec le Front Vert pour en faire profiter les jeunes en priorité. Après la disparition de la prime de première installation, pour laquelle les crédits budgétaires sont épuisés, la politique visant à réduire les charges de l'exploitant qui s'installe pourra ainsi être poursuivie en 1982.

Afin de répondre autant que possible aux besoins, compte tenu de la faiblesse des moyens, une plus grande sélectivité a été préconisée, en concertation avec le Front Vert, pour le subventionnement par le F. I. A., et la priorité est accordée à présent aux exploitations dans lesquelles un revenu satisfaisant ne peut pas encore être réalisé.

Le Secrétaire d'Etat signale également que le Gouvernement à récemment fait droit à sa requête visant à résoudre le problème que pose à l'horticulture sous verre la T. V. A.

B. T. W. op de energieprodukten als gevolg van de in 1980 doorgevoerde herstrukturering van de taxatie van de energieprodukten en dat de Minister van Financiën ook is ingegaan op het voorstel vanuit het beroep om een tijdelijke verlaging door te voeren van de B. T. W.-tarieven op bedrijfsgebouwen en enkele andere in de land- en tuinbouw aangewende produktiemiddelen.

c) De kwaliteit van de produkten te verbeteren

Buiten de inwerking op de landbouwprijzen enerzijds en de produktiekosten anderzijds dient de grootste zorg te worden besteed aan de kwaliteit van de land- en tuinbouwprodukten. In dit opzicht werden de laatste tijd belangrijke initiatieven genomen, namelijk :

— een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de handel in groenten en fruit, waarmee een coördinatie wordt nagestreefd van de bestaande voorschriften, dat voor advies aan de Raad van State werd voorgelegd;

— de strijd tegen de brucellose werd gevoelig versterkt door een verscherpte controle van de handel enerzijds en door verhoogde akties binnen de betrokken haarden anderzijds;

— in de Senaat werd de wet op de gemedicineerde dierenvoeders gestemd waardoor een meer aangepaste behandeling van het vee mogelijk wordt;

— de Ministerraad heeft op 2 juli 1982 het wetsontwerp op de uitoefening van de diergeneeskunde goedgekeurd;

— een wetsontwerp ter hervorming van de wet van 30 december 1882 op de diergeneeskundige politie is voor advies voorgelegd aan de Raad van State. Hiermede wordt een betere organisatie beoogd van de dierziektebestrijding;

— een wetsontwerp betreffende de bescherming en het welzijn van de dieren, dat reeds onderworpen werd aan het advies van de Raad van State, zal eerlang ter goedkeuring aan de Ministerraad worden voorgelegd.

Inzake de kwaliteitscontrole in de zuivelsektor heeft de Staatssecretaris van de Europese Commissie de toezegging bekomen dat de financiële lasten voortvloeiend uit deze controle, vanaf 1983 zouden gedragen worden door de fondsen voortkomend uit de medeverantwoordelijkheidsheffing.

d) De afzet van land- en tuinbouwprodukten te bevorderen

Zoals reeds aangeduid, werd het nodige gedaan om een uitermate belangrijk instrument aan het beroep toe te spelen om hun posities op de onderscheiden markten te verstevigen. Dit gebeurde in de vorm van het wetsontwerp tot inrichting van de afzetfondsen (n° 703/1 in de Senaat ingediend op 9 juli 1981 en thans van verval ontheven). Hiertoe worden nog een aantal Regeringsamendementen ingediend ten einde het ontwerp aan te passen aan de nieuwe visies op de afzetbevordering.

De Staatssecretaris hoopt niet alleen dat deze wet zo vlug mogelijk door het Staatshoofd zal kunnen worden bekrachtigd maar bovendien dat de betrokken middelen positief reageren op de mogelijkheden die daardoor worden geschapen.

Vanwege het Departement zal in dit kader een volledige medewerking verzekerd worden om de initiatieven uit te werken. Er zal o.m. worden onderzocht hoe binnen een daartoe geëigende structuur, het bij het Ministerie van Landbouw bestaande marketingteam in dit verband een aktieve rol kan vervullen.

sur les produits énergétiques, par suite de la restructuration de la taxation des produits énergétiques effectuée en 1980, et que le Ministre des Finances a également pris en considération la proposition de la profession tendant à consentir un abaissement temporaire des tarifs de T. V. A. sur les bâtiments d'exploitation et quelques autres moyens de production utilisés en agriculture et en horticulture.

c) L'amélioration de la qualité des produits

En dehors de l'action sur les prix agricoles et sur les coûts de production, il convient d'accorder la plus grande attention à la qualité des produits agricoles et horticoles. A cet égard d'importantes initiatives ont été prises récemment :

— un projet d'arrêté royal concernant le commerce des fruits et légumes, visant une coordination des prescriptions existantes, à été soumis pour avis au Conseil d'Etat;

— la lutte contre la brucellose a été sensiblement intensifiée par un contrôle renforcé du commerce et par des actions accrues au sein des foyers concernés;

— le Sénat a voté la loi sur les aliments médicamenteux pour le bétail, permettant un traitement plus adapté du bétail;

— le Conseil des Ministres a approuvé, le 2 juillet 1982, le projet de loi sur l'exercice de la médecine vétérinaire;

— un projet de loi réformant la loi du 30 décembre 1882 sur la police sanitaire et prévoyant une meilleure organisation de la lutte contre les maladies des animaux est actuellement soumis à l'examen du Conseil d'Etat;

— un projet de loi sur la protection des animaux, déjà soumis au Conseil des Ministres, sera probablement approuvé sous peu par celui-ci.

En matière de contrôle de la qualité dans le secteur laitier, le Secrétaire d'Etat a obtenu de la Commission Européenne la promesse qu'à partir de 1983, les charges financières de ce contrôle seraient supportées par les fonds provenant du prélèvement de coresponsabilité.

d) La promotion des débouchés agricoles et horticoles

Ainsi qu'il a été indiqué, les initiatives nécessaires ont été prises afin de doter la profession d'un instrument important qui devrait lui permettre de renforcer ses positions sur les différents marchés. Un projet de loi pour la création des fonds de promotion a en effet été déposé au Sénat (Doc. n° 703/1) le 9 juillet 1981 et il est actuellement relevé de caducité. A cet effet, un certain nombre d'amendements du Gouvernement ont encore été présentés afin d'adapter le projet aux nouvelles visions sur la promotion des débouchés agricoles.

Le Secrétaire d'Etat espère non seulement que cette loi pourra être promulguée le plus rapidement possible par le Chef de l'Etat, mais en outre que les milieux concernés réagiront positivement aux possibilités ainsi créées.

Le département accordera son entière collaboration en vue de concrétiser les initiatives prises dans ce cadre. On étudiera notamment comment, au sein d'une structure appropriée, l'équipe de marketing existant au département peut remplir un rôle actif en ce domaine.

e) een actief jongerenbeleid

Zoals bekend aan uw Commissie werd ten gunste van de jongeren en ter vrijwaring van de continuïteit van het landbouwheroep de jongste tijd als het ware een versneld beleid gevoerd, voornamelijk omwille van de bijzondere problematiek waarvoor de jongere bij het van start gaan wordt geplaatst.

Dit beleid mag niet worden afgebroken omdat het de hoeksteen vormt van een doelgerichte politiek om de toekomst van onze land- en tuinbouw veilig te stellen. De Staatssecretaris blijft daarom open staan voor de suggesties om het statuut van de jongeren te verbeteren en een snelle ontplooiing van het jonge bedrijf te garanderen.

4. Het Zeevisserijbeleid

In tegenstelling tot de dalende aanvoertrend van de laatste jaren, brachten de Belgische vissersvaartuigen in 1981 38 705 ton visserijprodukten aan wal in eigen havens, d.i. een meerproductie van 5 942 ton (+ 18 %) t.o.v. 1980. De aanlandingen in vreemde havens namen met 30 % af, zodat de aanvoer er terugliep tot 5 199 ton, zijnde 12 % van het gehele produktiepakket van onze vissersvloot. De totale vangst (43 904 ton) steeg dus met 9,4 %. De totale aanvoerwaarde in Belgische en vreemde havens samen steeg van 1,917 miljard F in 1980 tot 2,116 miljard F in 1981, d.i. een stijging met 198,5 miljoen F, hetzij 10 %. De gemiddelde besomming per zeedag over alle visgronden bedroeg 55 134 F in 1981 tegenover 50 584 F in 1980, een stijging met 4 570 F per zeedag of 9 %.

Het arbeidsinkomen van de gemiddelde visser is van 607 200 F in 1980 toegenomen tot 688 700 F in 1981, dit is een stijging met 13 %, zodat de inkomensvermindering van 1980 t.o.v. 1979 ruimschoots werd gecompenseerd.

De aandacht van de Staatssecretaris gaat prioritair naar de scherpe stijging van de exploitatiekosten, meer bepaald als gevolg van de sterke stijging van de gasolieprijs. In 1981 steeg de prijs voor de gasolie voor de zeevisserij met 22,3 % tegenover 1980.

Om deze moeilijke periode met permanent oplopende energiekosten te helpen overbruggen, werden de reders in 1981 via een premie op de gasoliebesparing extra aangezet om een geringer energieverbruik na te streven. Deze premie, die 5 F per uitgespaarde liter gasolie per uur bedroeg, werd intussen verhoogd tot 8 F.

Daarnaast wordt een kapitaalssubsidie van 33 % toegekend voor elke investering, die een vermindering van het brandstofverbruik tot gevolg heeft.

Verder worden structurele maatregelen getroffen om de produktiekosten te drukken door het opvoeren van de arbeidsproductiviteit en/of door het verbeteren van de rendabiliteit.

Deze behelzen :

— vernieuwing van de vloot : de voorkeur van de Staatssecretaris gaat uit naar vervangingsnieuwbouw, waarbij de klemtoon wordt gelegd op het polyvalente middenslagtype en op de kustvisserij. Sedert lang wordt voor nieuwbouw goedkoop scheepskrediet toegekend. Het is de intentie van de Regering om de slopingspremie (met nieuwbouwverplichting) op te trekken van 6 000 F naar 30 000 F per gesloopte B. T.;

— modernisering van de vloot : sedert 1958 wordt door het departement van Landbouw een beleid gevoerd tot modernisering van de vloot. Voor elke investering tot verbete-

e) une politique active des jeunes

Comme votre Commission peut le constater, une politique accélérée a été menée ces derniers temps au profit des jeunes et en vue de préserver la continuité de la profession agricole, et ce principalement en raison des problèmes particuliers auxquels les jeunes se trouvent confrontés quand ils débutent dans cette profession.

Cette politique ne peut être interrompue : elle constitue la pierre angulaire d'une politique dont l'objectif est d'assurer l'avenir de notre agriculture et de notre horticulture. C'est pourquoi le Secrétaire d'Etat demeure ouvert aux suggestions propres à améliorer le statut des jeunes et à garantir le développement rapide de la jeune exploitation.

4. Politique de la pêche maritime

Contrairement à la tendance à la baisse des apports observée ces dernières années, les bâtiments de pêche ont, en 1981, apporté 38 705 tonnes de produits de pêche dans les ports belges, soit une augmentation de la production de 5 492 tonnes (+ 18 %) par rapport à l'année 1980. Les apports dans les ports étrangers ont diminué de 30 %, de sorte qu'ils sont tombés à 5 199 tonnes, soit 12 % de l'ensemble de la production de notre flotte maritime. Le total des prises (43 904 tonnes) a donc augmenté de 9,4 %. La valeur totale des apports dans l'ensemble des ports belges et étrangers est passée de 1,917 milliard de F.B. en 1980 à 2,116 milliards de F.B. en 1981, soit une augmentation de 198,5 millions de F ou 10 %. Le total moyen par jour de navigation de tous les lieux de pêche s'élevait à 55 134 F en 1981, contre 50 584 F en 1980, soit une augmentation de 4 570 F ou 9 % par jour de navigation.

Le revenu du travail du pêcheur moyen est passé de 607 200 F en 1980 à 688 700 F en 1981, soit une hausse de 13 % qui a permis de compenser largement la diminution de revenus de 1980 par rapport à 1979.

Le Secrétaire d'Etat se préoccupe surtout de la forte augmentation des frais d'exploitation, plus particulièrement à la suite de la forte hausse du prix du gasoil. En 1981, le prix du gasoil pour la pêche maritime s'est accru de 22,3 % par rapport à 1980.

Afin d'aider les armateurs à surmonter les difficultés auxquelles ils sont confrontés du fait de la hausse continue des coûts énergétiques, une prime sur l'économie de gasoil leur a été accordée en 1981 afin de les inciter à réduire leur consommation d'énergie. Cette prime, qui s'élevait à 5 F par litre de gasoil épargné par heure, a entre-temps été portée à 8 F.

En outre, une subvention en capital de 33 % est accordée pour tout investissement entraînant une diminution de la consommation de carburant.

De plus, des mesures structurelles sont prises pour réduire les coûts de production par l'augmentation de la productivité du travail et/ou par l'amélioration de la rentabilité.

Ces mesures impliquent :

— une rénovation de la flotte : la préférence du Secrétaire d'Etat va à la construction de bâtiments neufs de remplacement, l'accent étant mis sur le type de moyen tonnage polyvalent et la pêche côtière. Depuis longtemps, la construction de bâtiments neufs bénéficie de crédits avantageux. Il est dans les intentions du Gouvernement de porter la prime de démolition de 6 000 F à 30 000 F par T.B. démolie (avec obligation de nouvelle construction);

— une modernisation de la flotte : depuis 1958, le département de l'Agriculture poursuit une politique de modernisation de la flotte. Une subvention est accordée pour

ring en modernisering ter vermindering van de exploitatiekosten, wordt een subsidie uitgekeerd ten belope van maximaal 30 % van de kostprijs der uitgevoerde verbeteringswerken.

Sedert 1973 wordt met het projectenbeleid, de experimentele visserij door de overheid financieel gesteund, waarbij het accent wordt gelegd op brandstofbesparingsprojecten.

Verder stipt de Staatssecretaris nog aan dat inzake het bemanningsbeleid, het in 1971 opgerichte Fonds voor de Scheepjongens, een nuttige bijdrage heeft geleverd tot de opleiding van de schipper en zijn bemanning.

Tenslotte stelt hij vast dat er nog steeds geen gemeenschappelijk visserijbeleid tot stand is gekomen. Het knelpunt betreft de vaststelling van de visquota per land. De Belgische eis hierbij is een rechtmatig deel van de totaal toegestane vangsten te verkrijgen.

Vanaf 1 juni 1982 is een nieuwe marktordening van kracht. De voornaamste wijzigingen handelen over de opvangregeling, de producentenorganisaties en de invoerregelingen van vis uit derde landen.

De overeengekomen oriëntatie- en ophoudprijsverhoging was in 1981 gemiddeld in ECU voor alle soorten ongeveer 8 %. Voor 1982 bedroeg die aanpassing ongeveer 6 %, terwijl de aanpassing van de omrekeningskoers van de ECU voor een extra prijsstijging zorgde in BF van 0,69 % vanaf januari en van 5,34 % vanaf mei 1982.

C. De economische ontwikkeling van de landbouw in 1980

De toestand van de Belgische land- en tuinbouw in 1980 is uitvoerig beschreven in het negentiende verslag (Stuk Kamer n° 9, zitting 1981-1982) voorgelegd door de Regering in uitvoering van de wet van 29 maart 1963 ertoe strekkende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen. Deze beschrijving werd ook aangevuld met een aantal gegevens voor 1981.

Deze laatste cijfers zijn evenwel voorlopig. Er is daarbij achtereenvolgens aandacht besteed aan de tewerkstelling, de kapitaalvorming, de produktie en de markten, de intermediaire consumptie en de overige bedrijfslasten en tenslotte aan het landbouwincome.

1. Tewerkstelling

Het volume van de globale tewerkstelling in de land- en tuinbouw is in 1980 afgenomen met 6 000 eenheden tot 110 000 volwaardige arbeidsplaatsen. De landbouwbevolking vertegenwoordigt ongeveer 2,7 % van de totale actieve bevolking tegenover meer dan 8 % twintig jaar geleden.

Het aantal land- en tuinbouwbedrijven verminderde met ongeveer 3 500 eenheden tot 77 752. De gemiddelde bedrijfsgrootte in deze beroepssector bedroeg ongeveer 18 ha.

Tussen 15 mei 1979 en 15 mei 1980 gingen terug ongeveer 14 000 beteelbare ha voor de landbouw verloren.

2. Kapitaal

Het kapitaal dat door de verkoopsactieve land- en tuinbouwers wordt aangewend bedroeg in 1980 ongeveer 918 miljard F, wat 4,25 % minder is dan het jaar voordien.

tout investissement ayant pour but une amélioration et une modernisation afin de diminuer les coûts d'exploitation; cette subvention est égale à 30 % maximum du prix des travaux d'amélioration réalisés.

Depuis 1973, dans le cadre de la politique de projets, la pêche expérimentale bénéficie d'une aide financière officielle qui favorise les projets permettant une économie de carburant.

Le Secrétaire d'Etat fait ensuite observer qu'en matière de politique d'équipages, le Fonds des mousses, créé en 1971, a contribué utilement à la formation du patron-pêcheur et de son équipage.

Enfin, il constate qu'il n'existe toujours pas de politique commune de la pêche. L'obstacle principal concerne la fixation de quotas de pêche par pays. A cet égard, la Belgique réclame une part équitable des prises totales autorisées.

Une nouvelle réglementation du marché est en vigueur depuis le 1^{er} juin 1982. Les principales modifications concernent la réglementation des prises, les organisations de production et les règlements en matière d'importation de poisson de pays tiers.

L'augmentation convenue du prix d'orientation et de retrait était pour 1981, en ECU, d'environ 8 % en moyenne pour toutes les espèces. Pour 1982, cette adaptation était d'environ 6 %, tandis qu'une adaptation du taux de conversion de l'ECU a provoqué une hausse supplémentaire du prix en FB de 0,69 % à partir de janvier et de 5,34 % à partir de mai 1982.

C. Le développement économique de l'agriculture en 1980

La situation de l'agriculture et de l'horticulture belges en 1980 est décrite en détail dans le dix-neuvième rapport présenté par le Gouvernement en exécution de la loi du 29 mars 1963 tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie (Doc. Chambre n° 9, session 1981-1982). Cette description a également été complétée par un certain nombre de données pour 1981.

Ces derniers chiffres sont toutefois provisoires. Les aspects suivants ont en outre été examinés successivement : l'emploi, la formation du capital, la production et les marchés, la consommation intermédiaire et les autres charges d'exploitation et, enfin, le revenu agricole.

1. L'emploi

Le volume global de l'emploi dans l'agriculture et l'horticulture a diminué de 6 000 unités en 1980, atteignant ainsi 110 000 unités de main-d'œuvre. La population agricole représente environ 2,7 % de la population active totale, alors qu'il y a vingt ans, ce pourcentage était encore de plus de 8 %.

Le nombre d'exploitations agricoles et horticoles a diminué d'environ 3 500 unités et est ainsi passé à 77 752 unités. La taille moyenne de l'exploitation dans ce secteur était d'environ 18 ha.

Entre le 15 mai 1979 et le 15 mai 1980, environ 14 000 ha de terres cultivables ont été perdues pour l'agriculture.

2. Le capital

En 1980, le capital utilisé par les agriculteurs et les horticulteurs produisant pour la vente était d'environ 918 milliards de F, soit 4,25 % de moins que l'année précédente.

Dit verschil is hoofdzakelijk te wijten aan de daling van de prijzen voor de landbouwgronden (- 6 %). De gronden zijn inderdaad het voornaamste element (72,3 %) van de activa van de land- en tuinbouw. Het bedrijfskapitaal kent een matige stijging als gevolg van de toename van de waarde van het dood- en omlopend kapitaal en van de daling van de waarde van het levend kapitaal ingevolge inkrimping van de veestapel.

Van de 918 miljard F kapitaal zijn 354 miljard F eigen middelen. De uitstaande landbouwschulden van de land- en tuinbouwers worden geraamd op 77,5 miljard F (+ 6 %).

Het overige kapitaal, hetzij 486 miljard F, stemt overeen met het gehuurde grondkapitaal.

3. Marktevolutie voor de verschillende produkten

De Staatssecretaris voor Landbouw geeft vervolgens een samenvattend overzicht van de produktie en de markten in 1980.

a. Plantaardige produkten

De totale graanproduktie bedroeg in 1980 1 893 627 ton, hetgeen 4 % minder was dan in 1979, maar toch de gemiddelde produktie van 1976-1980 met 1 % overtrof. Ingevolge lage rendementen daalde de tarweoogst in 1980 met 11 % tot 852 761 ton. Voor gerst daarentegen viel met 807 058 ton een rekordhoogte te noteren (5 % meer dan in 1979).

De markt van de tarwe was tijdens de eerste helft van het verkoopseizoen 1980-1981 gedrukt en er werd 36 347 ton ter interventie overgenomen. Nadien heeft de markt zich hersteld. De marktsituatie van gerst, met inbegrip van brouwerijgerst, was behoorlijk.

De voor de verkoop bestemde produktie van consumptie-aardappelen werd in 1980 op 1 181 484 ton geraamd, 2 700 ton meer dan in 1979. De oppervlakte bebouwd voor consumptieaardappelen bedroeg 38 132 ha, wat 5 % meer was dan in 1979. De betaalde oppervlakte aan vroege aardappelen daalde met 13 %, doch dit werd ruim gecompenseerd door de areaaluitbreiding van half-vroege en late aardappelen. De toename van de totale oppervlakte compenseerde de kleinere opbrengsten. De kwaliteit van de oogst 1980 was heterogeen en de prijzen varieerden van $\pm$ 1,50 F begin verkoopseizoen tot 2 à 3 F nadien.

Ondanks een toename van de oppervlakte suikerbieten met 1 449 ha tot 117 165 ha daalde de produktie met 8 % tegenover 1979. Ze bedroeg uiteindelijk 797 500 ton, waarvan 680 000 ton quota A en 117 500 ton quota B. Omwille van de hoge wereldmarktprijzen, die voor de eerste maal de verdeling mogelijk maakten van een meerprijs van 38,66 F bij uitvoer, berekend per ton bieten, werd in Haspengouw een mengprijs van 1 399 F/ton uitbetaald aan de producent en in Henegouwen en Vlaanderen een prijs van 1 406 F/ton.

De vlasproduktie bleef gering in 1980, als gevolg van de kleine uitzaai en de lage opbrengsten. De gemiddelde prijs van het verkoopseizoen 1980-1981 lag gevoelig lager dan de voorgaande campagne en er werd steun verleend voor de particuliere opslag.

Het hopenaal dat sinds 1973 onafgebroken daalde, is in 1980 licht toegenomen. Nochtans werd slechts 1 431 ton geoogst, hetzij 9 % minder dan in 1979, toen uitstekende rendementen bekomen werden. Er werden in 1980 uitzonderlijk hoge prijzen betaald.

Cette différence est due essentiellement à la baisse des prix des terres agricoles (- 6 %). Les terres constituent en effet le principal élément (72,3 %) de l'actif de l'agriculture et de l'horticulture. Le capital d'exploitation connaît une hausse modérée qui résulte de l'augmentation de la valeur du cheptel mort et du capital circulant et de la baisse de la valeur du cheptel vif en raison de la diminution du volume de celui-ci.

Sur les 918 milliards de F de capital, 354 milliards de F sont des moyens propres. Les dettes agricoles exigibles des agriculteurs et horticulteurs sont estimées à 77,5 milliards de F (+ 6 %).

Le reste du capital, soit 486 milliards de F, correspond au capital foncier loué.

3. Evolution du marché pour les différents produits

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture donne ensuite un aperçu synthétique de la production et des marchés en 1980.

a. Produits végétaux

En 1980, la production totale de céréales a été de 1 893 627 tonnes. Elle a donc diminué de 4 % par rapport à 1979, mais elle a tout de même été supérieure de 1 % à la moyenne des récoltes pour la période 1976-1980. En raison de faibles rendements, la récolte de froment a baissé de 11 % en 1980, n'atteignant plus que 852 761 tonnes. Pour l'orge, par contre, on a pu noter une récolte record de 807 058 tonnes (5 % de plus qu'en 1979).

Pendant la première moitié de la campagne 1980-1981, on avait assisté à un tassement du marché du froment et 36 347 tonnes avaient été reprises à titre d'intervention. Ensuite, le marché s'est rétabli. Le marché de l'orge, y compris de l'orge de brasserie, s'est assez bien comporté.

La production de pommes de terre de consommation destinée à la vente a été estimée à 1 181 484 tonnes en 1980, soit 2 700 tonnes de plus qu'en 1979. La superficie cultivée en pommes de terre de consommation était de 32 132 ha, soit 5 % de plus qu'en 1979. La superficie cultivée en pommes de terre hâtives a, quant à elle, baissé de 13 %, mais a été largement compensée par l'extension de superficie de pommes de terre mi-hâtives et tardives. L'augmentation de la superficie totale a compensé la diminution de rendement. La qualité de la récolte 1980 a été hétérogène et les prix ont varié de $\pm$ 1,50 F au début de la campagne de vente à 2 à 3 F par la suite.

Malgré une augmentation de la superficie de betteraves sucrières de 1 449 ha, cette superficie passant ainsi à 117 165 ha, la production a baissé de 8 % par rapport à 1979. Elle s'est finalement élevée à 797 500 tonnes, dont 680 000 tonnes quota A et 117 500 tonnes quota B. En raison des prix élevés sur le marché mondial, qui ont permis pour la première fois le partage d'un surprix à l'exportation de 38,66 F ramené à la tonne de betteraves, un prix mixte de 1 399 F/tonne a été payé au producteur en Hesbaye et un prix de 1 406 F/tonne a été payé en Hainaut et en Flandre.

La production de lin est restée faible en 1980 à cause des semis peu importants et de rendements peu élevés. Le prix moyen de la campagne 1980-1981 a été sensiblement moins élevé que celui de la campagne précédente et une aide a été accordée au stockage privé.

La superficie de houblon, qui a diminué de façon ininterrompue depuis 1973, a légèrement augmenté en 1980. Cependant, on n'a récolté que 1 431 tonnes, soit 9 % de moins qu'en 1979, année où d'excellents rendements avaient été obtenus. En 1980, les prix ont été exceptionnellement élevés.

De met tabak beplante oppervlakte daalde in 1980 met 17 % tot 437 ha. Deze afname ging bovendien gepaard met zeer lage rendementen, wat in 1980 heeft geleid tot een produktiedaling van 40 % vergeleken met 1979.

De produktie van gedroogde voeders die in het seizoen 1980-1981 van E. G.-steun genoten, bedroeg 6 737 ton of 102 ton meer dan tijdens de vorige campagne.

In de campagne 1980-1981 verwerkten de veevoederfabrikanten een weinig minder erwten, tuin- en veldbonen dan in 1979-1980, ingevolge de daling van de aanwending van ingevoerde produkten.

De totale oppervlakte groenten, die in 1977 nog 30 028 ha bedroeg, is in 1980 terug met 890 ha gedaald tot 18 926 ha. Deze oppervlaktedaling is nagenoeg integraal toe te schrijven aan de verdere inkrimping van de teelt in open grond voor de nijverheid (– 9,2 %). De erwteenteelt leverde in 1980 een produktie, die slechts 28 % bedroeg van de « gemiddelde oogst » voor de periode 1976-1980, en de bonenteelt 44 %.

De witloofteelt kende een lichte daling van 177 ha. Ook tomaten, kolen en augurken ondergingen een lichte produktiedaling. De produktie van sla bleef op hetzelfde niveau en de produktie van champignons steeg.

De totale voor de verkoop bestemde groenteproduktie werd in 1980 op 733 760 ton geraamd tegenover 807 705 ton in 1979. Over 't algemeen was 1980 een goed jaar voor de prijzen in deze sector.

Het totale fruitareaal nam in 1980 verder af: – 285 ha laagstamboomgaarden, – 240 ha hoogstamboomgaarden; aardbeien en druiven daalden eveneens in oppervlakte.

Er werd een rekordoogst aan appels genoteerd in 1980, 322 208 ton, hetzij 5 558 ton meer dan de reeds zeer grote opbrengst van 1979. Nochtans moesten tijdens het seizoen 1980-1981 minder appels uit de markt worden genomen, 52 704 ton, hetzij 26 % minder dan vorig seizoen.

De perenproduktie bedroeg 75 237 ton, dit is 21 % meer dan in de periode 1976-1980. Er moesten 7 177 ton peren uit de markt worden genomen, wat 82 % meer was dan tijdens het seizoen 1979-1980. De produktie van kersen en pruimen was in 1980 gering. De totale aardbeienproduktie bedroeg in 1980 23 500 ton, hetzij 500 ton meer dan in 1979.

De produktie van druiven is t.o.v. 1979 met 640 ton verminderd door de verdere inkrimping van het areaal.

De gemiddelde jaarprijs voor appels lag in 1980 met 6,61 F/kg, 0,63 F/kg boven de prijs in 1979. Voor peren was de prijs slechts 9,55 F/kg, dit is 1,89 F/kg lager dan de prijs in 1979. Voor aardbeien werd eveneens een lagere prijs genoteerd. De prijs betaald in 1980 voor kersen en druiven daalde gevoelig, terwijl voor pruimen een forse stijging werd genoteerd.

De niet-eetbare tuinbouwprodukten bezetten in 1980 een oppervlakte van 3 912 ha, dit is 47 ha meer dan in 1979. Het boomkwekerijareaal steeg met 80 ha. Van het totaal wordt 3 338 ha in open grond geteeld en 574 ha onder glas.

b) Dierlijke produkten

De totale melkproduktie lag in 1980 met 3 763 miljoen kg ongeveer op het peil van 1979. Het gemiddeld rendement per koe was een weinig toegenomen terwijl het melkkoenbestand licht gedaald was. De melk- en hoeveboterprijzen waren in 1980 respectievelijk 1,5 % en 2,1 % hoger dan voorgaand jaar. De bestemming van de melk was weinig gewijzigd.

La superficie plantée en tabac a reculé de 17 % en 1980, passant à 437 ha. Cette diminution s'est en outre accompagnée de rendements peu élevés, ce qui a entraîné en 1980 une baisse de production de 40 % par rapport à 1979.

La production de fourrages déshydratés qui a bénéficié d'une aide de la Communauté européenne durant la campagne 1980-1981, a atteint 6 737 tonnes, soit 102 tonnes de plus que pendant la campagne précédente.

Au cours de la campagne 1980-1981, les fabricants d'aliments pour bétail ont utilisé un peu moins de pois, fèves et féveroles qu'en 1979-1980 du fait d'une utilisation moindre de produits importés.

La superficie totale de légumes, qui était encore de 30 028 ha en 1977, a de nouveau accusé un recul de 890 ha en 1980 et n'est plus que de 18 926 ha. Cette diminution de superficie est presque uniquement imputable au fait que les cultures en plein air destinées à l'industrie ont continué de régresser (– 9,2 %). La production de pois n'a représenté en 1980 que 28 % de la « récolte moyenne » pour la période 1976-1980; quant à la production de haricots, elle a atteint 44 % de cette moyenne.

La culture de chicorée witloof a connu un léger recul (177 ha). La production de tomates, de choux et de cornichons a également subi une légère baisse. La production de laitue a été stationnaire et celle de champignons a augmenté.

La production totale de légumes destinée à la vente a été estimée en 1980 à 733 760 tonnes contre 807 705 tonnes en 1979.

D'une manière générale, 1980 a été une bonne année en ce qui concerne les prix dans ce secteur.

La superficie totale consacrée à la fructiculture a continué de se restreindre en 1980: – 285 ha de vergers basse-tige; – 240 ha de vergers haute-tige; diminution de superficie également pour les fraises et raisins.

On a enregistré en 1980 une récolte record de pommes de 322 208 tonnes, soit 5 558 tonnes de plus que le rendement déjà très élevé de 1979. Cependant, moins de pommes ont dû être retirées du marché pendant la campagne 1980-1981 (52 704 tonnes, soit 26 % de moins que durant la campagne précédente).

La production de poires a été de 75 237 tonnes, c'est-à-dire 21 % de plus que pendant la période 1976-1980. 7 177 tonnes de poires ont dû être retirées du marché, soit 82 % de plus que pendant la saison 1979-1980. La production de cerises et de prunes en 1980 a été faible. La production totale de fraises a atteint 23 500 tonnes, soit 500 tonnes de plus qu'en 1979.

La production de raisins a diminué de 640 tonnes par rapport à 1979, à cause d'une nouvelle réduction de superficie.

Le prix moyen annuel des pommes était de 6,61 F/kg en 1980, c'est-à-dire supérieur de 0,63 F/kg au prix de 1979. Pour les poires, le prix n'était que de 9,55 F/kg, soit 1,89 F/kg de moins qu'en 1979. Pour les fraises, on a également enregistré un prix moins élevé. Le prix payé en 1980 pour les cerises et les raisins a sensiblement baissé, tandis que le prix des prunes a fortement augmenté.

Les produits horticoles non comestibles occupaient en 1980 une superficie de 3 912 ha, soit 47 ha de plus qu'en 1979. La superficie de pépinières s'est accrue de 80 ha. Au total, 3 338 ha sont cultivés en plein air et 574 ha sous verre.

b) Produits animaux

La production totale de lait, qui était en 1980 de 3 763 millions de kg, se situait environ au même niveau qu'en 1979. Le rendement moyen par vache avait un peu augmenté, alors que le cheptel laitier avait légèrement diminué. En 1980, les prix du lait et du beurre de ferme étaient supérieurs respectivement de 1,5 % et de 2,1 % aux prix de l'année précédente. La destination du lait n'avait guère changé.

België blijft een exportland van consumptiemelk, boter en melkpoeder, maar is sterk importgebonden voor kaas.

De inlandse vleesproductie van volwassen runderen bedroeg 268 032 ton, dit is 9,7 % meer dan in 1979.

De vorige jaren vastgestelde stijgende tendens van de productie blijft aanhouden. De consumptie van rundvlees volgt een dalende trend. De gemiddelde prijs van volwassen runderen, op voet, bedroeg 57,51 F per kg in 1980 tegen 57,10 F per kg in 1979.

De productie van kalfsvlees steeg in de loop van het jaar 1980 met ruim 6 % tot 33 419 ton. Het verbruik liep in 1980 met 4,5 % terug ingevolge de in oktober 1980 gevoerde actie door de verbruikersverenigingen tot beteugeling van het hormonenverbruik. Ten gevolge hiervan kenden de prijzen in 1980 een sterke daling, met 8,6 %, tot 77,08 F per kg. De buitenlandse handel in kalfsvlees werd gekenmerkt door een toename van onze uitvoer, die gepaard ging met een daling van onze invoer, zodat wij, zoals voor rundvlees, ook netto-uitvoerder van kalfsvlees geworden zijn.

De productie van varkensvlees is in 1980 gedaald met bijna 1 % tot 668 526 ton. Voor levende varkens werden lage prijzen genoteerd in 1980, doch naar het einde van het jaar toe kregen we hogere prijzen dankzij E. G.-steun voor de particuliere opslag.

Het tot stand komen van een marktorganisatie voor schapevlees bracht een prijsstijging teweeg. Deze productie bleef toenemen in 1980.

De productie van consumptieëieren is in 1980 verder gedaald tot 3,16 miljard eieren tegen 3,31 miljard in 1979, ingevolge de vermindering van het aantal leghennen. De kuikenopzet is in 1980 gestegen met 4,5 %. De buitenlandse handel van eieren in de schaal en eiprodukten steeg, zowel wat de invoer als wat de uitvoer betreft, met uitzondering nochtans van de export van eieren in de schaal. De eierprijzen, die in 1979 laag waren, stegen in 1980 met bijna 23 %.

Terwijl de productie van soepkippen daalde tot 15 656 ton, steeg de productie van braadkuikens in 1980 met 4,6 % tot 91 273 ton. De prijzen voor pluimveevlees verbeterden in relatief beperkte mate.

Tevens geeft de Staatssecretaris een overzicht van de productie en de markten in 1981 en in het eerste semester van 1982.

a) plantaardige produkten

1° Granen

De totale graanproductie bedroeg in 1981 1 856 439 ton, tegenover 1 893 627 ton in 1980 en 1 979 139 ton in 1979. De produktiedaling is te wijten aan de lagere rendementen voor gerst.

De productie van tarwe bereikte 875 428 ton tegenover 852 429 ton in 1980. Voor het verkoopseizoen 1981-1982 bedraagt het inmengingspercentage van inlandse tarwe in de maalderij ongeveer 43 %, wat hetzelfde niveau is als de vorige campagne.

Via de toekenning van uitvoerrestituties voor vrij grote hoeveelheden werd in het begin van de campagne de druk op de tarwemarkt sterk verminderd zodat slechts 11 003 ton broodtarwe van minimale kwaliteit tegen referentieprijzen ter interventie moesten worden overgenomen, tegenover 36 347 ton in 1980-1981. De prijzen bleven gedurende het ganse seizoen licht boven het ondersteuningsniveau.

In 1981 werd 751 874 ton gerst geoogst tegenover 807 058 ton in 1980. Er werd geen gerst ter interventie aangeboden, aangezien door een actief exportbeleid de markt voldoende

La Belgique reste un pays exportateur de lait de consommation, de beurre et de poudre de lait, mais elle est grande importatrice de fromage.

La production belge de viande de gros bovins s'élevait à 268 032 tonnes, soit 9,7 % de plus qu'en 1979.

Au niveau de la production, la tendance à la hausse constatée les années précédentes se maintient. La consommation de viande de bœuf suit une courbe décroissante. Le prix moyen des gros bovins sur pied était de 57,51 F le kg en 1980 contre 57,10 F le kg en 1979.

Au cours de l'année 1980, la production de viande de veau a progressé de plus de 6 % pour atteindre 33 419 tonnes. Pendant cette même année, la consommation a diminué de 4,5 % par suite de l'action que les associations de consommateurs ont lancée en octobre 1980 contre l'utilisation d'hormones. Les prix ont dès lors subi une forte baisse (recul de 8,6 %) et sont tombés à 77,08 F par kg. Le secteur de la viande de veau s'est caractérisé sur le plan des échanges par une augmentation de nos exportations accompagnée d'une baisse de nos importations, si bien que, comme pour la viande de bœuf, nous sommes devenus exportateurs nets de viande de veau.

La production de viande de porc a baissé en 1980 de presque 1 %, retombant ainsi à 668 526 tonnes. Pour les porcs vivants, les prix pratiqués en 1980 ont été peu élevés, mais, vers la fin de l'année, ils se sont améliorés grâce aux aides au stockage privé accordées par la C. E. E.

L'organisation commune du marché de la viande ovine a provoqué une hausse des prix. Cette production a continué à augmenter en 1980.

La production d'œufs destinés à la consommation a encore baissé en 1980 (3,16 milliards d'œufs contre 3,31 milliards en 1979), à cause de la diminution du nombre de poules pondeuses. La production de poulets s'est accrue de 4,5 % en 1980. Le commerce extérieur en œufs en coquille et produits d'œufs a augmenté tant à l'importation qu'à l'exportation, à l'exception toutefois de l'exportation d'œufs en coquille. Les prix des œufs, qui étaient peu élevés en 1979, ont augmenté de près de 23 % en 1980.

Si la production de poules à bouillir a baissé et est tombée à 15 656 tonnes, la production de poulets de chair a augmenté en 1980 de 4,6 % et a atteint 91 273 tonnes. Les prix de la viande de volaille ont connu une progression relativement limitée.

Le Secrétaire d'Etat donne en outre un aperçu de la production et des marchés en 1981 et 1982 (premier semestre).

a) Produits végétaux

1° Céréales

En 1981, la production totale de céréales s'élevait à 1 856 439 tonnes contre 1 893 627 tonnes en 1980 et 1 979 139 tonnes en 1979. La baisse de production est due aux rendements inférieurs de l'orge.

La production de froment a atteint 875 428 tonnes contre 852 429 tonnes en 1980. Pour la campagne 1981-1982, le pourcentage d'incorporation de froment indigène dans la meunerie est d'environ 43 %; il est donc équivalent à celui de la campagne précédente.

Grâce à l'octroi de restitutions à l'exportation pour d'assez grandes quantités, la pression sur le marché du froment s'est fortement atténué au début de la campagne, si bien que 11 003 tonnes seulement de froment panifiable de qualité minimale ont dû être reprises à titre d'intervention au prix de référence, contre 36 347 tonnes en 1980-1981. Durant toute la campagne, les prix sont restés légèrement au-dessus du niveau de soutien.

En 1981, 751 874 tonnes d'orge ont été récoltées contre 807 058 tonnes en 1980. Il n'y a pas eu d'orge offerte à l'intervention, étant donné que le marché a été suffisamment

ondersteund werd. Wegens een relatieve schaarste aan het einde van het verkoopseizoen 1981-1982 heeft brouwergerst een hoog prijsniveau gehaald.

De E. G.-Raad heeft beslist om vanaf het verkoopseizoen 1982-1983 medeverantwoordelijkheidsmaatregelen in te stellen, onder meer voor granen. Indien de gemiddelde productie van de drie laatste jaren de vastgestelde drempel overschrijdt, worden de ondersteuningsprijzen van het volgende verkoopseizoen met 1 % verminderd voor elk miljoen ton boven de drempel. Niettegenstaande de zeer omvangrijke oogst van 1982, lijkt het er vooralsnog niet op dat deze maatregel volgend verkoopseizoen effectief van toepassing zal zijn.

De controle van de invoer van graanvervangende producten wordt versterkt. Voor maniok worden met de voornaamste uitvoerlanden (Thailand, Indonesië) zelfbeperkingsakkoorden gesloten. De invoer van andere producten zoals maïsglutenvoer, zoete aardappelen, brouwerijafval en citruspulp werd onder toepassing van het vergunningstelsel gebracht. De vooruitzichten op de graanmarkt blijven relatief gunstig, alhoewel op de wereldmarkt een scherpe concurrentie met andere uitvoerlanden wordt geconstateerd.

2° Aardappelen

De aardappeloogst 1981 was globaal genomen van uitstekende kwaliteit en de opbrengsten waren vrij hoog.

De vroege variëteiten werden vrij vlug geruimd tegen behoorlijke prijzen, zodat het seizoen van de bewaaraardappelen een normale start kende. De prijzen schommelden tussen september en december rond 2,5 F per kg.

Nadien stegen de prijzen lichtjes om vanaf half februari snel de hoogte in te schieten. Zo werden in april en mei voor partijen niet gesorteerde aardappelen van behoorlijke kwaliteit prijzen betaald aan producent van 9 F per kg. Dit was onder meer een gevolg van de grote exportmogelijkheden naar het Verenigd Koninkrijk.

In samenhang met de devaluatie van de BF werden van 5 maart 1982 tot 3 juni 1982 begeleidende maatregelen getroffen, waarbij de uitvoer van aardappelen aan een stelsel van vergunningen werd onderworpen. Deze tijdelijke maatregel liet een gecontroleerde uitvoer toe, die tenslotte een uitstekend exportresultaat niet in de weg heeft gestaan (240 203 ton consumptieaardappelen in de periode juli 1981 tot juni 1982).

Aan de invoerzijde noteerde men voor deze periode 128 392 ton consumptieaardappelen, 44 897 ton pootaardappelen en 51 904 ton aardappelen voor de industrie en de veevoeding.

De oogst 1982 zal naar alle waarschijnlijkheid overvloedig zijn, mede ingevolge een lichte uitbreiding van het areaal. De prijsvorming is eerder zwak.

3° De suikersector

In 1981 bereikte de suikerproductie 1 028 000 ton tegenover 797 500 ton in 1980. Deze produktiestijging was een gevolg van de areaaluitbreiding, van 117 165 ha in 1980 naar 135 000 ha en 1981 alsook van de hoge rendementen.

Naast 680 000 ton geproduceerd in het A-quotum en 146 000 ton in het B-quotum, werden nog 202 000 ton C-suiker geproduceerd. Hiervan werden 50 000 ton overgedragen naar de campagne 1982-1983.

Ingevolge de lage wereldmarktprijzen moesten de basisproductieheffing van 2 % op het A en B-quotum en de 30 % extra heffing op het B-quotum integraal toegepast worden.

soutenu grâce à une politique active d'exportation. A cause d'une relative pénurie à la fin de la campagne 1981-1982, l'orge de brasserie a atteint un cours élevé.

Le Conseil des Communautés européennes a décidé à partir de la campagne 1982-1983 des mesures de coresponsabilité, notamment pour les céréales. Si la production moyenne des trois dernières années dépasse le seuil fixé, les prix de soutien pour la campagne suivante seront diminués de 1 % pour chaque million de tonne au-delà du seuil. Malgré la récolte très abondante de 1982, il ne semble pas, jusqu'à présent, que cette mesure sera effectivement appliquée à la prochaine campagne.

Le contrôle des importations de produits de substitution des céréales est renforcé. Pour le manioc, des accords d'autolimitation sont conclus avec les principaux pays exportateurs (Thaïlande, Indonésie), et l'importation d'autres produits, comme le gluten de maïs, les patates douces, les déchets de brasserie et les pulpes d'agrumes, a été soumise au système de licences.

Les perspectives sur le marché des céréales restent relativement favorables, bien que l'on constate sur le marché mondial une forte concurrence avec d'autres pays exportateurs.

2° Pommes de terre

La récolte de pommes de terre de 1981 a été globalement d'excellente qualité et les rendements ont été assez élevés.

Les variétés hâtives ont été assez rapidement enlevées à des prix convenables, de sorte que la campagne des pommes de terre de conservation a débuté normalement. Entre septembre et décembre, les prix variaient autour de 2,5 F/kg.

Ensuite, les prix ont très légèrement augmenté, avant de connaître une hausse rapide dès la mi-février. C'est ainsi qu'en avril et en mai, des prix de 9 F/kg ont été payés au producteur pour des lots de pommes de terre non triées de qualité convenable. Cette bonne tenue du marché s'expliquait notamment par les importantes possibilités d'exportation vers le Royaume-Uni.

Conjointement à la dévaluation du franc belge, des mesures d'accompagnement ont été prises du 5 mars 1982 au 3 juin 1982, soumettant les exportations de pommes de terre à un système de licences. Cette mesure temporaire a permis un contrôle des exportations qui, en fin de compte, n'a pas empêché d'obtenir un excellent résultat d'exportation (240 203 tonnes de pommes de terre de consommation de juillet 1981 à juin 1982).

Du côté des importations, on a noté pour cette période 128 392 tonnes de pommes de terre de consommation, 44 897 tonnes de plants de pommes de terre et 51 904 tonnes de pommes de terre pour l'industrie et l'alimentation du bétail.

Selon toute vraisemblance, la récolte de 1982 sera abondante, par suite notamment d'une légère extension de la superficie. La formation des prix est plutôt faible.

3° Le secteur du sucre

En 1981, la production de sucre a atteint 1 028 000 tonnes contre 797 500 tonnes en 1980. Cet accroissement de production est dû à la fois à l'extension de la superficie, qui est passée de 117 165 ha en 1980 à 135 000 ha en 1981, et à des rendements élevés.

Outre 680 000 tonnes produites dans le quota A et 146 000 tonnes produites dans le quota B, 202 000 tonnes de sucre C ont été produites, dont 50 000 tonnes ont été transférées à la campagne 1982-1983.

En raison des prix peu élevés sur le marché mondial, la cotisation de base à la production de 2 % sur les quotas A et B et la cotisation complémentaire de 30 % sur quota B

De mengprijs betaald aan producent tijdens de campagne 1981-1982 zal ongeveer 1 355 F per ton bedragen.

De grote oogst veroorzaakte een lange campagne en een deel van de bieten (70 à 90 000 ton) kon niet tijdig geleverd worden.

Voor het seizoen 1982-1983 zal in toepassing van de suikerverordening de produktieheffing maximaal toegepast worden ten einde de uitvoerkosten, die hoog oplopen ingevolge zeer lage wereldmarktprijzen, te kunnen financieren.

Het suikerbietareaal 1982 wordt geraamd op 129 000 ha en de produktie zal naar verwachting hoog zijn. Gezien de zeer lage wereldmarktprijzen en de toepassing van een maximale produktieheffing zal de mengprijs lager uitvallen dan uit de verhoging van de minimumprijs had kunnen voortvloeien.

4° Hop

Het met hop beplante areaal is in 1981 terug licht toegenomen tot 823 ha. De totale produktie bedroeg 1 574 ton tegenover 1 422 ton vorig jaar.

Een grote hoeveelheid van deze produktie werd in vorige jaren vooraf verkocht tegen gunstige prijzen. Intussen daalden de prijzen gevoelig onder invloed van de gestegen wereldproduktie. Na de oogst 1981 werden prijzen genoteerd van 6 500 tot 9 000 F per kwintal. Nadien daalden de prijzen tot 5 000 à 6 500 F.

De voorkontrakten voor de oogst 1982 worden tegen deze laatste prijzen aangeboden. Men schat dat het wereldhopareaal in 1982 de behoeften met ongeveer 10 000 ha overtreft. Bijgevolg wordt een moeilijke prijsvorming in het vooruitzicht gesteld.

De teeltpremies voor de oogst 1981 werden vastgesteld op 7 736 F per ha voor de bittere variëteiten en op 8 595 F voor de aromatische en de andere variëteiten.

5° Vlas

In 1981 bedroeg de oppervlakte geteeld met vlas 6 218 ha tegenover 7 526 ha in 1980. De kwaliteit en de opbrengsten waren zeer bevredigend voor waterrootvlas. Voor dauwrootvlas daarentegen waren de weersomstandigheden ongunstig en gingen ongeveer 300 ha verloren. De tendens om meer dauwrootvlas te telen zet zich voort.

Het marktverloop voor het seizoen 1981-1982 tekende zich veel gunstiger af dan vorig seizoen, toen de prijzen laag waren en de voorraden hoog. Voor waterrootvlas werd gemiddeld 58,72 F per kg betaald en voor dauwrootvlas zelfs 59,29 F per kg, tegenover respectievelijk 47,5 en 39,5 F per kg vorig seizoen. Deze gunstige marktevolutie was mogelijk dankzij de grotere vraag naar vezels, het kleinere aanbod ingevolge een groot verlies aan dauwrootvlas in Frankrijk en het effect van de opslagregeling die in augustus 1981 werd ingesteld.

De hectare-steun werd in 1981 tot 12 096 F per ha opgetrokken en in 1982 tot 14 398 F per ha.

Voor het vlaszaad gold in 1981 een streefprijs van 19,94 F per kg en voor 1982 is hij verhoogd tot 22,13 F per kg.

Voor zaailijnzaad tenslotte wordt in 1982 8,42 F per kg aan steun uitbetaald.

De promotieakties ter bevordering van het vlasverbruik werden met 5 jaar verlengd. De afhouding op de ha-steun bedraagt daarvoor 937 F per ha. In 1982 werd een uitbreiding van het vlasareaal vastgesteld.

ont dû être appliquées intégralement. Le prix mixte payé au producteur pendant la campagne 1981-1982 se situera aux environs de 1 355 F la tonne.

La campagne a été longue du fait de l'importance et une partie des betteraves (70 à 90 000 tonnes) n'a pu être livrée à temps.

Pour la campagne 1982-1983, en application du règlement sur le sucre, la cotisation à la production sera appliquée de manière maximale afin de pouvoir couvrir les coûts d'exportation qui atteignent un niveau élevé du fait de la grande faiblesse du prix sur le marché mondial.

On estime la superficie de betteraves sucrières en 1982 à 129 000 ha et, selon les prévisions, la production sera élevée. Vu les prix très réduits sur le marché mondial et l'application d'une cotisation à la production maximale, le prix mixte sera moins élevé que l'augmentation du prix minimum aurait pu le laisser supposer.

4° Houblon

La superficie plantée en houblon s'est de nouveau accrue en 1981 pour atteindre 823 ha. La production totale a été de 1 574 tonnes contre 1 422 l'année précédente.

Les années précédentes, une grande quantité de cette production était vendue à l'avance à de bons prix. Entre-temps, les prix ont sensiblement baissé sous l'influence de la production mondiale accrue. Après la récolte de 1981, on a enregistré des prix de 6 500 à 9 000 F le quintal; ensuite, les prix ont baissé jusqu'à 5 000 à 6 500 F.

Les pré-contrats pour la récolte de 1982 ont été offerts à ces derniers prix. On estime que la superficie mondiale de houblon dépasse les besoins d'environ 10 000 ha en 1982; par conséquent, on prévoit que la formation des prix sera difficile.

Les primes à la production pour la récolte de 1981 ont été fixées à 7 736 F par ha pour les variétés amères et à 8 595 F pour les variétés aromatiques et autres.

5° Lin

En 1981, la superficie emblavée en lin était de 6 218 ha, contre 7 526 ha en 1980. La qualité et les rendements ont été très satisfaisants pour le lin roui à l'eau; pour le lin roui à terre, par contre, les conditions climatiques furent mauvaises et environ 300 ha ont été perdus. La tendance de cultiver plus de lin roui à terre se confirme.

L'évolution du marché pour la campagne 1981-1982 se présente d'une façon beaucoup plus favorable que la saison précédente, où les prix étaient bas et les stocks élevés. Pour le lin roui à l'eau, un prix moyen de 58,72 F par kg a été payé et le lin roui à terre a même obtenu un prix de 59,29 F le kg, contre respectivement 47,5 F et 39,5 F le kg la saison précédente. Cette évolution favorable du marché résulte d'une plus grande demande de fibres, d'une offre moins abondante à la suite d'une perte importante de lin roui à terre en France et de l'aide au stockage privé accordée depuis août 1981.

L'aide à l'hectare a été portée à 12 096 F en 1981 et à 14 398 F en 1982.

Pour les graines de lin, un prix d'objectif de 19,94 F le kg était appliqué en 1981; en 1982, ce prix a été porté à 22,13 F le kg.

Enfin, pour les semences de lin, une aide de 8,42 F par kg est payée en 1982.

Les actions de promotion de la consommation de lin ont été prolongées de 5 ans. Pour financer ces actions, une retenue de 937 F par ha sur l'aide à l'hectare est opérée. En 1982, on a constaté une extension de la superficie de lin.

6° *Tabak*

In 1981 nam het tabakareaal een lichte uitbreiding tot 481,4 ha. De opbrengst wordt op 3 650 kg per ha geraamd en de kwaliteit was zeer behoorlijk. Deze teelt, die uitsluitend op basis van teeltcontracten gebeurt, wordt nagenoeg in zijn totaliteit in België afgezet. Dankzij de toekenning van uitvoerrestituties is export naar de Verenigde Staten een nieuwe afzetmogelijkheid. Voor de oogst 1982 verwacht men opnieuw goede uitvoermogelijkheden, zodat er ruimte is voor een uitbreiding van de teelt.

7° *Erwten, tuin- en veldbonen*

De steun verleend aan de verwerkers van drooggeogste erwten en bonen in de veevoeding had in 1981-1982 betrekking op 26 375 ton, tegenover 47 395 ton vorig seizoen. Deze steunregeling is per 1 augustus uitgebreid tot producten bestemd voor menselijke voeding.

8° *Gedroogde voeders*

In 1981-1982 werd in het kader van de steunregeling steun uitbetaald voor 5 941 ton tegenover 6 578 ton in 1980-1981. Er werd tevens voor 1 700 ton gedroogde aardappelen steun verleend in 1981-1982.

9° *Groenten*

In 1981 lag de gemiddelde jaarprijs voor openluchtgroenten nl. 18,43 F per kg, slechts in geringe mate boven de in 1980 gerealiseerde prijs van 17,44 F per kg. Voor de glasteelten lag de gemiddelde jaarprijs zelfs lager dan vorig seizoen en bedroeg 26,27 F per kg tegenover 28,42 F per kg in 1980 en 19,31 F per kg in 1979. Er moesten tijdens de campagne 1981-1982 slechts kleine hoeveelheden bloemkool (30 ton) en tomaten (19 ton) uit de markt worden genomen.

10° *Fruit*

Door de deficittaire appelproductie in de ganse Gemeenschap kende de afzet in 1981-1982 geen moeilijkheden en lagen de prijzen hoog. De gemiddelde prijs bedroeg 14,80 F per kg tegenover 6,51 F per kg in 1980-1981. De uit de markt genomen hoeveelheden waren uiteraard gering nl. 117 ton tegenover 52 704 ton in 1980-1981. Voor 1982 wordt een rekordoogst verwacht. De E. G. heeft erin toegestemd gebruik te maken van de preventieve interventiemogelijkheid.

De commercialisering van peren stelde evenmin problemen. De gemiddelde jaarprijs bedroeg 17,04 F per kg tegenover 9,55 F per kg vorig seizoen. Toch moesten nog 3 647 ton uit de markt worden genomen, wat de helft minder was dan in 1980-1981.

Er is dit jaar veel schade berokkend door de verspreiding op grote schaal van perving. Er wordt nochtans een normale oogst verwacht.

Voor aardbeien bedroeg de gemiddelde jaarprijs 68,48 F per kg tegenover 50,53 F in 1980-1981.

Ook voor kersen werd een gevoelige prijsstijging genoteerd nl. 52,84 F per kg tegenover 29,71 F per kg vorig seizoen.

De gemiddelde jaarprijs voor fruit was in 1981-1982 22,75 F per kg, wat ruim het dubbele was van de in vorig seizoen genoteerde prijs van 10,67 F per kg.

6° *Tabac*

En 1981, la superficie de tabac a légèrement augmenté, atteignant ainsi 481,4 ha. Le rendement est estimé à 3 650 kg/ha et la qualité était très convenable. La quasi-totalité de cette culture, qui se pratique exclusivement sur base contractuelle, est écoulée en Belgique. Grâce à l'octroi de restitutions à l'exportation, l'exportation vers les États-Unis constitue un nouveau débouché. Pour la récolte de 1982, on s'attend de nouveau à ce que les possibilités d'exportation, soient bonnes, de sorte qu'il y a la place pour une extension de cette culture.

7° *Pois, fèves et féveroles*

L'aide accordée à la transformation des pois et haricots récoltés secs pour l'alimentation du bétail a porté en 1981-1982 sur 26 375 tonnes contre 47 395 tonnes la saison précédente. Ce régime d'aide a été étendu le premier août aux produits destinés à l'alimentation humaine.

8° *Fourrages déshydratés*

Dans le cadre de la réglementation communautaire, une aide a été octroyée pour 5 941 tonnes en 1981-1982, contre 6 578 tonnes en 1980-1981. Une aide a également été accordée pour 1 700 tonnes de pommes de terre séchées en 1981-1982.

9° *Légumes*

En 1981, le prix moyen annuel des légumes de pleine terre (18,43 F le kg), n'a été que légèrement supérieur au prix de 17,44 F le kg obtenu en 1980. Pour les cultures sous verre, le prix moyen annuel a même été inférieur à celui de l'année précédente, et n'a atteint que 26,27 F le kg contre 28,42 F le kg en 1980 et 19,31 F le kg en 1979. Pendant la campagne 1981-1982, on n'a dû retirer du marché que de petites quantités de choux-fleur (30 tonnes) et de tomates (19 tonnes).

10° *Fruits*

Grâce à la production déficitaire de pommes dans l'ensemble de la Communauté, l'écoulement s'est fait sans difficulté et les prix ont été élevés en 1981-1982. Le prix moyen a été de 14,80 F le kg contre 6,51 F le kg en 1980-1981. Les quantités retirées du marché ont dès lors été minimales, à savoir 117 tonnes contre 52 704 tonnes en 1980-1981. Pour 1982, on s'attend à une récolte record. Les C. E. ont donné leur accord à une utilisation de la possibilité d'intervention préventive.

La commercialisation des poires n'a pas davantage posé de problèmes. Le prix moyen annuel a été de 17,04 F le kg contre 9,55 F le kg la saison précédente. Il a néanmoins fallu retirer 3 647 tonnes du marché, soit la moitié de moins qu'en 1980-1981.

Cette année, de nombreux dégâts ont été occasionnés par la propagation à grande échelle du feu bactérien. On s'attend cependant à une récolte normale.

Pour les fraises, le prix moyen annuel a été de 68,48 F le kg contre 50,53 F en 1980-1981.

Pour les cerises, on a également noté une hausse sensible des prix, à savoir 52,84 F le kg contre 29,71 F le kg la saison précédente.

Le prix moyen annuel des fruits a été de 22,75 F le kg en 1981-1982, soit plus du double du prix noté la saison précédente, à savoir 10,67 F le kg.

11° Niet-eetbare tuinbouwprodukten

Dankzij de goede klimatologische omstandigheden tijdens het afgelopen seizoen is de maatsortering van de begonia-knollen dit jaar heel wat beter dan in 1981.

Voor de begonia's en voor de azalea's zijn de afzetverwachtingen positief gestemd. Het afgelopen jaar zijn de uitvoerwaarden ook reeds met respectievelijk 17,7 en 12,2 % gestegen tegenover 1980.

De snijbloemen bleven de zwakke schakel in onze sier-teelt. Het deficit op de handelsbalans hiervoor liep op tot 1 216 miljoen BF, terwijl de prijzen betaald aan onze producenten laag blijven.

Ook onze potplantensector heeft met een sterke buitenlandse concurrentie af te rekenen maar handhaaft zich behoorlijk.

Op korte en middellange termijn moeten de afschaffing van de preferentiële aardgastarieven voor de Nederlandse glastuinbouw alsook de eigen nationale steunmaatregelen voor energiebesparende investeringen onze concurrentiepositie gunstig beïnvloeden.

De boomkwekerijsector kende nog verdere uitbreiding van een flinke exporttoename. Vooral de sierboomteelt boekte mooie resultaten. Het perevuur vormt op dit ogenblik het grootste gevaar. Aangezien ook verschillende sierbomen en heesters tot de waardplanten behoren kan deze ziekte onze uitvoer in gevaar brengen.

Voor de totaliteit van de niet-eetbare tuinbouwgewassen bereikt men in 1981 een uitvoerwaarde van 3 934 miljoen F tegenover een invoer van 149 miljoen F. Het saldo op de handelsbalans bedroeg daardoor + 785 miljoen F tegenover 580 miljoen F in 1980, wat een vooruitgang met 35 % betekent.

b) Dierlijke produkten.

1° Zuivelprodukten

Het gemiddeld aantal melkkoeien in 1981 bedroeg 966 800 tegenover 976 220 in 1980. Ingevolge de stijging van het gemiddeld rendement per koe van 3 855 kg tot 3 920 kg, lag de totale melkproduktie in 1981 met 3 790 miljoen kg lichtjes boven de produktie van 1980 (3 763 miljoen kg).

De melkprijs betaald aan de producent bedroeg in 1981 gemiddeld 8,63 F per liter, tegenover 8,02 F in 1980. De prijs voor hoeveboter en melkerijboter lag in 1981 op respectievelijk 172,05 F per kg en 128,25 F per kg, tegenover respectievelijk 159,9 en 117,99 F per kg in 1980.

De melkleveringen tijdens de eerste zes maanden van 1982 lagen op een lager niveau in vergelijking met vorig jaar.

De E. G.-botervoorraad op 1 april 1982 bedroeg 40 000 ton tegenover 45 000 ton op 1 april 1981. De zomervoorraad aan boter in private opslag is in 1982 hoger dan in 1981. Ten gevolge van het relatief lage voorraadiniveau bij het begin van de campagne werd de verkoop van interventieboter tegen verlaagde prijs aan het leger, sociale instellingen, banket-bakkers- en roomijsindustrie vervangen door een steun aan boter gekocht op de markt en gebruikt voor de dezelfde bestemmingen.

De voorraden magere melkpoeder in interventie beliepen 271 000 ton op 1 april 1982 tegenover slechts 144 000 ton op 1 april 1981. Daarom werd de verkoop van interventiepoeder tegen verlaagde prijs voor verwerking in varkens- en pluimveevoeders terug ingesteld. Deze maatregel, samen met de verdergezette voedselhulpverleningen, zou moeten toelaten de interventievoorraden op een aanvaardbaar peil te houden. Niettemin zijn intussen de voorraden magere melkpoeder nog sterk toegenomen.

11° Produits horticoles non comestibles

Grâce aux bonnes conditions climatiques pendant la saison écoulée, le calibrage des tubercules de bégonias a été nettement meilleur qu'en 1981.

Pour les bégonias et les azalées, les perspectives de commercialisation sont positives. Les valeurs d'exportation ont progressé respectivement de 17,7 et 12,2 % par rapport à 1980.

Les fleurs coupées sont restées le point faible de notre horticulture. Le déficit de la balance commerciale s'est élevé, pour ce secteur, à 1 216 millions de FB, tandis que les prix payés à nos producteurs restaient peu élevés.

Notre secteur des plantes en pot subit, lui aussi, une forte concurrence de l'étranger, mais sa situation demeure satisfaisante.

A court et moyen terme, la suppression des tarifs préférentiels du gaz naturel pour l'horticulture sous verre aux Pays-Bas ainsi que nos propres mesures nationales d'aide aux investissements en matière d'économie d'énergie doivent influencer favorablement notre position concurrentielle.

Dans le secteur des pépinières, les exportations, qui étaient en forte progression, se sont encore développées. Les résultats de l'arboriculture ornementale sont particulièrement remarquables. Le feu bactérien constitue pour l'instant le plus grand danger. Cette maladie constitue une menace pour nos exportations étant donné que différents arbres et arbustes ornementaux comptent parmi ses plantes-hôtes.

Pour l'ensemble des produits horticoles non comestibles, la valeur des exportations s'est élevée, en 1981, à 3 934 millions de F, contre 3 149 millions de F pour les importations. La balance commerciale présente dès lors un solde positif de 785 millions de F, contre 580 millions de F en 1980, soit une progression de 35 %.

b) Produits animaux

1° Produits laitiers

Le nombre moyen de vaches laitières était en 1981 de 966 800 contre 976 220 en 1980. Suite à la hausse du rendement moyen par vache, qui passe de 3 855 à 3 920 kg, la production totale de lait était en 1981, avec 3 790 millions de kg, légèrement supérieure à la production de 1980 (3 763 millions de kg).

En 1981, le prix du lait payé au producteur était en moyenne de 8,63 F le litre contre 8,02 F en 1980. Le prix du beurre de ferme et du beurre de laiterie était en 1981 de 172,05 F le kg et 128,25 F le kg, contre respectivement 159,9 et 117,99 F le kg en 1980.

Les livraisons de lait au cours du premier semestre de 1982 étaient inférieures à celles de l'année dernière.

Les stocks de beurre de la C. E. E. s'élevaient au 1^{er} avril 1982 à 40 000 tonnes contre 45 000 tonnes à la même date en 1981. En 1982, le stock d'été en stockage privé est supérieur à celui noté en 1981. La faible importance des stocks, au début de la campagne, explique le remplacement des ventes à prix réduit de beurre d'intervention destiné à l'armée, aux institutions scolaires et à la fabrication de la pâtisserie et des crèmes glacées par l'octroi d'une aide à l'achat de beurre sur le marché et ayant la même destination.

Les stocks de poudre de lait écrémé à l'intervention s'élevaient au 1^{er} avril 1982 à 271 000 tonnes alors qu'ils n'étaient que de 144 000 tonnes au 1^{er} avril 1981. C'est pourquoi la vente de poudre d'intervention à prix réduit pour être transformée en aliments pour porcs et volailles a été à nouveau instaurée. Cette mesure et la poursuite des fournitures d'aide alimentaire devraient permettre le maintien du stock de poudre d'intervention à un niveau acceptable. Néanmoins, les stocks de poudre de lait écrémé se sont encore fortement accrus entre-temps.

De vooruitzichten op korte termijn zijn voor de E. G. in zijn geheel minder gunstig dan vorig jaar, omdat enerzijds de produktiestijging de toename van het verbruik overtreft en anderzijds de afzet van zuivelprodukten op de wereldmarkt niet zonder problemen verloopt. Daarenboven beïnvloeden de grote voorraden zuivelprodukten in de Verenigde Staten de wereldmarkt in negatieve zin.

Voor het melkprijsjaar 1982-1983 werd de medeverantwoordelijkheidshoofsheffing van 2,5 % tot 2 % teruggebracht, met behoud van de vermindering met 0,5 % voor de probleemgebieden. Bovendien wordt een bedrag van ongeveer 210 miljoen F verdeeld aan de melkproducenten onder vorm van een gedeeltelijke teruggave van de geïnde produktieheffing, maatregel waarvan de kleinere melkproducenten proportioneel meer genieten dan de grote.

2° Vlees

— Vlees van volwassen runderen

In 1981 kende de rundvleesproduktie een lichte toename. Ingevolge de stijging van de oriëntatieprijs en de lagere aanvoer van slachtdieren tijdens het laatste trimester, waardoor de seizoengebonden prijsdaling achterwege bleef, kende men in 1981 een gevoelige prijsstijging. Gemiddelde werd voor volwassen runderen, op voet, 63,19 F per kg betaald tegen 57,49 F per kg in 1980.

Deze stijgende tendens heeft zich tijdens het eerste semester van 1982 verder gezet. De gemiddelde prijs van volwassen runderen bedraagt voor deze periode 71,66 F per kg.

In 1981 werd een communautair indelingsschema van geslachte volwassen runderen ingesteld. Vanaf 28 juni 1982 dienen de prijsnoteringen plaats te vinden op een parallelle wijze, tegelijkertijd voor geslacht gewicht en voor runderen op voet.

In het najaar van 1981 werden opslagcontracten afgesloten voor 2 590 ton achtervoeten, waarvoor steun werd verleend.

Het premiestelsel voor zoogkoeien werd behouden. Er werd 1 620 F per dier toegekend voor het verkoopseizoen 1980-1981 en 1 250 F per dier voor 1981-1982. Het nationale gedeelte van de premie sloeg op maximum 40 dieren in 1980-1981 en op maximum 25 dieren in 1981-1982.

— Kalfsvlees

De gemiddelde prijs der kalveren op voet bedroeg in 1981 89,51 F per kg, hetzij een toename met 16 % tegenover 1980. Deze belangrijke prijsstijging moet echter gezien worden in het licht van het herstel van de markt na de aktie van bepaalde consumentenkringen in 1981.

Gedurende het eerste semester van 1982 bleven de prijzen op een hoog niveau van 99,30 F per kg, hetzij 14,4 % meer dan gedurende dezelfde periode van het voorgaande jaar.

— Schapenvlees

De gemiddelde marktprijs van het schapenvlees bedroeg in 1981 147,96 F per kg tegen 121,87 per kg het voorgaande jaar (hetzij een stijging met 21,4 %).

Met ingang van 20 mei 1982 worden in alle Lid-Staten enkel nog de marktprijzen der geslachte lammeren genoteerd, ten einde de marktprijzen van de verschillende Lidstaten onderling beter aan te passen.

Les perspectives à court terme pour l'ensemble des C. E. sont moins favorables que l'année passée, étant donné d'une part que l'accroissement de la production dépasse l'augmentation de la consommation et d'autre part que la commercialisation des produits laitiers sur le marché mondial ne se déroule pas sans problèmes. En outre, les stocks importants de produits laitiers aux Etats-Unis ont une influence négative sur le marché mondial.

Pour la campagne laitière 1982-1983, le prélèvement de coresponsabilité a été réduit de 2,5 à 2 %, tout en maintenant la réduction de 0,5 % pour les régions défavorisées. En outre, une somme de 210 millions de F sera répartie entre les producteurs de lait sous forme d'une restitution partielle de la cotisation payée par les producteurs, mesure dont les petits producteurs de lait profitent proportionnellement plus que les grands.

2° Viandes

— Viande de gros bovins

En 1981, la production de viande bovine a été en légère hausse. Suite à l'augmentation du prix d'orientation et aux apports réduits d'animaux de boucherie au cours du dernier trimestre, ce qui a entraîné l'absence de la baisse de prix saisonnière, les prix ont fortement augmenté en 1981. En moyenne, on payait 63,19 F le kg pour les gros bovins sur pied, contre 57,49 F en 1980.

Cette tendance à la hausse s'est poursuivie au cours du premier semestre de 1982. Le prix moyen des gros bovins est de 71,66 F le kg pour cette période.

En 1981, un schéma pour la classification des carcasses des gros bovins a été instauré au niveau de la Communauté. A partir du 28 juin 1982, les prix doivent être cotés de façon parallèle en même temps pour les bovins abattus et les bovins sur pied.

Au cours de l'automne 1981, des contrats de stockage ont été conclus pour 2 590 tonnes de quartiers arrières ayant bénéficié d'une aide.

Le système des primes pour les vaches allaitantes a été maintenu. La prime était de 1 620 F par animal pendant la campagne 1980-1981 et de 1 250 F par animal pour 1981-1982. La partie nationale de la prime portait sur 40 animaux au maximum en 1980-1981 et sur 25 animaux au maximum en 1981-1982.

— Viande de veau

Le prix moyen des veaux sur pied était de 89,51 F le kg en 1981, soit une augmentation de 16 % par rapport à l'année 1980. Cette importante augmentation de prix doit toutefois être considérée à la lumière du redressement du marché après l'action que certaines associations de consommateurs ont entreprise en 1981.

Au cours du premier semestre de 1982, les prix se sont maintenus au niveau élevé de 99,30 F le kg, soit 14,4 % de plus que pendant la même période de l'année précédente.

— Viande ovine

Le prix du marché moyen de la viande ovine était de 147,96 F le kg en 1981 contre 121,87 F l'année précédente (soit une augmentation de 21,4 %).

A partir du 20 mai 1982 tous les Etats membres ne cotent plus que les prix du marché des agneaux abattus afin d'arriver à un meilleur ajustement des prix du marché des différents Etats membres.

— Varkensvlees

De prijs van de varkens (klasse II van het gemeenschappelijk indelingsschema) heeft zich in de loop van het jaar 1981 zeer gunstig ontwikkeld.

Over het eerste semester werd een gemiddelde van 56,79 F/kg behaald, terwijl dit 67,12 F bedroeg over het tweede semester. Het jaargemiddelde bedroeg 61,93 F tegen 55,53 F in 1980.

De varkensprijs ontwikkelde zich verder in gunstige zin gedurende het eerste semester 1982.

Naast de toekenning van een forfaitaire steun voor de opslag in 1981, werd in 1982, omwille van het invoerverbod van bepaalde derde landen voor Deens varkensvlees (na het uitbreken van mond- en klauwzeer) opnieuw de mogelijkheid geopend voor het geheel van de Gemeenschap, tot het verlenen van een forfaitaire steun voor de opslag. De periode waarbinnen de contracten worden afgesloten liep van 31 maart 1982 tot 23 juli 1982. Er werden kontrakten gesloten voor een totale hoeveelheid van 9 094 ton.

3° Eieren

De produktie van consumptieëieren die in 1981 wordt geschat op 3 103 miljoen stuks, is lichtjes gedaald ten opzichte van 1980. Aldus verminderde de zelfvoorzieningsgraad in 1981 tot 130,9 tegen 141,1 in 1980.

De gemiddelde prijs van de eieren was in 1981 hoger dan in 1980: 2,14 F tegenover 1,89 F voor de witte eieren, en voor de bruine eieren 2,19 F tegenover 1,96 F. Vanaf het 2^{de} semester van 1981 zijn de eierprijzen beginnen te dalen en vanaf april 1982 zijn ze gevoelig gedaald.

De stijging van het aantal ingelegde broedeieren in de E.G. en ook in België, laat vermoeden dat er zich een relatief belangrijke produktiestijging zal voordoen. Dankzij de toegekende uitvoerrestituties konden veel eieren uitgevoerd worden naar derde landen. Ondanks de toename van de uitvoer is het waarschijnlijk dat een zekere prijsdruk zal behouden blijven gedurende de eerstkomende maanden.

4° Pluimvee

De produktie van kippevlees is in 1981 gevoelig gestegen in vergelijking met 1980. Een gedeelte van deze toename is te danken aan de aanpassing van het slachtgewicht.

In tegenstelling tot wat sinds 1978 werd vastgesteld, vertoont de buitenlandse handel in kippevlees in 1981 een licht positief saldo. Er werd een stijging van de uitvoer vastgesteld (+ 26 %) en een daling van de invoer met 10 %.

De zelfvoorzieningsgraad, in daling sinds 1970, is in 1980 gestegen tot rond 100, tegenover 93 in 1980.

De gemiddelde verkoopprijs van braadkippen bereikte in 1981 34,54 F per kg, tegenover 32,19 F per kg in 1980.

De gemiddelde prijs voor de eerste vijf maanden van 1982 lag 6,4 % hoger dan de gemiddelde prijs van het jaar 1981.

In tegenstelling tot de voor braadkippen vastgestelde evolutie was de gemiddelde prijs voor de soepkippen in 1981 lager dan in 1980 (19,18 F per kg tegen 19,72 F per kg).

— Viande porcine

Le prix des porcs (Classe II de la grille communautaire) a connu une évolution très favorable au cours de l'année 1981.

Pour le premier semestre, le prix moyen obtenu était de 56,79 F/kg contre 67,12 F pour le second semestre. La moyenne annuelle était de 61,93 F contre 55,53 F en 1980.

Le prix des porcs poursuit son évolution favorable pendant le premier semestre de 1982.

En plus de l'octroi d'une aide forfaitaire au stockage de 1981 et en raison de l'interdiction d'importation de certains pays tiers pour la viande porcine danoise (après une épidémie de fièvre aphteuse), la possibilité d'octroyer, dans toute la communauté, une aide au stockage a été réinstituée en 1982. La période de la conclusion du contrat s'étendait du 31 mars 1982 au 23 juillet 1982. Des contrats ont été conclus pour une quantité totale de 9 094 tonnes.

3° Œufs

La production d'œufs de consommation estimée à 3 103 millions en 1981 a légèrement diminué par rapport à l'année 1980. Le degré d'auto-approvisionnement a dès lors diminué en 1981 et s'élève à 130,9 contre 141,1 en 1980.

En 1981, le prix moyen des œufs était plus élevé qu'en 1980, 2,14 contre 1,89 pour les œufs à coquille blanche et 2,19 F contre 1,96 F pour les œufs à coquille brune. A partir du 2^e semestre de 1981, les prix des œufs ont commencé à diminuer et à partir du mois d'avril 1982 cette baisse a été sensible.

L'augmentation du nombre d'œufs mis à couvrir dans la C.E. et également en Belgique fait supposer qu'il se produira une hausse relativement importante de la production. Grâce à l'octroi de restitutions à l'exportation de grandes quantités d'œufs ont pu être exportées vers les pays tiers. Malgré l'augmentation des exportations, il est probable que les prix subiront une certaine pression au cours des mois à venir.

4° Volaille

La production de viande de poule a sensiblement augmenté en 1981, par rapport à l'année 1980. Cette augmentation doit être attribuée en partie à l'augmentation du poids à l'abattage.

Contrairement à la situation observée depuis 1978, le commerce extérieur de viande de poule présente en 1981 un faible solde positif. On a assisté à un accroissement des exportations (+ 26 %) et à une diminution des importations de 10 %.

En 1980, le degré d'auto-approvisionnement, en diminution depuis 1970 a augmenté jusque 100 environ, contre 93 en 1980.

Le prix de vente moyen des poulets à rôti était de 34,54 F/kg en 1981 contre 32,19 F le kg en 1980.

Le prix moyen pour les 5 premiers mois de 1982 était supérieur de 6,4 % au prix moyen de l'année 1981.

Contrairement à l'évolution observée pour les poulets à rôti, le prix moyen des poules à bouillir de 1981 était inférieur à celui de 1980 (19,18 F le kg contre 19,72 F le kg).

In de nabije toekomst mag men zowel op Belgisch als op Europees vlak een verdere produktiestijging verwachten. Inderdaad, het aantal in België opgezette ééndagskuijken bestemd voor de vetmesting is gedurende het eerste semester van 1982 met 13 % gestegen in vergelijking met de overeenstemmende periode van 1981.

Omwille van de bestendige produktiestijging, zal de evolutie van het verbruik en vooral van de uitvoer een belangrijke invloed hebben op het prijsniveau.

4. Produktiekosten

Zoals het jaar voordien is in 1980 de waarde van de in de land- en tuinbouw aangekochte goederen en diensten gevoelig gestegen. Zulks was ondermaals het gevolg van de prijsevolutie van de onderscheiden produkten, in het bijzonder deze van de energie (+ 30 %), van de veevoeders (+ 5,8 %) en van de meststoffen (+ 10 %).

De waarde van de afschrijvingen steeg met 4,7 % hetgeen de prijsevolutie weerspiegelt van de investeringsgoederen. De lonen stegen met 7,1 % en maken nog ongeveer 9 % uit van de in de sector verdeelde arbeidsinkomens. Zoals reeds enige tijd werd vastgesteld zijn ook de voor ontleend bedrijfskapitaal betaalde interesten in 1980 vrij gevoelig gestegen (+ 9,1 %), als gevolg van de oplopende interesttarieven.

5. Prijsverhoudingen in land- en tuinbouw

De index van de door de producenten betaalde prijzen onderging in 1980 een stijging met iets meer dan 8 %. De globale index van de door de landbouwers ontvangen prijzen steeg met iets meer dan 3 %. Van de landbouwprodukten waren het de plantaardige produkten waarvan de index het sterkst gestegen was (bijna 5 %) als gevolg van hogere prijzen voor het merendeel van de produkten buiten de aardappelen. De prijsstijging van de dierlijke produkten bedroeg slechts 2,5 %.

Op basis 1974-1975-1976 = 100 werd in 1980 de index van de door de landbouwers ontvangen prijzen vastgesteld op 112,63 punten en deze van de betaalde prijzen op 125,30 punten. De verhouding van de index van de ontvangen prijzen tot deze van de betaalde prijzen bedroeg 89,18 % tegenover 93,51 % in 1979.

6. Landbouwkomen

Wat de evaluatie van het landbouwkomen 1980 betreft kan rekening worden gehouden met meer definitieve ramingen, die trouwens gepubliceerd zullen worden in het verslag van de Regering betreffende de toestand in land- en tuinbouw, dat tegen 1 november a.s. bij de Senaat zal neergelegd worden.

De waarde van de eindproduktie van de land- en tuinbouw bedroeg in 1980 ongeveer 159,4 miljard F, hetzij ongeveer 9 miljard F of 5,75 % hoger dan het jaar voordien. De meeropbrengsten werden vooral gerealiseerd voor de groenteproduktie en voor de runderen.

De waarde van de aangekochte courante goederen en diensten steeg met 5,8 miljard (+ 6,8 %) tot 91 miljard F. Gevoelige meeruitgaven dienden te worden gedaan voor veevoeders, meststoffen, fytosanitaire produkten.

Pour l'avenir proche, on peut s'attendre à ce que l'augmentation de la production se poursuivra tant au niveau belge qu'au niveau communautaire. En effet, le nombre de poussins d'un jour destinés à l'engraissement mis en production au cours du premier semestre de 1982 a augmenté de 13 % par rapport à la période correspondante de 1981.

En raison de l'augmentation permanente de la production, l'évolution de la consommation et notamment celle de l'exportation, exercera une influence importante sur le niveau des prix.

4. Les coûts de production

Comme l'année précédente, la valeur des biens et services achetés par l'agriculture et l'horticulture s'est sensiblement accrue en 1980. Ceci était une fois de plus la conséquence de l'évolution des prix des différents produits, en particulier de l'énergie (+ 30 %), des aliments pour le bétail (+ 5,8 %) et des engrais (+ 10 %).

La valeur des amortissements a augmenté de 4,7 %, ce qui reflète l'évolution des prix des biens d'investissement. Les salaires ont augmenté de 7,1 % et constituent encore environ 9 % des revenus du travail distribués dans le secteur. Comme on l'a déjà constaté depuis un certain temps, les intérêts payés pour le capital d'exploitation emprunté se sont également accrus de façon relativement sensible en 1980 (9,1 %) suite à l'augmentation des taux d'intérêt.

5. Les rapports de prix en agriculture et en horticulture

L'indice des prix payés par les producteurs a subi en 1980 une augmentation d'un peu plus de 8 %. L'indice global des prix reçus par les agriculteurs a, quant à lui, augmenté d'un peu plus de 3 %. Parmi les produits agricoles, c'est l'indice des produits végétaux qui a subi la plus forte augmentation (presque 5 %); ceci est dû à des prix plus élevés pour la majorité des produits, hormis les pommes de terre. L'augmentation des prix des produits animaux n'était que de 2,5 %.

Sur la base 1974-1975-1976 = 100, l'indice des prix reçus par les agriculteurs en 1980 a été fixée à 112,63 points, et celui des prix payés à 125,30 points. Le rapport entre l'indice des prix reçus et celui des prix payés était de 89,18 %, contre 93,51 % en 1979.

6. Le revenu agricole

En ce qui concerne l'évaluation du revenu agricole 1980, on peut tenir compte d'estimations plus définitives, telles qu'elles seront d'ailleurs publiées dans le rapport du Gouvernement concernant la situation dans l'agriculture et l'horticulture, rapport qui sera déposé au Sénat pour le 1^{er} novembre de cette année.

La valeur de la production finale de l'agriculture et de l'horticulture était en 1980 d'environ 159,4 milliards de F, soit environ 9 milliards de F ou 5,75 % de plus que l'année précédente. Les valeurs supplémentaires ont surtout été réalisées par la production maraîchère et par le secteur bovin.

La valeur des biens et services courants achetés a augmenté de 5,8 milliards de F (+ 6,8 %), atteignant ainsi 91 milliards de F. Des dépenses supplémentaires sensibles ont dû être faites pour les aliments pour le bétail, les engrais, les produits phytosanitaires.

De bruto toegevoegde waarde tegen marktprijzen exclusief B. T. W. steeg met 2,9 miljard F (+ 4,4 %) tot 68,5 miljard F. Het globaal ondernemersinkomen wordt geraamd op 44,4 miljard F; het gemiddeld ondernemersinkomen per zelfstandig tewerkgestelde arbeidskracht kan aldus vastgesteld worden op 438 000 F tegenover 401 000 F in 1979.

Het zgn. « arbeidsinkomen » per arbeidseenheid werd bepaald op 364 000 F t.o.v. 334 000 F het jaar voordien. Sedert de referentie jaren 1972-1973 is dit hoofdelijk arbeidsinkomen gestegen met 28 %, terwijl het « vergelijkbaar inkomen » dat refereert naar de evolutie van de lonen, gestegen was met 125 %. Aldus liep het arbeidsinkomen in de landbouw t.o.v. vergelijkbare inkomens in 1980 een gecumuleerde achterstand op van 43 %.

7. Verdere ontwikkeling van de landbouweconomie

De waarde van de eindproductie bereikte in 1981 175,2 miljard F, ongeveer 10 % meer dan het jaar voordien. Deze evolutie is in hoofdzaak het resultaat van de gunstige prijsontwikkeling van de landbouwprodukten in 1981, een ontwikkeling die vooral mogelijk werd ingevolge de beslissing van de E. G.-Raad in april 1981 om de prijzen substantieel aan te passen (voor België met meer dan 10 %).

Meerwaarden werden gerealiseerd zowel voor de plant-aardige als voor de dierlijke produkten en in het bijzonder voor de granen (+ 8 %), de aardappelen (+ 25 %), de suikerbieten (+ 18 %), de sierteelten (+ 12,5 %), runderen (+ 14 %), varkens (+ 8,5 %), melk (+ 9,4 %).

Anderzijds werd een gevoelige stijging waargenomen van de produktiekosten. De waarde van de intermediaire consumptie steeg met 7,3 miljard F (+ 8,1 %) waarbij andermaal de gevoelige verhoging opviel van de uitgaven voor meststoffen (+ 12 %), veevoeders (+ 6,4 %) en energie (+ 17,1 %).

In vergelijking met het jaar voordien is de bruto toegevoegde waarde tegen lopende marktprijzen van de land- en tuinbouw toegenomen met minstens 12 %. Het globale ondernemersinkomen steeg met bijna 17 %. De tewerkstelling daalde met ongeveer 3 %. Het ondernemersinkomen per zelfstandig tewerkgestelde kon geraamd worden op 528 000 F. Het gemiddelde arbeidsinkomen per arbeidseenheid werd berekend op 440 000 F, hetzij ruim 76 000 F (of ongeveer 21 %) méér dan in 1980.

Daar het algemeen loonpeil in het bedrijfsleven in 1981 minder snel steeg (+ 6,9 %) dan het arbeidsinkomen in de land- en tuinbouw, kan gesteld worden dat de rendabiliteit van de land- en tuinbouwbedrijven een gedeelte van de achterstand op die van het geheel van de sectoren heeft ingelopen. Wanneer men de jaren 1972-1973 als referentieperiode gebruikt dan bedraagt de opgelopen achterstand van de arbeidsinkomen in de landbouw t.o.v. het « vergelijkbaar inkomen » ongeveer 36 % t.o.v. 43 % in 1980.

II. — BESPREKING

A. Het beleid ten voordele van de bedrijfszekerheid in de land- en tuinbouw

Een aantal leden wensen de stand van zaken te kennen van het beleid dat op dit ogenblik gevoerd wordt ten voordele van de bedrijfszekerheid in de land- en tuinbouw als ook het verband tussen de herziening van de pachtwet die in deze Commissie bezig is en het in de Senaat in behandeling zijnde wetsvoorstel Sondag-Van Nevel.

La valeur ajoutée brute aux prix du marché, hors T.V.A., a augmenté de 2,9 milliards de F (+ 4,4 %) passant à 68,5 milliards de F. Le revenu global des entrepreneurs est estimé à 44,4 milliards de F. Le revenu moyen de l'entrepreneur par unité de travail indépendante peut ainsi être fixé à 438 000 F, contre 401 000 F en 1979.

Le « revenu du travail » par unité de travail est estimé à 364 000 F contre 334 000 F l'année précédente. Depuis les années de référence 1972-1973, ce revenu du travail par tête s'est accru de 28 % alors que le « revenu comparable » qui fait référence à l'évolution des salaires avait augmenté de 125 %. Ainsi, le revenu du travail en agriculture subissait en 1980, par rapport aux revenus comparables, un retard cumulé de 43 %.

7. Développement ultérieur de l'économie agricole

La valeur de la production finale a atteint en 1981, 175,2 milliards de F, environ 10 % de plus que l'année précédente. Cette évolution est essentiellement le résultat de l'évolution favorable des prix des produits agricoles en 1981, une évolution qui peut se réaliser grâce, en particulier, à la décision du Conseil des C. E. d'avril 1981 d'ajuster substantiellement les prix (pour la Belgique de plus de 10 %).

Des plus-values ont été réalisées aussi bien pour les produits végétaux qu'animaux et plus particulièrement pour les céréales (+ 8 %), les pommes de terre (+ 25 %), les betteraves sucrières (+ 18 %), les produits horticoles non comestibles (+ 12,5 %), les bovins (+ 14 %), les porcs (+ 8,5 %), le lait (+ 9,4 %).

D'autre part, on a observé une augmentation sensible des coûts de production. La valeur de la consommation intermédiaire s'est accrue de 7,3 milliards de F (+ 8,1 %) avec une fois de plus une sensible augmentation des dépenses en engrais (+ 12 %), aliments pour le bétail (+ 6,4 %) et énergie (+ 17,1 %).

En comparaison avec l'année précédente, la valeur ajoutée brute de l'agriculture et de l'horticulture aux prix courants du marché s'est accrue d'au moins 12 %. Le revenu global des entrepreneurs a augmenté de presque 17 %. L'emploi a baissé d'environ 3 %. Le revenu de l'entrepreneur par unité de travail indépendante a pu être évaluée à 528 000 F. Quant au revenu moyen du travail par unité de travail, on l'a calculé à 440 000 F, soit plus de 76 000 F (ou environ 21 %) de plus qu'en 1980.

Comme le niveau général des salaires dans la vie économique s'est élevé moins rapidement en 1981 (+ 6,9 %) que le revenu du travail en agriculture et en horticulture, on peut dire que la rentabilité des exploitations agricoles et horticoles a rattrapé une partie de son retard sur celle de l'ensemble des secteurs. Si on prend les années 1972-1973 comme période de référence, le retard du revenu du travail en agriculture par rapport au « revenu comparable » est d'environ 36 %, contre 43 % en 1980.

II. — DISCUSSION

A. La politique destinée à promouvoir la sécurité d'exploitation dans l'agriculture et l'horticulture

Plusieurs membres demandent où en est la politique destinée à promouvoir la sécurité d'exploitation dans l'agriculture et l'horticulture et s'il existe une corrélation entre la révision de la législation sur le bail à ferme, qui fait, entre autres, l'objet des travaux de la Commission, et la proposition de loi Sondag-Van Nevel, qui a été déposée au Sénat.

De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw verklaart dat ten einde de bedrijfszekerheid te verhogen, op dit ogenblik verschillende wetswijzigingen in overweging genomen worden.

Vooreerst is er de belangwekkende pachtwethervorming die deze Commissie voor het Bedrijfsleven in behandeling heeft. Deze hervorming, die de resultante is van verscheidene parlementaire wetsvoorstellen, wordt door de Staatssecretaris en zijn departement ten volle gesteund. Het is de bedoeling hierbij de misbruiken en scheefgroeiingen van de huidige pachtwet weg te werken, ten einde een grotere stabiliteit aan de echte landbouwers te geven.

De Senaatscommissie voor Landbouw en Middenstand behandelt thans het wetsvoorstel van de senatoren Sondag en Van Nevel « ter bevordering van de landbouw, ter bescherming van de gezinsbedrijven in de landbouw en ter begunstiging van de vestiging der jongeren, door het regelen van de overdadige samenvoeging van bebouwde gronden ». Dit voorstel, dat eveneens de volledige steun van de Staatssecretaris heeft, beoogt de bescherming van de gezinsbedrijven tegen nodeloze afbouw en tegen overdreven uitbreiding van mammoetbedrijven. Tevens wordt een systeem voorzien ten einde het braak laten liggen van vruchtbare landbouwgrond tegen te gaan.

Er werd voorgesteld de behandeling van dit wetsvoorstel te koppelen aan de pachtwet, om in deze wet een gezond evenwicht te bewaren tussen de belangen van de eigenaars en deze van de gebruikers.

De Staatssecretaris verklaart dat het voorstel Sondag-Van Nevel in zekere zin een aanvulling is van de pachtwet. Hierbij wordt nl. een grotere bedrijfszekerheid gewaarborgd, ook in die gevallen waar de pachtwet niet van toepassing is. Daarenboven is de tekst ruimer vermits tevens regelen voorzien worden voor de reuzebedrijven en voor de braakliggende gronden. Er is bijgevolg volgens de Staatssecretaris geen reden om dit voorstel noodzakelijkerwijze te koppelen aan de herziening van de pachtwet.

Tenslotte wordt door de Staatssecretaris een voorontwerp van wet tot bevordering van de continuïteit van de landbouwbedrijven uitgewerkt, waaraan thans de laatste hand wordt gelegd. In uitvoering van het Regeerakkoord zal hierbij een systeem worden voorgesteld om de vererving van landbouwgronden vlotter te laten verlopen, zodat de bedrijfsopvolger een leefbaar bedrijf kan behouden, zonder dat nochtans de andere kinderen benadeeld worden.

De wetswijzigingen, die de voorstellen Sondag - Van Nevel en deze m.b.t. de pachtwet zullen veroorzaken, zullen toelaten een beter statuut voor de boerende boer te bekomen. Aldus zal de nood om te pas of te onpas gronden te kopen, verminderen.

B. De L. I. F.-reglementering

In antwoord op vragen van drie leden om verduidelijking van de huidige L. I. F.-reglementering verklaart de Staatssecretaris dat inzake de reglementering van het Landbouwinvesteringfonds, zoals vastgelegd door het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van de landbouwbedrijven, in de loop van het jaar 1981 en 1982 belangrijke wijzigingen zijn aangebracht. Deze waren enerzijds gevolg van de uitvoering van de maatregelen die in de E. G.-Ministerraad werden beslist in het kader van het structuurbeleid en anderzijds van de beslissingen van de Regering in het kader van haar tewerkstellingsbeleid.

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture répond que plusieurs modifications de la législation sont envisagées en vue d'accroître la sécurité d'exploitation.

Il cite en premier lieu l'importante réforme de la loi sur le bail à ferme, qui est à l'ordre du jour de la Commission de l'Economie. Cette réforme, qui est la résultante de diverses propositions de lois parlementaires, bénéficie de l'appui total du Secrétaire d'Etat et de son département. Elle a pour objet d'éliminer les abus et anomalies de la loi actuelle sur le bail à ferme, afin d'offrir une plus grande stabilité aux agriculteurs authentiques.

Le Secrétaire d'Etat rappelle ensuite que la Commission de l'Agriculture et des Classes Moyennes du Sénat examine actuellement la proposition de loi des sénateurs Sondag et Van Nevel « visant à promouvoir l'agriculture, à protéger les exploitations familiales dans l'agriculture et à favoriser l'établissement des jeunes, en réglementant l'accumulation excessive de terres en exploitation ». Cette proposition, qui recueille également l'entière approbation du Secrétaire d'Etat, vise à protéger les exploitations familiales contre un morcellement inutile et contre une extension exagérée des exploitations géantes. Elle contient en outre des dispositions tendant à empêcher que des terres agricoles fertiles soient laissées en jachère.

Il a été proposé de mener simultanément l'examen de cette proposition et la révision de la législation sur le bail à ferme, par souci d'équilibre entre les intérêts des bailleurs et ceux des preneurs.

Le Secrétaire d'Etat souligne par ailleurs que la proposition de loi Sondag - Van Nevel complète en quelque sorte la loi sur le bail à ferme en ce sens qu'elle tend à assurer une plus grande sécurité d'exploitation, même dans les cas où la loi sur le bail à ferme n'est pas d'application. Son champ d'application sera en outre plus étendu étant donné qu'elle prévoit également des règles concernant les exploitations géantes et les terres en jachère. Le Secrétaire d'Etat estime qu'il n'y a donc pas lieu de joindre l'examen de cette proposition à la révision de la loi sur le bail à ferme.

Enfin, le Secrétaire d'Etat a élaboré un avant-projet de loi visant à promouvoir la continuité des exploitations agricoles, projet dont la préparation est pratiquement achevée. Ce projet, qui récoule de l'accord de gouvernement, vise à accélérer la procédure de transmission des terres agricoles par héritage, de manière à ce que le successeur puisse conserver une exploitation viable sans qu'il en résulte aucun préjudice pour les autres enfants.

Les modifications légales qui résulteront des propositions Sondag - Van Nevel et des propositions relatives à la loi sur le bail à ferme permettront d'améliorer le statut du fermier-exploitant et de faire diminuer les acquisitions de terres qui procèdent d'un besoin dont la justification n'est pas toujours évidente.

B. La réglementation du Fonds d'investissement agricole

En réponse aux questions de trois membres demandant des explications au sujet de la réglementation actuelle du F. I. A., le Secrétaire d'Etat déclare qu'au cours des années 1981 et 1982, d'importantes modifications ont été apportées à la réglementation de ce fonds telle qu'elle a été fixée par l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles. Ces modifications ont résulté, d'une part, de l'exécution des mesures décidées par le Conseil de ministres de la Communauté européenne dans le cadre de la politique structurelle et, d'autre part, des décisions prises par le Gouvernement dans le cadre de la politique d'emploi.

De E. G.-maatregelen hadden betrekking op een grondige wijziging van de moderniseringsrichtlijn waarop het koninklijk besluit van 21 juni 1974 is gestoeld en op reglementen om de steun in de varkenshouderij en de melkveehouderij te beperken. Anderzijds besliste de Belgische Regering de installatie van de jongeren aan te moedigen door een verhoging toe te staan van de rentesubsidie voor overnamekredieten.

De Staatssecretaris geeft toe dat de reglementering bij dit alles niet vereenvoudigd werd. Vooral voor de uitwerking van de steunbeperkingen in de varkenshouderij en de melkveehouderij is deze reglementering gesteund op algemene principes die in de praktijk slechts mits een aantal kunstgrepen uitvoerbaar zijn. Daarbij werd er steeds over gewaakt dat met de reglementering in de ruimste zin kan tegemoet gekomen worden aan de bijzondere problematiek van ieder bedrijf.

De Staatssecretaris verzekert de Commissie nochtans dat de bevoegde diensten van het departement zowel de land- en tuinbouwers als de kredietinstellingen met raad en daad bijstaan voor de opstelling en de afwikkeling van de L. I. F.-dossiers, zodanig dat de soms ingewikkelde reglementering nooit een hinderpaal is om zijn rechtmatig recht te doen gelden op de steun.

De opeenvolgende wijzigingen die voorgesteld werden in overleg met het Groen Front, maken telkens het voorwerp uit van een lange procedure (adviezen begroting, Raad van State, akkoord van de E. G.-Commissie) vooraleer zij in het *Staatsblad* kunnen worden bekendgemaakt. Aldus konden tot nog toe twee koninklijke besluiten, die hierop betrekking hadden niet worden gepubliceerd.

In die omstandigheden was het niet opportuun om een vulgariserende brochure te publiceren aangezien deze reeds bij haar verschijning voor belangrijke punten zou onvolledig zijn geweest. Deze brochure, die een inventaris weergeeft van de onderscheiden steunstelsels, is evenwel in voorbereiding en zal waarschijnlijk begin volgend jaar kunnen worden vrijgegeven.

Om dezelfde reden konden in de loop van 1981 en 1982 een aantal steunaanvragen niet behandeld worden. Enerzijds diende rekening te worden gehouden met de wijzigingen aangebracht aan de E. G.-reglementering terwijl anderzijds de wettelijke basis nog ontbrak om deze in België toe te passen. De aldus opgelopen vertraging wordt thans vlug ingelopen.

Een bijkomend probleem werd geschapen door het feit dat, wat de steunbeperking in de varkenshouderij betreft, de lidstaten de mogelijkheid kregen om de door de verordening gestelde investeringsgrens van 550 mestvarkenplaatsen te overschrijden, tot het aantal plaatsen nodig om op het bedrijf 1,5 keer het vergelijkbaar inkomen te bereiken. Ook België heeft dit mandaat gevraagd en, ter verantwoording ervan, bij de Commissie daartoe een dossier ingediend. De goedkeuring van de E. G.-Commissie werd medegedeeld in het *Publikatieblad* van de E. G. van 29 september j.l.

Zulks impliceert dat het koninklijk besluit van 21 juni 1974 andermaal dient te worden gewijzigd alvorens de dossiers, die ingevolge het verhoogde investeringsplafond voor een hoger steunbedrag in aanmerking komen, kunnen worden herzien.

De Staatssecretaris bevestigt verder dat de afhandeling van L. I. F.-dossiers, behalve voor de moeilijkheden hierboven aangehaald, verloopt tegen het normale ritme en er geen achterstand is bij de uitvoering ervan. In verband met de in 1979 uitgestelde beslissingen (vermeld in het voorgelegde pariteitsverslag) wil de Staatssecretaris verduidelijken dat dit uitsluitend het gevolg was van het feit dat in dat jaar onvoldoende vastleggingsmachtigingen werden voorzien om de sterk gestegen behoeften te dekken. Deze situa-

Les mesures de la Communauté européenne ont modifié profondément la directive concernant la modernisation, sur laquelle est basé l'arrêté royal du 21 juin 1974 ainsi que les règlements visant à limiter l'aide aux exploitations porcines et laitières. Par ailleurs le Gouvernement belge a décidé d'encourager l'installation des jeunes en leur accordant une augmentation de la subvention-intérêts pour les crédits de reprise.

Le Secrétaire d'Etat reconnaît que tous ces aménagements n'ont pas simplifié la réglementation. En ce qui concerne surtout les mesures de limitation de l'aide aux exploitations porcines et laitières, cette réglementation se fonde sur des principes généraux qui ne peuvent s'appliquer dans la pratique qu'en recourant à un certain nombre d'artifices. En outre, on a veillé constamment à ce que la réglementation permette de résoudre au maximum les problèmes spécifiques de chaque exploitation.

Le Secrétaire d'Etat assure pourtant la Commission que les services compétents du département prodiguent aide et conseil tant aux agriculteurs et horticulteurs qu'aux institutions de crédit pour établir et traiter les dossiers F. I. A., de sorte que la réglementation parfois complexe ne constitue jamais une entrave pour ceux qui veulent faire valoir leur droit légitime à l'aide du fonds.

Chacune des modifications successives proposées de commun accord avec le Front vert fait l'objet d'une longue procédure (avis dans le cadre de la procédure budgétaire, Conseil d'Etat, accord de la Commission des Communautés européennes) avant d'être publiée au *Moniteur*. C'est ainsi que deux arrêtés relatifs à ces modifications n'ont pas encore pu être publiés à ce jour.

Dans ces conditions, il n'était pas opportun d'éditer une brochure de vulgarisation, étant donné que, pour certains points elle se serait déjà révélée incomplète au moment de sa parution. Cette importante brochure, qui constitue un inventaire des différents systèmes d'aide, est toutefois en préparation et pourra probablement être publiée au début de l'année prochaine.

C'est pour la même raison qu'un certain nombre de demandes d'aide n'ont pu être examinées en 1981 et 1982. D'une part, il fallait tenir compte des modifications apportées à la réglementation C. E. E. et, d'autre part, la base légale devant permettre l'application de cette réglementation en Belgique faisait défaut. Le retard ainsi accumulé est à présent rapidement rattrapé.

Un problème supplémentaire provient du fait qu'en ce qui concerne la limitation de l'aide à l'élevage porcin, la possibilité a été donnée aux Etats membres de dépasser le plafond d'investissement de 550 emplacements pour porcs à l'engrais, fixé par le règlement, jusqu'à concurrence du nombre nécessaire pour atteindre 1.5 fois le revenu de travail comparable. La Belgique a elle aussi introduit une demande en ce sens et a présenté un dossier justificatif à la Commission. L'acceptation de cette demande par la Commission des Communautés européennes vient d'être communiquée par la voie du *Journal officiel* du 29 septembre dernier.

Cette acceptation implique que l'arrêté royal du 21 juin 1974 doit de nouveau être modifié avant que l'on puisse revoir les dossiers qui sont susceptibles de donner lieu à l'octroi d'une aide plus élevée par suite du relèvement du plafond d'investissement.

Le Secrétaire d'Etat confirme en outre que, mises à part les difficultés signalées ci-dessus, l'examen des dossiers F. I. A. se poursuit à un rythme normal et ne présente aucun retard. En ce qui concerne les décisions reportées en 1979 ainsi qu'il est mentionné dans le rapport de parité, le Secrétaire d'Etat tient à préciser que ce rapport était uniquement dû au fait que, pour cette année, les autorisations d'engagement prévues étaient insuffisantes compte tenu de l'accroissement considérable des besoins. Cette situation a été

tie werd gesaneerd door de substantiële verhoging van de vastleggingsmachtigingen in 1980 enerzijds en het in dit jaar afgezwakte investeringsritme. Aldus konden in het begin van 1980 alle uit 1979 overgedragen dossiers worden uitgevoerd zonder dat daardoor de beslissingen voor de nieuw ingediende dossiers dienden te worden verdaagd.

Een lid stelt een vraag inzake de toekenning van een bijzondere rentetussenkomst van 5 % gedurende een jaar voor kredieten bestemd voor de aankoop van brandstoffen voor teelten onder glas. De Staatssecretaris deelt mede dat deze maatregel genomen werd ingevolge de sterke stijging van de energieprijzen in 1979. De hausse van de energieprijzen werd onafgebroken verdergezet zodat de maatregel behouden bleef zowel voor het stookseizoen 1980-1981 als 1981-1982. Rekening houdend met de huidige toestand laat de Staatssecretaris onderzoeken of de maatregel ook voor het aan gang zijnde stookseizoen dient verlengd te worden.

Ten slotte geeft de Staatssecretaris hierna per sector de evolutie weer van de betoelaagde L. I. F.-dossiers gedurende de laatste jaren.

assainie du fait de l'augmentation substantielle des autorisations d'engagement en 1980, d'une part, et du ralentissement du rythme des investissements cette année, d'autre part. Ainsi, il a pu être statué début 1980 sur tous les dossiers reportés de 1979 sans que les décisions relatives aux nouveaux dossiers doivent pour autant être retardées.

A la question d'un membre relative à l'octroi d'une subvention-intérêts spéciale de 5 % pendant un an pour les crédits destinés à l'achat de combustibles pour les cultures sous verre, le Secrétaire d'Etat répond que cette mesure a été prise à la suite de la forte hausse des prix de l'énergie en 1979. Celle-ci s'est poursuivie de façon ininterrompue, de sorte que la mesure a été maintenue pour les saisons de chauffe 1980-1981 et 1981-1982. Compte tenu de la situation actuelle, il a demandé à ses services d'examiner si la mesure en question ne devait pas être prorogée également pour la saison en cours.

Enfin, le Secrétaire d'Etat détaille ci-dessous, par secteur, l'évolution des dossiers F. I. A. subventionnés au cours des dernières années.

Evolutie van het aantal tussenkomsten van het L. I. F. volgens bestemming van het krediet (in miljoen F)

Evolution du nombre d'interventions du F. I. A. suivant l'affectation du crédit (en millions de F)

Kredietbestemming — Affectation des crédits	1979	1980	1981
Installatie. — Installation	4 100	4 533 (+ 10,6 %)	4 126 (— 9 %)
Constructie. — Construction	3 281	3 422 (+ 4,3 %)	2 952 (— 13,7 %)
Uitrusting. — Equipement	3 210	3 312 (+ 6,2 %)	2 856 (— 13,8 %)
Commercialisatie. — Commercialisation	39	47 (+ 20,5 %)	31 (— 34 %)
Totaal. — Total	10 540	11 314 (+ 7,3 %)	9 965 (— 11,9 %)

Evolutie van de gesubsidieerde kredietbedragen volgens bestemming van het krediet (in miljoen F)

Evolution des crédits subventionnés suivant l'affectation du crédit (en millions de F)

Kredietbestemming — Affectation des crédits	1979	1980	1981
Installatie. — Installation	5 084,4	5 677,7 (+ 11,7 %)	4 919,1 (— 13,4 %)
Constructie. — Construction	3 514,9	3 750,9 (+ 6,7 %)	3 293,6 (— 12,2 %)
Uitrusting. — Equipement	1 248,5	1 410,4 (+ 12,0 %)	1 353,9 (— 4,0 %)
Commercialisatie. — Commercialisation	410,7	1 007,6 (+ 145,3 %)	805,1 (— 20,1 %)
Totaal. — Total	10 258,6	11 846,8 (+ 15,5 %)	10 371,8 (— 12,5 %)

Evolutie van de toegestane steunbedragen volgens bestemming van het krediet (in miljoen F)

Evolution des aides accordées suivant l'affectation du crédit (en millions de F)

Kredietbestemming — Affectation des crédits	1979	1980	1981
Installatie. — Installation	1 810,5	1 994,8 (+ 10,2 %)	1 749,0 (— 12,3 %)
Constructie. — Construction	1 230,8	1 370,0 (+ 11,3 %)	1 190,1 (— 13,1 %)
Uitrusting. — Equipement	187,3	244,8 (+ 30,7 %)	220,5 (— 9,9 %)
Commercialisatie. — Commercialisation	125,3	370,8 (+ 195,8 %)	337,0 (— 9,1 %)
Totaal. — Total	3 353,9	3 980,4 (+ 18,7 %)	3 496,6 (— 12,2 %)

C. Het markt- en prijzenbeleid

Een lid wenst te vernemen welke de invloed is van de excedentaire suikerproductie op het inkomen van de boer en op het E. G.-beleid. De Staatssecretaris antwoordt dat, als gevolg van de grote suikerproductie de productieheffing maximaal zal toegepast moeten worden, d.w.z. 2 % op het A en B quotum en 37,5 % extra op het B quotum. Ingevolge de lage wereldmarktprijs voor suiker zal de C-suiker, die als dusdanig op de wereldmarkt moet afgezet worden, minder opbrengen. Aldus zal de minimumprijs voor suikerbieten uiteindelijk lager uitvallen dan uit de verhoging van de basisprijs had kunnen voortvloeien.

Daartegenover staat nochtans dat, de naar verwachting zeer hoge opbrengsten aan suikerbieten, deze relatief lagere prijs in ruime mate zullen compenseren zodat uiteindelijk het inkomen van de boer niet zal worden aangetast.

De excedentaire suikerproductie is vanzelfsprekend van invloed op het E. G.-beleid. Gezien de grote wereldmarktproductie zal het niet gemakkelijk zijn om alle overtollige suiker op de wereldmarkt af te zetten. De lage wereldmarktprijzen laten nochtans toe te veronderstellen dat het suikerverbruik in de wereld in positieve zin zal beïnvloed worden.

De hoge uitvoerrestituties die moeten worden toegekend, overtreffen de inkomsten afkomstig van de productieheffing, zodat naar alle waarschijnlijkheid ook volgend jaar deze heffing maximaal zal moeten toegepast worden.

Een lid vroeg aan de Staatssecretaris welke inspanningen geleverd worden ter stimulering van de koolzaadproductie.

Via de substantiële prijsverhogingen der laatste jaren, aldus de Staatssecretaris, is koolzaad een aantrekkelijke teelt geworden, in vervanging van granen of suikerbieten. De uitbreiding van deze productie, die in België in de toekomst waarschijnlijk zal voortgezet worden, getuigt hiervan.

Op het vlak van de kwaliteit wordt een politiek gevoerd ter bevordering van variëteiten waarvan de olie geschikt is voor de menselijke consumptie (arm aan erucazuur) en de koeken gemakkelijk in de diervoeding kunnen worden verwerkt (arm aan glycosinolaten).

Om de prijsvorming in België te ondersteunen werd vanaf 1981 een interventiecentrum in de produktiestreek (Floreffe) ingesteld. Ingevolge een grotere concentratie van het aanbod is de inlandse vraag naar koolzaad vanwege de olieslagerij in gunstige zin geëvolueerd. Dit is ook te danken aan de wijze waarop de steun wordt vastgesteld, met het gevolg dat koolzaad in de olieslagerij competitief is geworden tegenover andere ingevoerde oliën.

Zoals voor andere produkten het geval was, is ook voor koolzaad een produktierichtcijfer ingesteld. Zodra de gemiddelde productie der drie vorige jaren dit produktierichtcijfer overschrijdt, wordt de interventieprijs, van toepassing in het daaropvolgend seizoen, verminderd.

Wat de houding van de Regering t.o.v. de afbouw van de monetaire compenserende bedragen betreft, verklaart de Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw aan een lid dat op dit ogenblik de monetaire afwijking tussen de representatieve koers van de Belgische frank gebruikt in de landbouw (groene koers) en de spilkoers 4,6 % bedraagt. Rekening houdend met een franchise van 1,5 % worden de monetaire compenserende bedragen berekend op basis van een verschil van 3,1 %.

Frankrijk heeft, na de devaluatie van de Franse frank op 12 juni jl., gevraagd de groene koers van de Franse frank te devalueren voor varkensvlees en schapevlees.

C. La politique du marché et du prix

A la question de savoir quelle est l'influence de la production excédentaire de sucre sur le revenu de l'agriculture et sur la politique C. E., le Secrétaire d'Etat répond que, suite à la grande production de sucre, la cotisation à la production devra être appliquée de façon maximale, c'est-à-dire 2 % sur les quotas A et B et 37,5 % extra sur le quota B. Suite au prix peu élevé du sucre sur le marché mondial, le sucre C, qui doit être écoulé comme tel sur le marché mondial, rapportera moins, de sorte que le prix minimal des betteraves sucrières sera finalement inférieur à celui qui aurait pu résulter de l'augmentation du prix de base.

Toutefois, ce prix relativement inférieur sera largement compensé par les rendements très élevés prévus en betteraves sucrières, de sorte finalement qu'il ne sera pas touché au revenu de l'agriculture.

Il va de soi que la production excédentaire de sucre aura une incidence sur la politique C. E. Vu la grande production mondiale, il ne sera pas facile d'écouler toutes les quantités excédentaires de sucre sur le marché mondial. Toutefois, les prix peu élevés sur ce marché mondial nous permettent de supposer que la consommation de sucre dans le monde sera influencée dans un sens positif.

Les fortes restitutions aux exportations qui doivent être accordées dépassent les revenus provenant de la cotisation à la production, de sorte que cette cotisation devra probablement être appliquée de façon maximale, l'année prochaine également.

Un membre demande au Secrétaire d'Etat quels efforts ont été fournis pour stimuler la production de colza.

En raison des hausses de prix substantielles de ces dernières années, le colza est devenu, selon le Ministre, une culture intéressante qui peut se substituer aux céréales et aux betteraves sucrières. L'extension de la production, qui à l'avenir se poursuivra probablement en Belgique, en témoigne.

Sur le plan de la qualité, une politique est menée en vue de promouvoir des variétés dont l'huile convient à la consommation humaine (pauvre en acide érucique) et dont les tourteaux peuvent facilement être incorporés aux aliments pour le bétail (pauvre en glycosinolates).

En vue de soutenir la formation des prix en Belgique, un centre d'intervention a été créé en 1981 dans la région de production (Floreffe). Par suite d'une plus grande concentration de l'offre, la demande intérieure de colza provenant des huileries a été influencée dans un sens favorable. Cela est également dû à la manière de déterminer l'aide, de sorte que le colza est devenu compétitif au niveau des huileries avec les autres huiles importées.

Comme pour les autres produits, un seuil de production a été instauré pour le colza également. Dès que la production moyenne des trois années précédentes dépasse ce seuil de production, le prix d'intervention applicable à la campagne suivante est diminué.

En ce qui concerne l'attitude du Gouvernement vis-à-vis de la réduction des montants compensatoires monétaires, le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture déclare à un membre que l'écart monétaire entre le taux représentatif du F. B. utilisé dans l'agriculture (taux vert) et le taux pivot est actuellement de 4,6 %. Compte tenu d'une franchise de 1,5 %, les montants compensatoires monétaires sont actuellement calculés sur la base d'une différence de 3,1 %.

Après la dernière dévaluation du FF, le 12 juin dernier, la France a demandé de dévaluer le taux vert du FF pour la viande porcine et ovine.

Om de concurrentie met Frankrijk, die zou ontstaan bij een devaluatie van de groene Franse frank voor varkensvlees uit de weg te gaan heeft de Staatssecretaris bij de Commissie een gelijkaardig verzoek ingediend.

Ingevolge de houding van sommige andere Lid-Statens is een aanpassing van de groene koers voor één sector niet mogelijk, zonder dat tegelijkertijd ook voor de andere sectoren een beslissing wordt genomen. Bijgevolg diende de Commissie een voorstel in bij de Raad om voor de Belgische frank en de Franse frank de groene koersen aan te passen, voor varkensvlees vanaf 1 november 1982 en voor de andere sectoren met ingang van het nieuwe verkoopseizoen (in 1983).

Dit voorstel is momenteel in de Raad in bespreking. Het standpunt van de Regering is dat ons land op dezelfde manier wil behandeld worden als Frankrijk om, inzonderheid voor varkensvlees, onze handel met dat land niet te verstoren.

Een lid wenste te vernemen hoe de 210 miljoen B.F. in het kader van de medeverantwoordelijkheid in de melksector onder de producenten verdeeld wordt.

De Staatssecretaris verklaart dat, zoals door het E.G.-besluit voorgeschreven, hij bij de Europese Commissie een voorstel tot verdeling van deze gelden heeft ingediend.

Verwacht wordt dat de Commissie zich hierover eerst-dags zal uitspreken. De voorgestelde regeling houdt rekening met de wens om de kleinere melkproducenten, die in mindere mate verantwoordelijk zijn voor de overproductie in deze sector, meer te laten genieten van de maatregel dan de grotere. Vooreerst werd aan de kleine melkproductie gedacht: aan alle producenten zou tot een beloop van 60 000 kg gecommmercialiseerde melk een 0,5 % teruggave van de geïnde medeverantwoordelijkheidsheffing doorgevoerd worden. Vervolgens zou het saldo worden verdeeld over deze melkproducenten die minder dan 90 000 kg melk commercialiseren.

Als referentieperiode zal het kalenderjaar 1982 worden genomen.

D. Het beleid om de kwaliteit van de produkten te verhogen

Wat de huidige toestand inzake kwaliteitscontrole van de melk betreft, verklaart de Staatssecretaris dat de kwaliteitscontrole van de melk tot einde maart 1982 werd gefinancierd met overheidsmiddelen, ingeschreven op de begroting. Uit oogpunt van de noodzakelijkheid door te voeren besparingen, heeft hij deze financiële tussenkomst moeten schrappen, zodat met ingang van 1 april 1982 de financiële lasten voortvloeiend uit de kwaliteitscontrole door de producenten zelf dienen te worden gedragen. Bijgevolg hebben de Provinciale Comités, in functie van de structuur op het niveau van de melkproductie en van de behoeften, forfaitaire bedragen vastgesteld die de melkproducenten worden aangerekend.

De Staatssecretaris heeft van de Europese Commissie de toezegging bekomen dat, met het oog op het verzekeren van de continuïteit van de melkcontrole in België, de financiële lasten voortvloeiend uit deze controle, vanaf 1983 gedeeltelijk zouden gedragen worden door de fondsen gevormd uit de medeverantwoordelijkheidsheffing.

Hij verwacht derhalve dat de Commissie een regeling zal voorstellen ter gelegenheid van de indiening bij de Raad van haar zevende mededeling betreffende het programma voor de aanwending van de middelen uit de medeverantwoordelijkheidsheffing in de zuivelsektor tijdens het melkprijsjaar 1983-1984.

En vue d'éviter avec la France une concurrence qui résulterait d'une dévaluation du taux vert du FF pour la viande porcine, le Secrétaire d'Etat a introduit une demande similaire auprès de la Commission.

Suite à l'attitude de certains Etats membres, le taux vert ne peut être adapté pour un seul secteur sans qu'en même temps soit prise une décision pour les autres secteurs. En conséquence, la Commission a introduit une demande auprès du Conseil en vue d'adapter les taux verts du FB et du FF, pour la viande porcine à partir du 1^{er} novembre 1982 et pour les autres secteurs à partir de la nouvelle campagne (en 1983).

Pour le moment, cette proposition est discutée au Conseil. Le Gouvernement veut que notre pays soit traité de la même façon que la France en vue de ne pas perturber notre commerce avec ce pays, notamment pour la viande de porc.

Un membre veut savoir comment seront partagés entre les producteurs les 210 millions de F.B. perçus dans le cadre de la coresponsabilité dans le secteur laitier.

Le Secrétaire d'Etat déclare que, conformément à la décision des C.E., il a introduit auprès de la Commission européenne une proposition relative au partage de ces fonds.

On s'attend à ce que la Commission se prononce bientôt à ce sujet. Cette proposition tient largement compte du vœu émis selon lequel la mesure doit spécialement profiter aux petits producteurs de lait étant donné que ceux-ci sont dans une moindre mesure, responsables de la surproduction dans ce secteur. On a pensé tout d'abord à la petite production de lait: 0,5 % du prélèvement de coresponsabilité perçu serait partagé entre tous les producteurs jusqu'à un maximum de 60 000 kg de lait commercialisé. Le solde serait ensuite réparti entre les producteurs de lait qui ont commercialisé moins de 90 000 kg de lait.

Comme période de référence, on prendra l'année civile 1982.

D. La politique d'amélioration de la qualité des produits

Quant à la situation actuelle dans le domaine du contrôle de la qualité du lait, le Secrétaire d'Etat déclare que jusqu'à fin mars 1982, le contrôle de la qualité du lait a été financé par les deniers publics inscrits au budget. En raison des économies budgétaires indispensables, cette intervention financière a été supprimée de telle sorte qu'à partir du 1^{er} avril 1982 les charges financières résultant du contrôle qualitatif doivent être assurées par les producteurs eux-mêmes. En fonction de la structure au niveau de la production et des besoins laitiers, les comités provinciaux ont fixé les montants forfaitaires qui sont imputés aux producteurs.

Le Secrétaire d'Etat a toutefois obtenu de la Commission européenne la promesse qu'en vue d'assurer la continuité du contrôle laitier en Belgique, les charges financières résultant de ce contrôle seraient, à partir de 1983, partiellement supportées par les fonds constitués par le prélèvement de coresponsabilité.

Il prévoit dès lors qu'à l'occasion de l'introduction, auprès du Conseil, de sa septième communication relative au programme d'utilisation des moyens résultant du prélèvement de coresponsabilité dans le secteur laitier au cours de la campagne 1983-1984, la Commission présentera un règlement concrétisant les promesses avancées.

Aan het lid dat gewag maakt van geruchten betreffende wijzigingen van de wetgeving inzake kunstmatige inseminatie verklaart de Staatssecretaris dat het wetsontwerp over de uitoefening van de diergeneeskunde, door de Ministerraad van 2 juli 1982 goedgekeurd, de kunstmatige inseminatie onder de diergeneeskundige handelingen rekent. Afwijkingen worden echter voorzien voor degenen die dieren houden of ervoor verantwoordelijk zijn en die krachtens artikel 5, 2°, gemachtigd zouden worden om op hun eigen dieren, onder de door de Koning vastgestelde voorwaarden, de kunstmatige inseminatie door te voeren.

Onder de voorwaarden worden o.a. voorzien: een opleiding onder de vorm van lessen door gespecialiseerde instellingen gegeven, zaadbevoorrading door erkende Centra voor kunstmatige inseminatie, een minimum aantal te bevruchten vrouwelijke dieren, een strenge en geregelde controle van het gebruik van de afgeleverde dosissen, enz...

E. Het afzetbeleid

Een lid vroeg hoe de Staatssecretaris de werking van het dispositief van de landbouwwattachsés op dit ogenblik evalueert.

De Staatssecretaris antwoordt dat er momenteel 12 landbouwwattachsés zijn, met inbegrip van de attaché bij de Permanente Vertegenwoordiging bij de E. G. De taak van de landbouwwattachsés wordt omschreven door artikel 2 van het Regentsbesluit van 28 mei 1946 en omvat:

- het inwinnen van allerlei informatie over de ontwikkelingen op landbouwgebied in het ambtsgebied;

- het bevorderen van de export van Belgische producten naar deze gebieden.

In dit laatste opzicht is de rol van de landbouwwattachsé als verbindingspersoon voor de promotieactiviteiten zeer essentieel en zijn aanwezigheid wordt in de beroepsmiddelen van de exporteurs ten eerste op prijs gesteld.

De Staatssecretaris laat op dit ogenblik onderzoeken hoe het dispositief van de landbouwwattachsés kan aangepast worden om coherent te kaderen in de globale exportpolitiek die deze Regering zich voorgenomen heeft te voeren. Het komt er daarbij op aan dat ons land voldoende is uitgerust om niet alleen onze traditionele markten te beveiligen maar tevens dat nieuwe markten kunnen veroverd worden. In dit opzicht heeft hij reeds het initiatief genomen om de bevoegdheid van de landbouwwattachsés te Madrid uit te breiden tot de landen van de MAGREB.

Na dit onderzoek zal hij met betrekking tot de dienst van de landbouwwattachsés concrete voorstellen doen aan het Ministerieel Comité voor Buitenlandse Betrekkingen.

F. Het jongerenbeleid

Op de vraag om verduidelijking van de nieuw aangekondigde steunmaatregel ten gunste van de landbouwjongeren antwoordt de Staatssecretaris dat, zoals medegedeeld, deze steunmaatregel zal genomen worden in uitvoering van het koninklijk besluit n° 12 van 26 februari 1982 houdende de sociale solidariteitsbijdrage ten laste van de genietters van bedrijfsinkomsten die niet aan de index van de consumptieprijzen gebonden zijn.

Door dit koninklijk besluit is enerzijds voorzien dat 15 % van de opbrengsten van deze bijzondere sociale bijdrage van de zelfstandigen zullen toegewezen worden aan het Landbouwfonds en anderzijds dat daarmee vestigingspremies of rentetoelagen zullen kunnen toegekend worden aan de land- en tuinbouwers.

Au membre qui fait état de bruits au sujet de modifications de la législation en matière d'insémination artificielle, le Secrétaire d'Etat répond que dans le projet de loi sur l'exercice de la médecine vétérinaire approuvé par le Conseil des Ministres du 2 juillet 1982, l'insémination artificielle figure parmi les actes vétérinaires. Toutefois, des dérogations sont prévues pour les propriétaires ou responsables d'animaux qui, aux termes de l'article 5, 2°, pourraient être autorisés à pratiquer, sous les conditions fixées par le Roi, l'insémination artificielle sur leurs propres animaux.

Parmi les conditions sont notamment prévues: une formation sous la forme de cours donnés par des établissements spécialisés, l'approvisionnement en sperme par les Centres d'insémination artificielle agréés, un nombre minimum de femelles à féconder, un contrôle sévère et suivi de l'utilisation des doses délivrées, etc...

E. La politique des débouchés

Un membre a demandé au Secrétaire d'Etat comment il évaluait à l'heure actuelle le fonctionnement du dispositif des attachés agricoles.

Le Secrétaire d'Etat répond qu'il y a pour l'instant 12 attachés agricoles y compris l'attaché à la Représentation permanente auprès des C. E. La tâche des attachés agricoles est définie par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 28 mai 1946, et comprend:

- la récolte de toutes sortes d'informations sur les développements dans le domaine agricole dans la région de leur ressort;

- la promotion de l'exportation de produits belges vers ces régions.

A ce dernier égard, le rôle de l'attaché agricole en tant qu'intermédiaire pour les activités de promotion est vraiment essentiel, et sa présence est extrêmement appréciée dans les milieux professionnels des exportateurs.

Le Secrétaire d'Etat fait examiner en ce moment de quelle manière le dispositif des attachés agricoles peut être adapté de manière à s'inscrire de façon cohérente dans le cadre de la politique globale d'exportation que le présent Gouvernement s'est proposé de mener. Cela revient en fait à ce que notre pays soit suffisamment équipé non seulement pour préserver nos marchés traditionnels, mais également pour pouvoir conquérir de nouveaux marchés. A cet égard, il a déjà pris l'initiative d'élargir aux pays du MAGHREB la compétence des attachés agricoles à Madrid.

Après cet examen, il fera des propositions concrètes au Comité ministériel des Relations extérieures à propos du service des attachés agricoles.

F. La politique en faveur des jeunes

A la question réclamant des précisions sur la nouvelle mesure d'aide en faveur des jeunes, récemment annoncée, le Secrétaire d'Etat répond que, comme il a été communiqué, cette mesure d'aide sera prise en exécution de l'arrêté royal n° 12 du 26 février 1982 portant la cotisation sociale de solidarité à charge des bénéficiaires de revenus d'exploitation non liés à l'indice des prix à la consommation.

Cet arrêté royal prévoit d'une part que 15 % des recettes de cette cotisation sociale spéciale des indépendants seront affectés au Fonds agricole et, d'autre part, que ces recettes permettront d'octroyer des primes d'installation ou des subventions-intérêts aux agriculteurs et horticulteurs.

Aangezien voor de bestaande premie voor eerste vestiging (50 000 F), die werd toegekend in uitvoering van de herstelwet inzake de Middenstand van 10 februari 1981, de begrotingsmiddelen uitgeput zijn, werd gezocht naar een alternatief om de vestiging in de landbouw verder te ondersteunen. In overleg met het Groen Front werd daartoe tenslotte geopteerd voor een maatregel die past in de steunregimes van het Landbouwinvesteringsfonds en die aldus optimaal beantwoordt aan de noden van de landbouwjongeren die gekonfronteerd zijn met zware financieringslasten voortvloeiend uit hun installatie.

In 1981 werd reeds om dezelfde reden een verhoging doorgevoerd van de interestsubsidie met 3 % (of 1 % indien de begunstigde ouder is dan 35 jaar) voor overnamekredieten, en dit gedurende de eerste 5 jaar van aflossing van het krediet. Het is thans de bedoeling om met de hoger- vermelde financieringsmiddelen deze termijn te verlengen tot 7 jaar.

Aangezien de wettelijke basis voor deze maatregel bestaat met ingang van 1 januari 1982 is het mogelijk deze subsidieverhoging voor de vestigingen in de landbouw vanaf dezelfde datum toe te staan, met dien verstande dat de nieuwe maatregel niet kumuleerbaar is met de bestaande vestigingspremie. Binnen de voor de vestigingspremies voorziene begrotingsmiddelen op de begroting van het Departement van Middenstand zijn inderdaad in 1982 nog vestigingen in de landbouw betaalbaar geweest. Aldus is de continuïteit van het beleid gewaarborgd om intensief in te spelen op de problematiek van de bedrijfsvernemer.

Wat betreft de invoering van het leercontract in de landbouw verklaart de Staatssecretaris nog dat, hoewel de idee op het eerste gezicht een zekere aantrekkingskracht heeft, de eventuele uitwerking ervan nog diepgaande studie zal vergen.

G. Het rampenfonds

Verscheidene leden stelden zich vragen rond de werking en het statuut van het Rampenfonds. De huidige toestand, aldus de Staatssecretaris, wordt geregeld door de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen.

Er zijn twee soorten rampen :

1° Algemene : De natuurverschijnselen met uitzonderlijk karakter of van een niet te voorziene hevigheid, die belangrijke schade hebben veroorzaakt, inzonderheid de aardbevingen of aardverschuivingen, de vloedgolven of andere overstromingen met rampspoedig karakter, de orkanen of andere stormwinden;

2° Landbouwrampen : De natuurverschijnselen met uitzonderlijk karakter of van uitzonderlijke hevigheid of de massieve en onvoorzienbare werking van schadelijke organismen die enkel belangrijke en algemene vernielingen hebben teweeggebracht van gronden, teelten of oogsten evenals de ziekten en vergiftigingen met uitzonderlijk karakter die door sterfte of verplichte slachting, belangrijke en veralgemeende verliezen van voor de landbouw nuttige dieren hebben veroorzaakt.

Onder de toepassing van de wet vallen niet de gewone toevallige gebeurtenissen tegen dewelke men zich normaal kan verzekeren.

De Staatssecretaris besluit derhalve dat er dan alleen van een landbouwramp sprake is wanneer er specifieke schade is door schadelijke organismen of door andere zeer gelokaliseerde natuurverschijnselen aan grond, teelten en oogst of door ziekten of vergiftigingen aan dieren.

Etant donné que pour la prime de premier établissement existante (50 000 F), qui a été accordée en exécution de la loi de redressement relative aux Classes moyennes, du 10 février 1981, les moyens budgétaires sont épuisés, une alternative a été recherchée pour continuer à soutenir l'installation de jeunes agriculteurs. A cette fin, on a finalement opté, en concertation avec le front vert, pour une mesure qui s'inscrit dans les régimes d'aide du Fonds d'Investissement Agricole et qui répond ainsi de façon optimale aux besoins des jeunes agriculteurs qui doivent faire face à de lourdes charges financières découlant de leur installation.

En 1981 on a déjà appliqué, pour la même raison, une augmentation de 3 % de la subvention-intérêt (ou 1 % si le bénéficiaire a plus de 35 ans) pour les crédits de reprise, et ce durant les 5 premières années de remboursement du crédit. L'objectif est de porter ce délai à 7 ans, grâce aux moyens de financement précités.

Etant donné que la base légale de cette mesure existe depuis le 1^{er} janvier 1982, il est possible d'accorder cette augmentation de subvention à partir de la même date pour les installations de jeunes agriculteurs étant entendu que ce nouvel avantage ne peut être cumulé avec la prime d'établissement existante. En effet en 1982, des installations en agriculture ont encore pu être subventionnées grâce aux moyens budgétaires du département des Classes moyennes prévus pour les primes d'établissement. La continuité de la politique visant à éliminer les obstacles à la reprise d'exploitations est ainsi garantie.

En ce qui concerne l'instauration du contrat d'apprentissage dans l'agriculture, le Secrétaire d'Etat déclare encore que bien que l'idée puisse présenter à première vue un certain attrait, la concrétisation éventuelle de cette idée nécessitera encore des études approfondies.

G. Le Fonds des calamités

Plusieurs membres s'inquiètent au sujet du fonctionnement et du statut du Fonds des calamités. Le Secrétaire d'Etat répond que la situation actuelle est réglée par la loi du 12 juillet 1976 concernant la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles.

Il y a deux sortes de calamités :

1° les calamités générales : les phénomènes naturels à caractère exceptionnel ou d'une violence imprévisible qui ont causé d'importants dégâts, en particulier les tremblements de terre ou glissements de terrain, les raz de marée ou autres inondations à caractères désastreux, les ouragans ou autres tempêtes;

2° les calamités agricoles : les phénomènes naturels à caractère exceptionnel ou d'une violence exceptionnelle ou l'action massive et imprévisible d'organismes nuisibles qui ont provoqué uniquement des destructions importantes et générales de terres, cultures ou récoltes, ainsi que les maladies et intoxications à caractère exceptionnel, qui, par décès ou abattage obligatoire, ont causé des pertes importantes et généralisées d'animaux utiles à l'agriculture.

Ne tombent pas sous l'application de la loi les événements fortuits ordinaires contre lesquels il est normalement possible de s'assurer.

Le Secrétaire d'Etat conclut dès lors qu'il n'y a donc calamité agricole que lorsqu'il y a dégâts spécifiques causés par des organismes nuisibles ou par d'autres phénomènes naturels très localisés, aux terres, cultures et récoltes, ou par des maladies ou intoxications aux animaux.

In de mate dat het gaat om een zuivere landbouw-ramp, wordt een beroep gedaan op het specifieke rampenfonds voor de land- en tuinbouw.

Veelal gaat het echter om een algemene ramp, waarbij ook andere goederen getroffen worden dan landbouwgronden, in welk geval het algemeen rampenfonds in werking treedt.

H. De probleemgebieden

Met betrekking tot de criteria voor de afbakening van de probleemgebieden van België (richtlijnen 75/268/E. E. G. en 75/269/E. E. G.) verklaart de Staatssecretaris aan een lid dat de Belgische probleemgebieden erkend in het kader van de E. E. G.-richtlijn 75/268 betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden gebieden zijn waar ontvolking dreigt en landschapsverzorging onmisbaar is. Ze bestaan uit agrarische gebieden, die wat de natuurlijke productieomstandigheden betreft, homogeen zijn en allen volgende kenmerken moeten vertonen :

a) de grond is ter plaatse weinig productief, weinig geschikt voor bebouwing en intensieve landbouw, met geringe mogelijkheden om zonder zeer hoge kosten te worden verbeterd en in hoofdzaak bruikbaar voor extensieve veeteelt;

b) wegens deze geringe productiviteit van het natuurlijke milieu, worden er aanzienlijk beneden het gemiddelde liggende resultaten verkregen op de voornaamste punten die bepalend zijn voor de economische situatie van de landbouwsector;

c) de bevolkingsdichtheid is er gering of vertoont de neiging terug te lopen, de bevolking is er overwegend afhankelijk van de landbouw en haar versnelde afname zou de levensvatbaarheid van het gebied in de bestaansmogelijkheden van de bevolking aantasten.

De volgende criteria betreffende de aanwezigheid van weinig productieve grond als bedoeld in a) hierboven werden gehanteerd : cultuurgrond voor 80 % bestaande uit blijvend grasland en over meer dan de helft van het gebied boven de 400 m gelegen, maximaal 150 vorstvrije dagen per jaar (220 dagen in andere gunstiger gelegen Belgische gebieden), opbrengst van de rundveehouderij per ha maximaal 70 % van het nationale gemiddelde (respectievelijk 30 600 B. F. en 43 900 B. F.), rendement van graangewassen beneden 80 % van het nationale gemiddelde (respectievelijk 34 q/ha en 42 q/ha) (situatie 1975).

De aanzienlijk beneden het gemiddelde liggende bedrijfsresultaten, als bedoeld in b) worden vastgesteld met behulp van het criterium van het arbeidsinkomen per arbeidskracht (minder dan 77 % van het nationaal gemiddelde).

Het criterium van de geringe bevolkingsdichtheid, als bedoeld in c) werd op maximaal 76 inwoners per km² vastgesteld, daar waar het aandeel van de landbouwberoepsbevolking in de totale beroepsbevolking werd op 15 % vastgesteld, het nationale en communautaire gemiddelde zijnde respectievelijk 4,17 en 9,58 % (situatie 1970).

Met betrekking tot de aard van de doorgevoerde aanpassing van de compenserende vergoeding voor de permanente natuurhandicaps aan de landbouwers van deze probleemgebieden verwijst de Staatssecretaris ook naar het ministerieel besluit van 8 december 1981 (*Belgisch Staatsblad* van 3 februari 1982) dienaangaande.

Dans la mesure où il s'agit d'une calamité purement agricole, il est fait appel au fonds spécifique des calamités pour l'agriculture et l'horticulture.

Le plus souvent, il s'agit toutefois d'une calamité générale, touchant également d'autres biens que des terres agricoles, auquel cas le fonds général des calamités entre en action.

H. Les zones défavorisées

En ce qui concerne les critères pour la délimitation des zones défavorisées de la Belgique (directives 75/268/C. E. E. et 75/269/C. E. E.), le Secrétaire d'Etat précise que les zones défavorisées belges reconnues dans le cadre de la directive C. E. E. 75/268 concernant l'agriculture de montagne et dans certaines régions défavorisées sont des zones menacées de dépeuplement et dans lesquelles l'entretien de l'espace naturel est nécessaire. Elles sont composées de territoires agricoles homogènes du point de vue des conditions naturelles de production, qui doivent répondre simultanément aux caractéristiques suivantes :

a) les terres sont peu productives, peu propices à la culture du sol et à l'agriculture intensive, leurs faibles possibilités ne peuvent être améliorées sans dépenses importantes, elles peuvent être principalement utilisées pour l'élevage extensif;

b) en raison de cette faible productivité du milieu naturel, l'on obtient des résultats sensiblement inférieurs à la moyenne en ce qui concerne les principaux indices caractérisant la situation économique du secteur agricole;

c) faible densité ou tendance à la régression d'une population dépendant principalement de l'activité agricole, et dont la régression accélérée mettrait en cause la viabilité de la zone.

Les critères suivants relatifs à la présence de terres peu productives visées sous a) ci-dessus ont été retenus : surface agricole utilisée (S. A. U.) composée à 80 % de prairies et pâturages permanents, altitude dépassant 400 m sur plus de la moitié de la zone, nombre de jours sans gelées ne dépassant pas 150 jours par an (220 jours dans d'autres régions belges plus favorisées), produit de l'élevage bovin par hectare n'excédant pas 70 % de la moyenne nationale (respectivement 30 600 F. B. et 43 900 F. B.), rendement des céréales inférieur à 80 % de la moyenne nationale (respectivement 34 quintaux par hectare et 42 quintaux par hectare) (situation 1975).

Les résultats économiques sensiblement inférieurs à la moyenne, visés sous b), sont calculés à l'aide du critère relatif au revenu du travail par unité de travail (inférieur à 77 % de la moyenne nationale).

Le critère relatif à la faible densité de population, visé sous c), a été fixé à 76 habitants par km² au maximum. La part minimale de la population active agricole dans la population active totale a été fixée à 15 %, la moyenne nationale et communautaire étant respectivement de 4,17 % et 9,58 % (situation 1970).

En ce qui concerne la nature de la modification apportée à l'indemnité compensatoire pour les handicaps naturels permanents accordée aux agriculteurs de ces régions défavorisées le Secrétaire d'Etat se réfère également à l'arrêté ministériel du 8 décembre 1981 (*Moniteur belge* du 3 février 1982).

In vergelijking met vroegere vergoedingen, zoals geregeld door het ministerieel besluit van 25 april 1980 merkt de Staatssecretaris op dat niet enkel de basisbedragen werden verhoogd per aangehouden grootveeëenheid, per hectare voedergewas, alsmede van de maximumvergoeding per bedrijf, maar tevens dat bij de berekening van de vergoedingen voor de jaren vanaf 1981 een korrektie werd ingebouwd voor de toename van het aantal dieren van de bedrijven per hectare voedergewassen in vergelijking met de veebezetting zoals geobserveerd in 1980.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Met 10 tegen 4 stemmen werden de dertien begrotingsartikelen alsook de gehele begroting van het Ministerie van Landbouw voor het begrotingsjaar 1982 aangenomen.

De Rapporteur,

F. VERBERCKMOES

De Voorzitter,

W. DESAEYERE

En comparaison avec les indemnités antérieures, réglées par arrêté ministériel du 25 avril 1980, le Secrétaire d'Etat fait observer que non seulement les montants de base ont été augmentés par unité de gros bétail détenue par hectare de culture fourragère, ainsi que l'indemnité maximum par exploitation, mais également que pour le calcul des indemnités à partir de 1981, une correction a été intégrée pour l'augmentation du nombre d'animaux des exploitations par hectare de culture fourragère par rapport à la charge de bétail observé en 1980.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Les treize articles budgétaires ainsi que l'ensemble du budget du Ministère de l'Agriculture pour l'année budgétaire 1982 sont adoptés par 10 voix contre 4.

Le Rapporteur,

F. VERBERCKMOES

Le Président,

W. DESAEYERE

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

BEGROTING

van het Ministerie van Landbouw
voor het begrotingsjaar 1982

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN

UITGEBRACHT DOOR DE HEER VERBERCKMOES

BIJLAGE

Antwoorden van de Staatssecretaris
voor de Europese Zaken en Landbouw
op de vragen gesteld tijdens de bespreking
van de begroting van Landbouw in openbare vergadering
van 21 oktober 1982

1. Officiële vertegenwoordiging van de landbouw

Aan de heer Baldewijns antwoordt de Staatssecretaris dat op basis van het aantal leden die met hun bijdrage in orde zijn, alle representatieve beroepsorganisaties momenteel vertegenwoordigd zijn in de Provinciale Landbouwkamers evenals in de Nationale Raad, die er in belangrijke mate de emanatie van is.

De hernieuwing van die representatieve organen om de zes jaar (de eerstvolgende op 1 januari 1984) maakt het mogelijk de samenstelling ervan aan te passen aan de reële toestand.

Daarom ziet de Staatssecretaris er het nut niet van in om deze reglementering te wijzigen.

Hij zal er daarentegen aandachtig voor waken dat de procedure van wijziging democratisch zal verlopen.

Inzake de vertegenwoordiging van de landbouwers in het sociaal overleg werd, zoals dit gebeurt bij de andere partners (middenstand, syndicaten enz.) in overleg met de andere landbouwassociaties, de enige aan Landbouw voorbehouden zetel aan de Boerenbond toegewezen, die er dus de landbouwverenigingen vertegenwoordigt.

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

BUDGET

du Ministère de l'Agriculture
pour l'année budgétaire 1982

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ECONOMIE

PAR M. VERBERCKMOES

ANNEXE

Réponses du Secrétaire d'Etat
aux Affaires européennes et à l'Agriculture
aux questions posées à l'occasion de la discussion
du budget de l'Agriculture en séance publique du
21 octobre 1982

1. Représentation officielle du secteur agricole

A M. Baldewijns, le Secrétaire d'Etat répond que c'est sur la base du nombre d'adhérents comprenant les membres qui sont en règle en ce qui concerne leurs cotisations que toutes les organisations professionnelles représentatives sont actuellement représentées au sein des Chambres provinciales d'agriculture, ainsi qu'au Conseil national qui en est dans une large mesure l'émanation.

Le renouvellement de ces organes représentatifs tous les six ans (prochain renouvellement le 1^{er} janvier 1984) permet d'en adapter la composition à la situation réelle.

Le Secrétaire d'Etat ne voit dès lors pas l'utilité de modifier cette réglementation.

Il veillera par contre attentivement à ce que la procédure modificative soit démocratique.

Quant à la représentation du secteur agricole dans le cadre de la concertation sociale, le seul siège réservé à ce secteur a été attribué au Boerenbond, qui représente donc les associations agricoles. Cette désignation s'est faite, comme chez les autres partenaires sociaux (classes moyennes, syndicats, etc.), en accord avec les autres associations agricoles.

2. Stijging van het landbouwincome de jongste twee jaar

In antwoord op de vraag van de heer J. Delhaye verklaart de Staatssecretaris dat het voorbarig is nu reeds de juiste invloed te bepalen van de devaluatie op de kostprijzen. Wel is het waar — en zulks staat volledig los van de gunstige weersomstandigheden die uitsluitend het volume beïnvloeden — dat de stijging van de landbouwprijzen de hoofdoorzaak is van de inkomensverbetering; het prijzen- en marktbeleid blijft dus prioritair.

De Staatssecretaris zegt dat hij nooit verklaard heeft dat de verschillen binnen de sector zelf door het prijzenbeleid zullen verminderen. Wel legt hij de nadruk op het structuurbeleid (selectieve steun) om die verschillen te verminderen. Wat de verschillen betreft die effectief tussen de ondernemingen bestaan, kan hij echter verzekeren dat ze niet toenemen tussen de gewesten of tussen de produktiesectoren.

3. Grondbeleid

De Staatssecretaris bevestigt aan de heer Baldewijns dat hij de wil om de hervorming van de pachtwet snel resultaten te zien opleveren, kan delen. De consensus die over de eerste dertien artikelen bestaat, zal hierbij als grondslag kunnen dienen.

Wat de vraag betreft inzake het terug ter beschikking stellen van braakliggende gronden voor de landbouw, kan verwezen worden naar een wetsvoorstel dat thans in de Senaat behandeld wordt en waaraan de Staatssecretaris zijn volle steun verleent. Dit wetsvoorstel biedt een afdoende oplossing voor dit probleem.

4. Gewestelijke verdeling inzake landbouw

Op verzoek van de heer J. Delhaye verklaart de Staatssecretaris over de regionale verdeling inzake landbouw wat volgt:

1. Herstructurering van de administratie. Taalkaders

Thans :

46,4 % Franstalig

53,6 % Nederlandstalig.

Het bestuur van Waters en Bossen, dat het Departement verlaten heeft, is goed voor 825 betrekkingen, waarvan er $\pm$ 80 % door Franstaligen bekleed worden.

De taalkaders bestaan slechts voor de Centrale diensten en in deze diensten heeft Waters en Bossen niet meer dan 44 van de 825 betrekkingen.

De Staatssecretaris zal om een herziening van die kaders verzoeken maar door het vertrek van genoemd bestuur zal het aantal Franstalige betrekkingen slechts met 1 à 2 % verminderen.

2. E.O.G.F.L. (verordening 355)

De Staatssecretaris verwijst het lid naar de volgende tabel op blz. 4.

De Staatssecretaris merkt op dat :

- de beslissingen getroffen worden door de E.G. op basis van de door de gemeenschappelijke markt vastgestelde prioriteiten;
- de beslissingen derhalve hoofdzakelijk afhangen van het aantal en de kwaliteit van de ingediende dossiers.

Een en ander legt uit waarom de verdelingen van jaar tot jaar zeer sterk variëren van gewest tot gewest.

3. Inzake de gewestelijke verdeling van de toelagen haalt de Staatssecretaris het voorbeeld aan van het investeringsfonds waar men kan constateren dat de verdeling goed in evenwicht is en dat alle aanvragen om toelagen hoe dan ook ingewilligd werden.

Aldus gingen in 1981 b.v. 38 % van de door het F.L.I. toegestane toelagen naar gerechtigden uit Wallonië.

Voor de overige door het lid aangehaalde artikelen daarentegen, met name de overdrachten aan de N.D.A.L.T.P. of de N.L.M. antwoordt de Staatssecretaris dat het gaat om een bijdrage van het Rijk in het tekort van die overheidsinstellingen die onder de nationale bevoegdheid ressorteren en waarvoor geen verdeling mogelijk was.

2. Augmentation du revenu agricole de ces deux dernières années

En réponse à la question de M. J. Delhaye, le Secrétaire d'Etat déclare qu'il est prématuré de pouvoir dès à présent apprécier l'influence exacte de la dévaluation sur les prix de revient. Ce qui est exact, et cela indépendamment des bonnes conditions climatiques qui influencent uniquement le volume, c'est que l'augmentation des prix agricoles est la cause principale de l'amélioration des revenus. La politique des prix et des marchés reste donc prioritaire.

Le Secrétaire d'Etat déclare qu'il n'a jamais affirmé que les disparités à l'intérieur même du secteur seront réduites par la politique des prix. C'est au niveau de la politique des structures (sélectivité des aides) qu'il met l'accent pour réduire ces disparités. Quant à celles qui existent effectivement entre les entreprises, il peut cependant rassurer que les disparités entre les régions ou entre les secteurs de productions ne s'accroissent pas.

3. Politique foncière

Le Secrétaire d'Etat confirme à M. Baldewijns qu'il souhaite également que la réforme de la loi sur les baux à ferme se concrétise rapidement. Le consensus réalisé au sujet des treize premiers articles pourra servir de point de départ pour cette réforme.

En ce qui concerne la question relative à la remise de terres en friche, à la disposition de l'agriculture, le Secrétaire d'Etat signale que le Sénat examine actuellement une proposition de loi qu'il appuie sans réserve et qui apporte une solution satisfaisante à ce problème.

4. Répartition régionale en matière d'agriculture

A la demande de M. Delhaye le Secrétaire d'Etat déclare ce qui suit sur la répartition régionale en matière d'agriculture :

1. Restructuration de l'administration. Cadres linguistiques

Actuellement :

46,4 % Francophone

53,6 % Néerlandophone.

L'administration des Eaux et Forêts qui a quitté le Département représente 825 emplois dont $\pm$ 80 % de francophones.

Les cadres linguistiques n'existent que pour les Services centraux et dans ceux-ci les Eaux et Forêts ne comptent que 44 emplois sur 825.

Le Secrétaire d'Etat demandera la révision de ces cadres mais l'influence du départ de cette administration n'aura donc qu'une influence de 1 à 2 % sur la diminution des emplois francophones.

2. F.E.O.G.A. (règlement 355)

Le Secrétaire d'Etat renvoie le membre au tableau à la page 4.

Le Secrétaire d'Etat fait remarquer que :

- les décisions sont prises par la C.E. sur base des priorités établies au niveau du marché commun;
- les décisions sont dès lors essentiellement fonction du nombre et de la qualité des dossiers introduits.

C'est ce qui explique que d'une année à l'autre, les répartitions varient très fort d'une région à l'autre.

3. Quant à la répartition régionale des subsides, le Secrétaire d'Etat donne l'exemple du fonds d'investissement où l'on peut constater que la répartition est bien équilibrée et que de toute manière toutes les demandes d'aide ont été honorées.

C'est ainsi qu'en 1981 par exemple 38 % des subventions accordées par le F.I.A. l'ont été à des bénéficiaires habitant en Wallonie.

Par contre pour d'autres articles cités par le membre, comme les transferts à l'O.N.D.A.H. ou à la S.N.T., le Secrétaire d'Etat répond qu'il s'agit d'une intervention de l'Etat dans le déficit de ces institutions publiques dont la compétence est nationale et pour lesquelles il n'est pas possible de faire une répartition.

5. Uitbreiding van de koolzaadteelt

Aan hetzelfde lid antwoordt de Staatssecretaris dat alle middelen ter beschikking werden gesteld opdat deze produktie, waarvoor er inderdaad mogelijkheden bestaan, zich zo goed mogelijk zou kunnen ontwikkelen en valoriseren.

Zo werd te Floreffe een hulpcentrum opgericht. Nu is het aan de producenten zelf om een keuze te maken, wetende dat de interventieprijs (m.a.w. de gewaarborgde prijs) verminderd kan worden indien de produktiedrempel gedurende drie jaar wordt overschreden.

6. Rampenfonds

De Staatssecretaris antwoordt aan de heer Delhaye nog dat de dossiers in het kader van de huidige reglementering moeten worden behandeld. Het initiatief berust bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Elke wijziging in de huidige wetgeving moet vooraf ten gronde worden onderzocht om te bepalen of de redenen die aan de huidige beperkingen ten grondslag liggen, geldig blijven.

7. Bakterievuur

Aan de heren J. Delhaye en Gijselings die dit probleem in zijn diverse facetten vanuit verschillende oogpunten hebben aangeraakt antwoordt de Staatssecretaris dat een onderscheid moet gemaakt worden tussen :

- de economische aspecten die verband houden met de schade die deze ziekte aanricht;
- de milieufactetten.

In deze optiek bevestigt hij dat een werkgroep is opgericht in zijn departement die als opdracht gekregen heeft de lessen te trekken uit de huidige bestrijdingscampagne enerzijds en anderzijds voorstellen te doen voor de komende campagne. Hierbij zullen alle moderne bestrijdingsmogelijkheden van de ziekte onderzocht worden.

De Staatssecretaris kan deze leden verzekeren dat alle aspecten van deze problematiek in ogenschouw zullen genomen worden bij het onderzoek van de te weerhouden wijzigingen van de reglementering.

8. Biologische landbouw

De Staatssecretaris verzekert de heer Gijselings die een warm pleidooi hield voor de biologische landbouw dat hij op geen enkele wijze wenst hindernissen op te werpen voor de ontwikkeling van dit productiesysteem.

Hij kan nochtans dit lid niet volgen wanneer hij voorstelt het gebruik van bepaalde produkten zoals meststoffen, die hoegenaamd niet giftig noch schadelijk voor de mens zijn, te verbieden.

De Staatssecretaris herinnert inderdaad aan het feit dat alle chemische middelen die in de landbouw gebruikt worden het voorwerp uitmaken hebben van langdurige en strenge proeven die elke erkenning van zijnentwege en vanwege het Ministerie van Volksgezondheid voorafgaan. Vele produkten die in het buitenland gebruikt worden zijn trouwens in ons land verboden.

Het departement van Landbouw is daarenboven reeds jaren bezig, o.m. op het niveau van het wetenschappelijk onderzoek, met een politiek ter vermindering van het gebruik van chemische middelen (onderzoek naar ziekteresistente soorten...). Dit beleid gaat gepaard met een verbetering van het rendement van deze produkties.

In deze richting wenst de Staatssecretaris verder te gaan. Zulks lijkt hem trouwens de enige juiste politiek, solidair t.o.v. de twee derden van de mensheid die aan ondervoeding lijdt.

9. De varkenshouderij

Aan de heer Desutter verklaart de Staatssecretaris dat de varkenshouderij, die circa 35 % vertegenwoordigt van de dierlijke produktie, is in het kader van onze landbouw een belangrijke sector, die al zijn aandacht geniet, zowel wat ziektenbestrijding als afzet en exportpromotie betreft.

5. Extension de la culture du colza

Au même membre le Secrétaire d'Etat répond que tous les outils ont été mis en place pour que puisse se développer et être valorisés au mieux cette production pour laquelle il existe en effet des possibilités.

C'est ainsi qu'un centre d'intervention a été créé à Floreffe. C'est au producteur qu'il appartient maintenant au niveau de chaque entreprise de faire son choix en sachant que le prix d'intervention (c'est-à-dire le prix garanti) peut être diminué si le seuil de production est dépassé pendant 3 années.

6. Fonds de calamité

Toujours à M. Delhaye le Secrétaire d'Etat répond que c'est dans le cadre de la réglementation actuelle que les dossiers doivent être traités. C'est au niveau du Ministère de l'Intérieur que l'initiative est prise.

Toute modification de la législation actuelle devra au préalable faire l'objet d'un examen approfondi pour déterminer si les raisons qui ont motivé les restrictions actuelles peuvent être maintenues.

7. Feu bactérien

A MM. J. Delhaye et Gijselings qui ont abordé ce problème sous divers aspects et selon des points de vue différents, le Secrétaire d'Etat répond qu'il faut faire la distinction entre :

- les aspects économiques relatifs aux dégâts dus à cette maladie;
- les aspects ayant trait à l'environnement.

Il confirme que c'est dans cette optique qu'a été constitué au sein de son département un groupe de travail qui a pour mission, d'une part, de tirer les enseignements de l'actuelle campagne de lutte contre le feu bactérien et d'autre part, de faire des propositions pour la prochaine campagne, en faisant notamment appel à tous les moyens modernes permettant de combattre cette maladie.

Le Secrétaire d'Etat assure aux membres qu'il sera tenu compte des divers aspects de ce problème lors de l'examen des propositions de modification de la réglementation qui seront retenues.

8. Agriculture biologique

Le Secrétaire d'Etat assure M. Gijselings qui a prononcé un plaidoyer passionné en faveur de l'agriculture biologique, qu'il n'a aucunement l'intention d'entraver le développement de ce système de production.

Cependant il ne peut approuver la démarche de ce membre lorsque celui-ci propose d'interdire l'utilisation de certains produits comme les engrais qui ne sont absolument pas toxiques ou nuisibles à l'homme.

Le Secrétaire d'Etat rappelle que tous les produits chimiques qui sont utilisés dans l'agriculture ont fait l'objet, avant d'être reconnus par son département et par celui de la Santé publique, d'une longue série de tests sévères. D'ailleurs de nombreux produits utilisés à l'étranger sont interdits chez nous.

En outre depuis des années le département de l'Agriculture mène, notamment au niveau de la recherche scientifique, une politique visant à réduire l'utilisation des produits chimiques (recherches sur des espèces résistantes à la maladie...). Cette politique s'accompagne d'une amélioration du rendement de ces productions.

Le Secrétaire d'Etat souhaite poursuivre dans cette voie. Il estime que c'est la seule politique valable, par solidarité avec les deux tiers de l'humanité qui souffrent de malnutrition.

9. L'élevage porcin

A M. Desutter, le Secrétaire d'Etat précise que l'élevage porcin, qui représente environ 35 % de la production animale, constitue un secteur important de l'agriculture et qu'il retient toute son attention, tant en ce qui concerne la lutte contre les maladies que les débouchés et la promotion des exportations.

2. E. O. G. F. L. — Afdeling Oriëntatie (verordening 355/77/E. E. G.)

Verdeling van de bijstand per gewest

Gewesten — Régions	1978			1979			1980			1981			Totaal. — Total		
	Aantal projecten — Nombre de projets	Bijstand — Concours		Aantal projecten — Nombre de projets	Bijstand — Concours		Aantal projecten — Nombre de projets	Bijstand — Concours		Aantal projecten — Nombre de projets	Bijstand — Concours		Aantal projecten — Nombre de projets	Bijstand — Concours	
		× 1 000 F	%		× 1 000 F	%		× 1 000 F	%		× 1 000 F	%		× 1 000 F	%
Vlaanderen. — Flandre	18	63 813	44,84	12	84 027	45,83	17	182 708	87,6	16 (*)	144 687	63	63	475 235	62,2
Wallonië. — Wallonie	12	78 492	55,16	4	99 337	54,17	3	25 821	12,4	10	85 149	37	29	288 799	37,8
Totalen. — Totaux	30	142 305	100	16	183 364	100	20	208 529	100	26	229 836	100	92	764 034	100

(*) Inbegrepen het project « Modernisering van een fruitveiling te Borgloon en Visé ».

(*) Y compris le projet « Modernisation d'une criée aux fruits à Borgloon et à Visé ».

10. De export en de import van landbouwprodukten

Aan hetzelfde lid antwoordt de Staatssecretaris dat de preferentiele invoer in de Gemeenschap van sommige produkten zoals Nieuw-Zeelandse boter of A.C.S.-suiker is het gevolg van overeenkomsten die de Europese Gemeenschap, op zich heeft genomen, en waaraan men zich nu zomaar niet kan onttrekken. Men moet ook weten dat de Gemeenschap geen gesloten Gemeenschap is, en dat er geen invoerverbod geldt.

Hij onderlijnt evenwel nadrukkelijk dat in het licht hiervan ons land voorstander is van een actief exportbeleid, dat ons in staat stelt een gedeelte van de communautaire produktie op de wereldmarkt af te zetten, hetgeen het marktevenwicht ten goede komt en de prijsvorming ondersteunt.

11. Het saneringsfonds

Wat het probleem betreft in verband met het saneringsfonds zoals gesteld door de heer Baert dient te worden vermeld dat de wetgeving terzake gesteund is op een E.G.-Richtlijn (72/160) en dat, zoals door het lid klaar gesteld werd, daarmee in eerste instantie beoogd wordt de bedrijfsstructuur te verbeteren door de overdracht van gronden aan bedrijven met ontwikkelingsplannen of aan leefbare bedrijven te stimuleren.

Het probleem dat door het lid gesteld wordt kan inderdaad voorkomen worden alhoewel zulke gevallen zeldzaam zijn en meestal opgelost kunnen worden als de juiste toedracht van de pachtoverdracht wordt toegelicht aan de eigenaar.

Bovendien wordt door de wetgeving op de sanering van de landbouw ook de pachtbeëindiging hetzij bij opzegging van de pachter hetzij bij pachtbeëindiging met wederzijdse toestemming aanvaard voorzover ten hoogste 25 % van de in gebruik zijnde gronden aldus niet aan een leefbaar bedrijf worden overgedragen. In dat geval komt alleen het veranderlijke gedeelte van de uittredingsvergoeding in het gedrang alsmede de structuurverbeteringspremie voor deze gronden in geval deze werd aangevraagd.

De aan gang zijnde herziening van de pachtwetgeving biedt de gelegenheid om een specifieke regeling voor de pachtoverdracht in de geciteerde omstandigheden te bestuderen.

De Staatssecretaris deelt ten slotte mede dat het verslag betreffende de werking van het saneringsfonds 1981 aan de Voorzitter van de Kamer werd overgemaakt bij brief van 26 april 1982.

12. Inspanningen van de overheid op het gebied van de selectie

Aan de heer Desutter verstrekt de Staatssecretaris volgend overzicht :

— Op het gebied van de selectie

Sector varkens : in de 9 stations die met selectie bezig zijn en die zijn verdeeld over de provincies worden door prestatietests en afstamingsonderzoek de beste elementen uitgezocht die vervolgens als elitedieren voor de vermenigvuldiging worden aangehouden.

Andere sectoren :

Rundvee : 2 zeer belangrijke stations te Scheldewindeke en te Ciney zijn bezig sterk doorgedreven selectieprogramma's op punt te zetten en van nabij te volgen; de beste geteste afstammelingen worden nadien over het algemeen afgevoerd naar de KI-centra.

Voor de sector pluimvee wordt het selectiewerk uitgevoerd door het station van Merelbeke.

Anderzijds worden over het hele land wedstrijden en prijskampen georganiseerd voor de verschillende diersoorten onder het toezicht van het departement en met de medewerking van de veeverenigingen, dit met het oog op de ondersteuning van de selectie en om er de veehouders toe aan te zetten kwaliteitsdieren te houden.

— Op het gebied van de ziektebestrijding

Sector varkens : het besluit van 27 januari 1978 voorziet steunmaatregelen ten einde de landbouwers er toe aan te zetten met de hulp van de provinciale laboratoria mede te werken aan de sanitaire begeleiding op de bedrijven.

Overigens werd door ons land bij de E.G. een plan tot versterking van de strijd tegen de varkenspest voorgesteld en goedgekeurd. Het is van toepassing sinds 1 januari 1982 en voorziet het slachten met vergoeding, van de varkens komende van bedrijven waar de ziekte werd vastgesteld.

10. L'exportation et l'importation de produits agricoles

Au même membre, le Secrétaire d'Etat répond que les importations préférentielles, au sein de la Communauté, de certains produits comme le beurre néo-zélandais ou le sucre A.C.P. sont la conséquence d'accords conclus par la Communauté européenne et auxquels il n'est pas possible maintenant de se soustraire sans plus. Il faut savoir que la Communauté n'est pas une communauté fermée et qu'aucune interdiction d'importation n'y est en vigueur.

Le Secrétaire d'Etat tient cependant à souligner que notre pays est partisan d'une politique active en matière d'exportation, qui nous permet d'écouler une partie de la production communautaire sur le marché mondial, ce qui favorise l'équilibre du marché et soutient la formation des prix.

11. Le Fonds d'assainissement

En ce qui concerne le problème du fonds d'assainissement, qui a été soulevé par M. Baert, il y a lieu de signaler que la législation qui régit cette matière est basée sur une directive C.E. (72/160) et que, comme le membre le fait remarquer, l'objectif principal est d'améliorer la structure des exploitations en stimulant la cession de terres aux exploitations dotées d'un plan de développement et aux exploitations viables.

Le problème soulevé par le membre peut en effet se poser, bien que de tels cas soient rares et puissent généralement être résolus en expliquant au propriétaire la portée exacte de la cession du bail.

En outre, la législation sur l'assainissement de l'agriculture autorise également la résiliation du bail, soit par le fermier, soit par consentement mutuel, pour autant que les terres ainsi cédées à une exploitation viable ne représentent pas plus de 25 % de la superficie exploitée. Dans ce cas, la partie variable de l'indemnité de départ et la prime à l'amélioration des structures relative à ces terres sont seules mises en question.

La réforme de la législation sur le bail à ferme, qui est en cours, nous donne l'occasion de mettre au point un règlement spécifique de la cession de bail dans les circonstances précitées.

Le Secrétaire d'Etat conclut en disant que le rapport sur les activités du fonds d'assainissement en 1981 a été transmis au Président de la Chambre par lettre du 26 avril 1982.

12. Efforts des pouvoirs publics dans le domaine de la sélection

A M. Desutter le Secrétaire d'Etat fournit l'aperçu suivant :

— Dans le domaine de la sélection

Secteur des porcins : les 9 stations qui s'occupent de sélection et qui sont réparties dans les différentes provinces effectuent des tests de performance et procèdent à un examen de la descendance en vue de découvrir les meilleurs éléments, qui sont alors sélectionnés comme sujets d'élite destinés à la reproduction.

Autres secteurs :

Bovins : 2 stations très importantes, celles de Scheldewindeke et de Ciney, ont mis au point et suivent de près des programmes de sélection très poussés; les meilleurs sujets de la descendance sont généralement remis aux centres d'insémination artificielle.

Pour le secteur de la volaille, la sélection est effectuée par la station de Merelbeke.

D'autre part, des concours sont organisés dans tout le pays pour les diverses espèces animales, sous la surveillance du département et avec la collaboration des fédérations d'éleveurs, l'objectif est de soutenir la sélection et d'inciter les éleveurs à faire l'élevage de bêtes de qualité.

— Dans le domaine de la lutte contre les maladies

Secteur des porcins : l'arrêté du 27 janvier 1978 prévoit des mesures de soutien destinées à inciter les agriculteurs à participer à la surveillance sanitaire dans les exploitations avec l'aide des laboratoires provinciaux.

D'autre part notre pays a proposé à la C.E.E. un plan visant à renforcer la lutte contre la peste porcine. Ce plan a été approuvé et il est appliqué depuis le 1^{er} janvier 1982. Il prévoit l'abattage, moyennant le versement d'une indemnité, des porcs provenant d'exploitations où la maladie a été constatée.

Voor de overige diersoorten wordt officieel actie gevoerd tegen verschillende ziekten (tuberculose, brucellose, leucose, hondsdoelheid, pluimveepest, Marekse ziekte...) en zijn toelagen voorzien.

Het voor deze verschillende acties voorziene bedrag staat op post 51.30 en bedraagt 441 miljoen F.

13. Steun aan de hopteelt

De Statssecretaris verklaart aan Mevr. Boeraeve-Derycke dat in ons land aan de hopteelt de steun per ha wordt toegekend zoals voorzien in de hopverordening.

Hij zal niet nalaten deze kwestie van dichtbij te volgen en zijn bevindingen aan de Europese Commissie voor te leggen.

14. Benoeming bij het L. E. I.

De benoemingsprocedure waarover de heer Vervaeke de Staatssecretaris ondervroeg werd ingezet en verloopt volgens de voorgeschreven regelen. De Staatssecretaris zal achteraf, op basis van gemotiveerde adviezen, de nodige beslissingen treffen.

15. De Nieuw-Zeelandse boter

De regeling van deze kwestie werd, aldus de Staatssecretaris in zijn antwoord op een desbetreffende vraag van de heer Ducarme door Frankrijk gekoppeld aan de liquidatie van de boterstock. Het probleem van de verkoop van boter aan de U.S.S.R. of van een nieuwe campagne « Kerstboter » is op heden nog niet opgelost.

En ce qui concerne les autres espèces animales, une action officielle est menée contre différentes maladies (tuberculose, brucellose, leucose, rage, peste aviaire, maladie de Marek). Des subventions sont prévues.

Le crédit prévu pour ces différentes actions est inscrit à l'article 51.30 et s'élève à 441 millions de F.

13. Aide à la production de houblon

Le Secrétaire d'Etat déclare à Mme Boeraeve-Derycke que l'aide par ha que notre pays accorde à la production de houblon est conforme au règlement relatif au houblon.

Il ne manquera pas de suivre cette question de près et de soumettre ses constatations à la Commission européenne.

14. Nomination à l'I. E. A.

La procédure de nomination dont il question, au sujet de laquelle M. Vervaeke a interrogé le Secrétaire d'Etat, a été engagée et elle se déroule selon les règles prescrites. Le Secrétaire d'Etat prendra ensuite les décisions qui s'imposent sur la base des avis motivés.

15. Le beurre de Nouvelle-Zélande

Le Secrétaire d'Etat signale dans sa réponse à une question y afférente de M. Ducarme que la France demande que le règlement de cette question soit lié à la liquidation du stock de beurre. On n'a pas encore décidé si l'exédent de beurre sera vendu à l'U.R.S.S. ou s'il fera l'objet d'une nouvelle mise en vente de « beurre de Noël ».